

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO E IL FUNZIONAMENTO

CABINA A INFRAROSSI

DELUXE J21150



PREMESSA

Gentile cliente,

Congratulazioni e grazie per aver acquistato la nostra cabina a infrarossi. Siamo certi che godrete di molti benefici della cabina a infrarossi negli anni a venire.

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare la sauna per la prima volta. Si consiglia di conservare queste istruzioni in un luogo sicuro, in modo da poterle controllare a intervalli regolari e consultarle in futuro. Le specifiche tecniche, le illustrazioni e le dimensioni contenute nelle presenti istruzioni non sono vincolanti. Non è possibile trarre da esse alcuna pretesa di alcun tipo. Ci riserviamo il diritto di apportare miglioramenti senza modificare le presenti istruzioni.

Il calore è stato usato per migliaia di anni per aumentare il benessere e alleviare i disturbi muscolo-scheletrici. Scoprite l'effetto rilassante e rigenerante del calore accogliente su corpo, mente e anima.

Il piacevole calore dei raggi infrarossi stimola la circolazione sanguigna, accelera il metabolismo, allevia le tensioni muscolari e infine rafforza l'intero sistema immunitario.

Vi auguriamo un grande successo!

●●TABELLA DEI CONTENUTI

Proprietà tecniche generali -----	3
Informazioni su imballaggi e pannelli personalizzati-----	3
Avvertenze e istruzioni di sicurezza - - - - -	5
Istruzioni di montaggio-----	7
Copertura antipolvere-----	11
Elemento di controllo (riscaldamento, tempo, radio...)-----	12
Domande frequenti -----	15
Manutenzione - - - - -	17

Caratteristiche tecniche generali

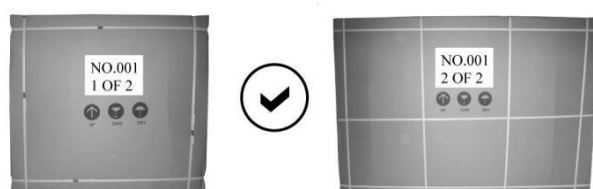
1. Le funzioni vengono elaborate dai microprocessori.
2. Temperatura regolabile da 30 °C a 60 °C.
3. Tempo di sosta regolabile da 0 a 60 minuti.
4. Sensore di temperatura digitale
5. Pulsante soft-touch
6. Riscaldatori a infrarossi in ceramica di lunga durata

●●Informazioni sull'imballaggio e sui singoli pannelli

La sauna per 1 persona e la sauna per 2 persone sono imballate in 2 scatole:

TROVARE LO STESSO NUMERO DI SCATOLE.

AD ESEMPIO: "N. 001 1 DI 2" CORRISPONDE A "N. 001 2 DI 2" SULLA SCATOLA.



Quindi è possibile assemblare facilmente il nostro set.

I modelli ad angolo per 2 persone, le saune per 3 persone e altri ancora sono confezionati in 3 scatole

TROVARE LO STESSO NUMERO DELLA SCATOLA.

AD ESEMPIO: "NR.001 1 DI 3" CORRISPONDE A "NR.001 2 DI 3" CORRISPONDE A "NR.001 3 DI 3" SU IL CARTONE. Poi si può voi il nostro set abbastanza semplicemente insieme.



NOTA:

NON MISCHIARE LA CONFEZIONE (CIOÈ PARTI DI DIVERSI NON POSSONO ESSERE INSTALLATI O SOSTITUITI INSIEME).

Di seguito sono riportate le immagini dei singoli elementi del modello per 2 persone. Gli altri modelli variano.

Pannello frontale



Pannello inferiore



Pannello a soffitto



Pannello posteriore



Pannello laterale



1Pannello laterale 2



Piastra di protezione



Coperchio del banco



1. NOTA DI SICUREZZA

1.1 ATTENZIONE

- (1) La sauna deve essere installata in un locale asciutto,
- (2) I riscaldatori della sauna non devono essere spruzzati con acqua,
- (3) Non è consentito fare la doccia o spruzzare acqua nella sauna,
- (4) Non coprire i riscaldatori della sauna con asciugamani o indumenti per evitare il surriscaldamento e l'incendio,
- (5) Non toccare i forni durante e subito dopo l'uso, poiché vi è il rischio di ustioni da parti calde,
- (6) L'installazione e la riparazione devono essere eseguite da un elettricista qualificato.
- (7) La sauna deve essere spenta entro 30 minuti dopo 2 ore di funzionamento e necessita di una pausa.

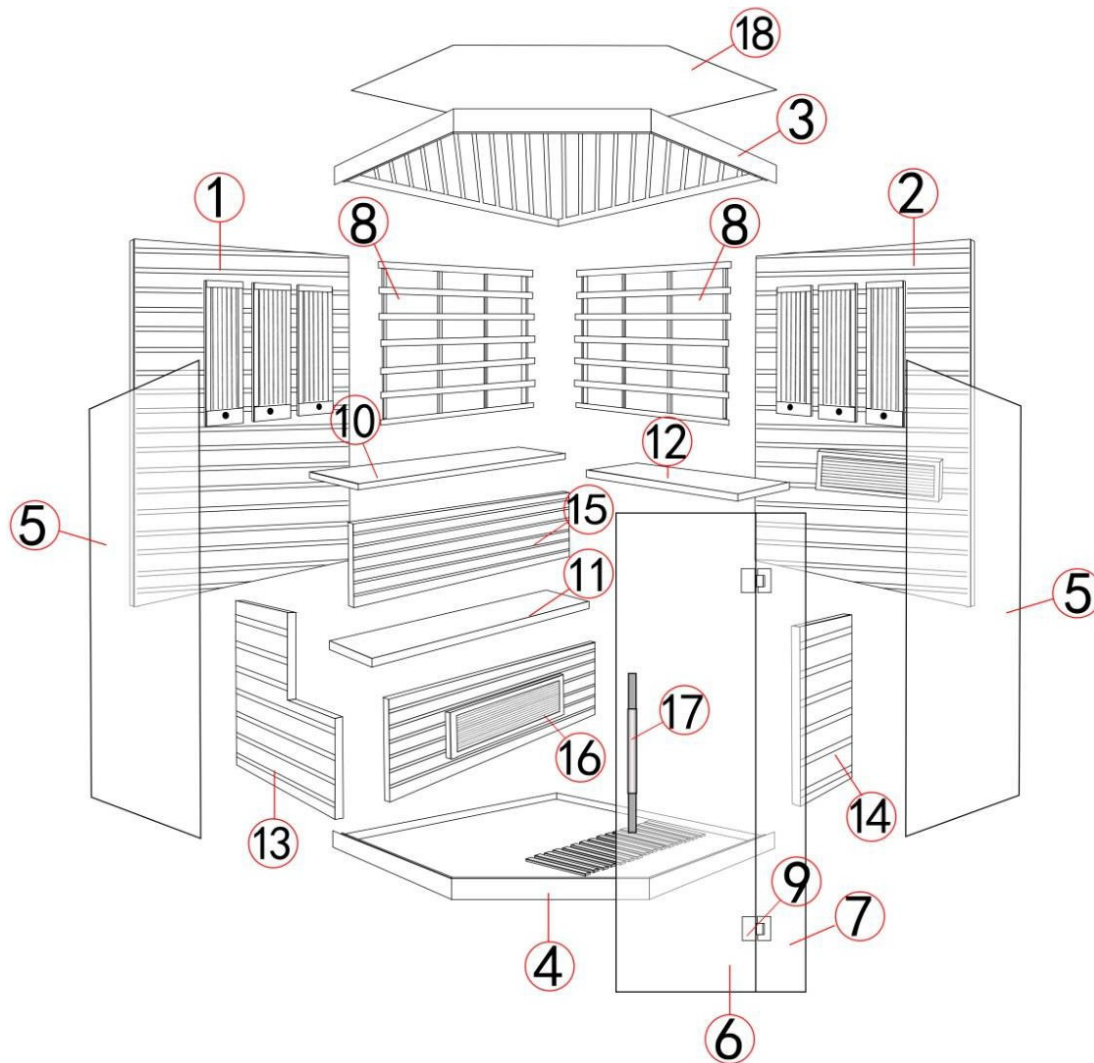
1.2 ATTENZIONE

- (1) Consultare un medico prima di utilizzare la cabina a infrarossi se si soffre di una malattia o di altri problemi di salute, in particolare di malattie cardiovascolari, o se si assumono farmaci.
- (2) Non sono ammessi donne incinte e bambini piccoli,
- (3) I bambini di età superiore ai 6 anni possono utilizzare la sauna solo sotto la supervisione di un adulto,
- (4) In caso di malessere durante l'utilizzo della cabina a infrarossi, interrompere immediatamente la sessione di sauna e consultare il proprio medico.




2. DATI TECNICI

Modello	J21150	
Materiale	Legno di cicuta	
Lunghezza	1500 mm	
Larghezza (profondità)	1500 mm	
Altezza	2000 mm	
Tensione	230V, 50HZ	
Riflettore	Prestazioni complessive	2580W
	Riscaldatore a spettro completo	8 x 300W
	Riscaldatore a carbone	1 x 180W

3. ELENCO PARTI



NO.	NOME	QTÀ
1	Pannello posteriore sinistro	1
2	Pannello posteriore destro	1
3	Piastrella per soffitto	1
4	Piastra di base	1
5	Grande finestra in vetro	2
6	Porta in vetro	1
7	Piccola finestra di vetro	1
8	Griglia posteriore	2
9	Cerniera	2
10	Panca superiore lunga	1
11	Panchina inferiore	1

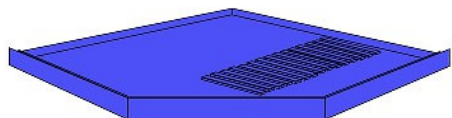
12	Panca superiore corta	1
13	Piastra di supporto sinistra	1
14	Piastra di supporto destra	1
15	Piastra portante superiore	1
16	Piastra portante inferiore	1
17	Maniglia della porta	1
18	Protezione dalla polvere (DACH)	1
	Guarnizione 	1
	Set di viti 	16
	Viti M3.5*40 	15

4. ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

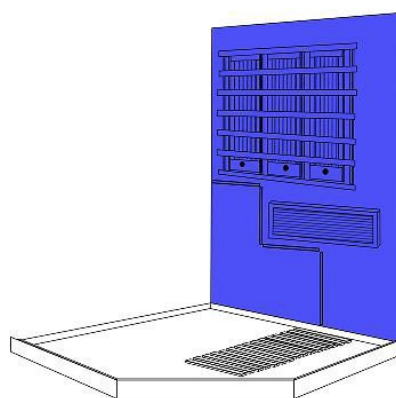
4.1 SITO DI INSTALLAZIONE

- (1) Il pavimento piatto e solido dell'interno,
- (2) resistente all'umidità e all'asciutto,
- (3) Alimentazione a 230V con cavo di messa a terra.

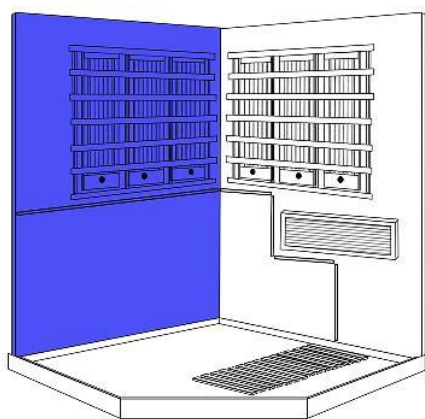
4.2 FASI DI MONTAGGIO



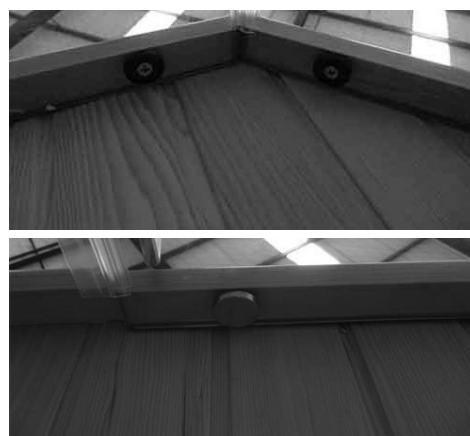
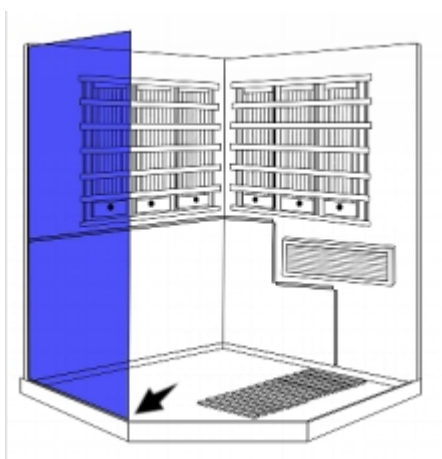
(1) Posizionare la piastra di base sul pavimento.



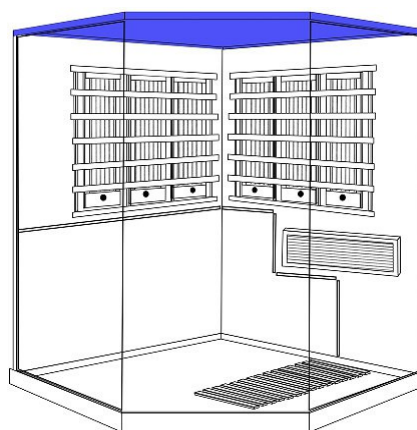
(2) Posizionare il pannello posteriore destro sulla piastra di base.



(3) Posizionare il pannello posteriore sinistro sulla piastra di base e collegare correttamente i pannelli posteriori con le fibbie preimpostate.



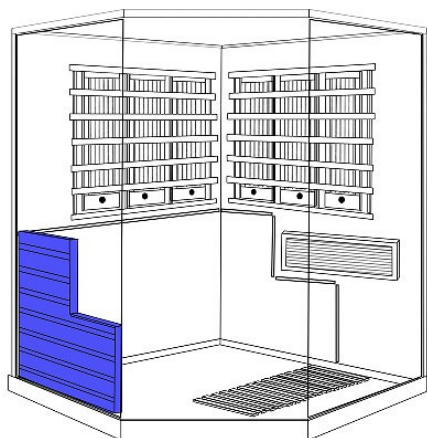
(4) Montare la finestra grande di sinistra sulla piastra di base utilizzando il set di viti.
Assicurarsi che la finestra sia vicina all'angolo anteriore per evitare una fessura!!!



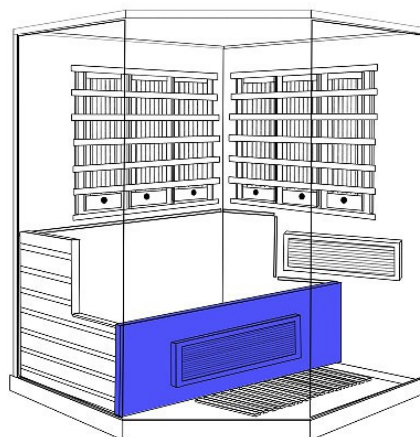
(5) Fissare la finestra grande a destra alla piastra di base.

Assicurarsi che la finestra sia ben chiusa all'angolo anteriore per evitare un vuoto!!!

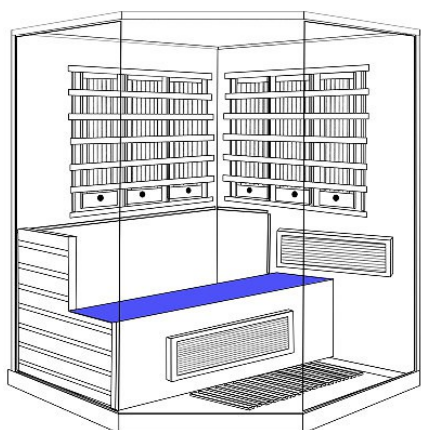
(6) Posizionare il pannello del soffitto sui pannelli installati utilizzando il set di viti e avvitare la finestra grande al pannello del soffitto.



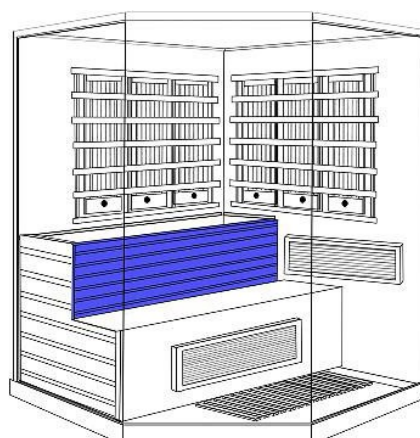
(7) Avvitare la piastra di supporto sinistra al pannello posteriore sinistro.



(8) Posizionare la piastra di supporto inferiore sulla piastra di base. Inserire la piastra di base nella fessura delle doghe di legno utilizzando la vite M3,5*40.

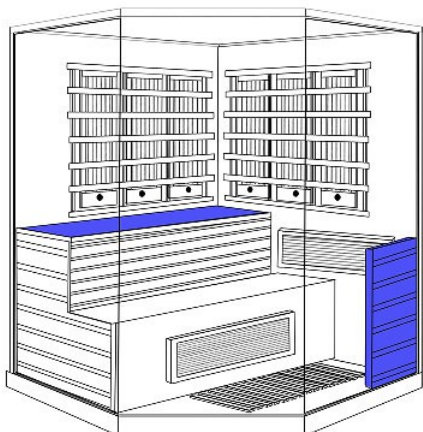
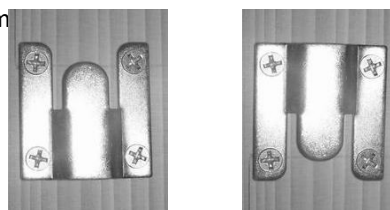


(9) Inserire la spina dietro il riscaldatore della panca del sedile

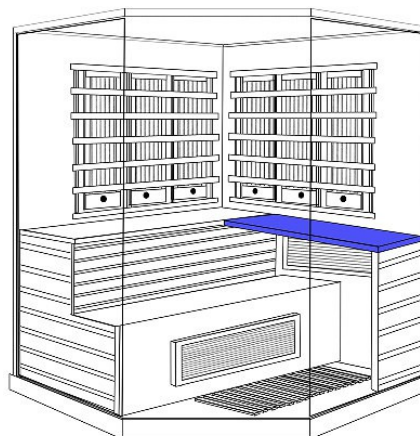


10) Montare la piastra portante superiore sul portapacchi sinistro quindi posizionare il sedile inferiore della panchina sulla piastra di supporto inferiore: Piastra e pannello posteriore destro con ganci preimpostati:

quindi posiziona il sedile inferiore sulla piastra di supporto inferiore

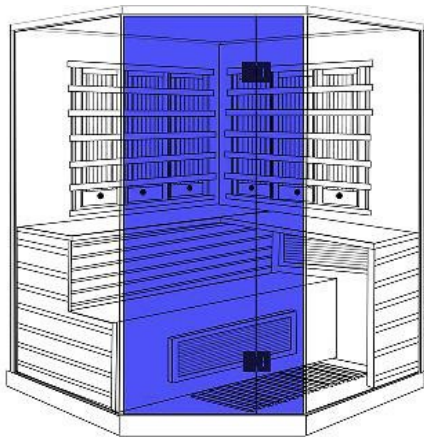


(11) Posizionare la panca superiore sulla piastra di supporto superiore

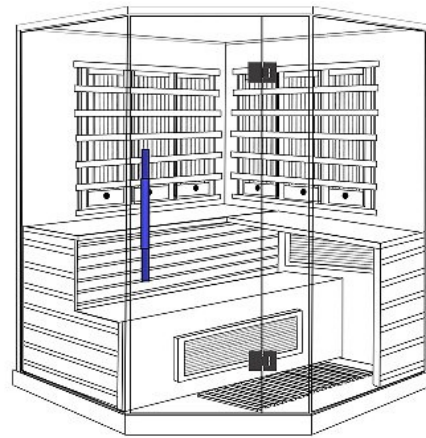


(12) posizionare la panca destra sul supporto destro. Montare il pannello di supporto destro sulla parete posteriore destra

del pannello di supporto destro.



(13) La porta in vetro e il piccolo vetro anteriore sono preassemblati con cerniere che vengono fissate al pannello del soffitto e pannello del pavimento con una serie di viti.



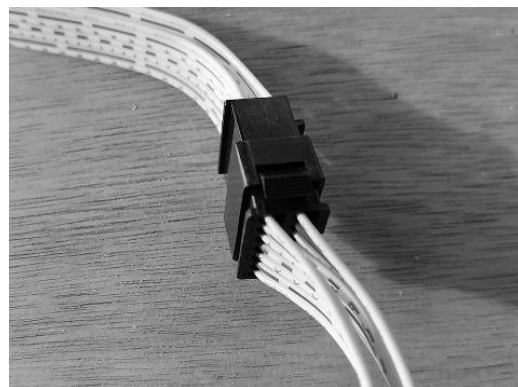
(14) Installare la maniglia e la guarnizione della porta

4.3 Collegamenti dei cavi

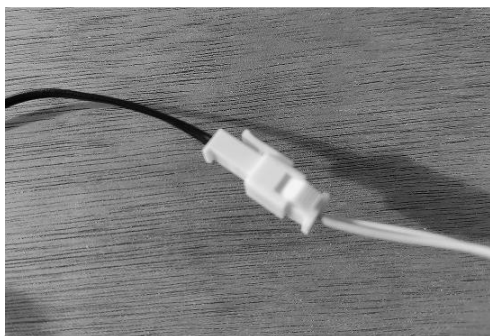
Tutti i cavi si trovano nel pannello del soffitto



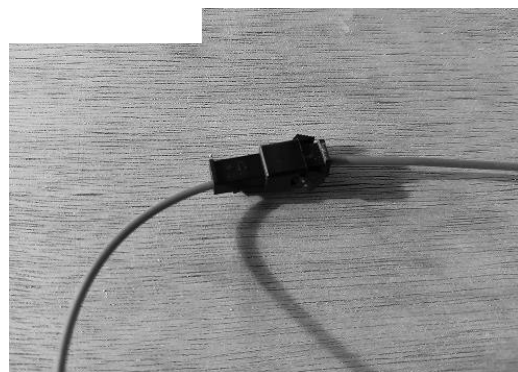
(1) Inserire le spine dei cavi scaldanti, (assicurarsi che i cavi non siano intrappolati tra il pannello del soffitto e gli altri pannelli.



(2) Inserire voi il spina del cavo di controllo

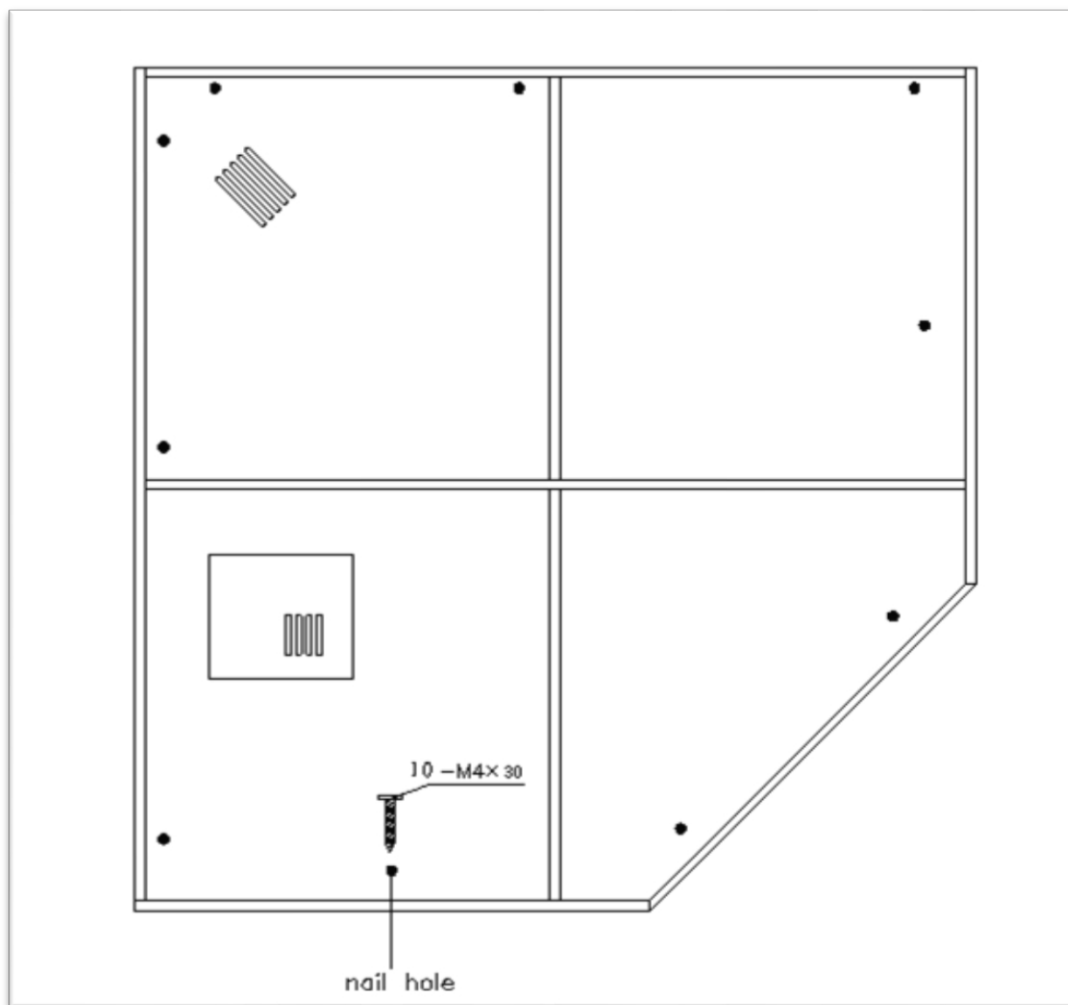


(3) Inserire la spina del sensore di temperatura.



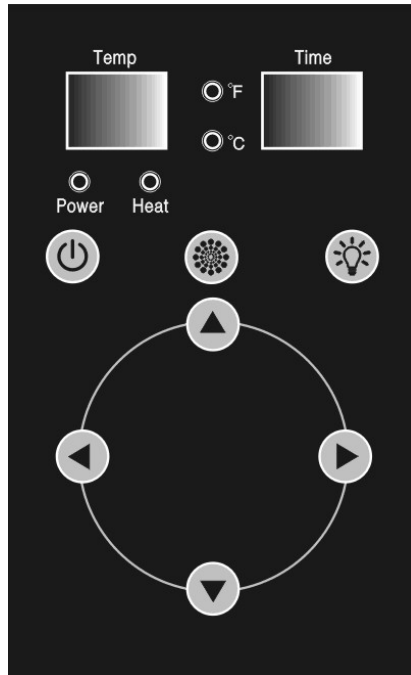
(4) Inserire la spina del cavo dell'antenna.

4.4 MONTAGGIO DELLA PIASTRA DI PROTEZIONE DALLA POLVERE

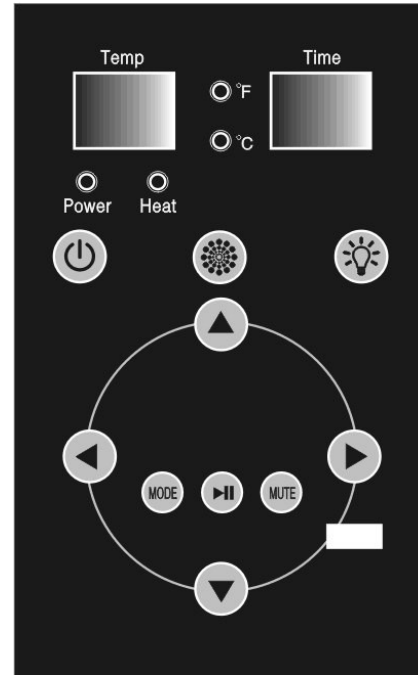


MONTARE LA PIASTRA DI PROTEZIONE DALLA POLVERE SUL TETTO CON LE VITI

5. ISTRUZIONI PER L'USO



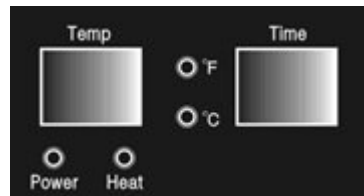
Elemento di controllo esterno



Elemento di controllo interno

5.1 Due schermi:

- (1) Schermata sinistra: Temperatura in tempo reale
- (2) Schermata destra: Tempo rimanente




5.2 4 indicatori LED (1) Indicatore di alimentazione: alimentazione accesa (2) Indicatore di calore: riscaldamento a infrarossi


- (3) F Display: Gradi Fahrenheit
- (4) C Display: Gradi Celsius

5.3 Tastiere:

- (1)  **POWER** : On / Off

- (2)  **Luce** : luci da interno/esterno:

- Premere il pulsante per accendere la luce interna
- quindi premere il pulsante per spegnere la luce interna e accendere quella esterna.
- e premere il pulsante per accendere le luci interne ed esterne.
- Quindi premere il pulsante per spegnere entrambe le luci.

(3)  **Luce a colori** : Luce per terapia a colori

-Premere il pulsante per accendere e spegnere la luce colorata.

- Quando la luce colorata è accesa, premere il pulsante "Luce colorata" per 2 secondi; il display della temperatura visualizza "LX" (X per 1-9).

- Quindi premere nuovamente la tastiera per modificare il colore e lo stato.

(4)   **TEMPERATURA E : TEMPERATURA**





Premere il pulsante o per aumentare o diminuire la temperatura di 1 grado alla volta.



Premere contemporaneamente i pulsanti e per convertire la temperatura tra Fahrenheit e Celsius. .

(5)   **ZEIT e** : il

- Premere il pulsante   o per aumentare o diminuire il tempo di 1 minuto alla volta.



- Nello stato MODE, premere la tastiera e per regolare il volume.

(6)  **MODALITÀ** :

Premere il pulsante per selezionare la modalità radio, Bluetooth e USB,

Il numero del dispositivo Bluetooth è BT301

(7)  **RIPRODUZIONE/PAUSA** : PRODUZIONE

-In modalità radio: premere per 3 secondi per cercare automaticamente i canali radio e salvarli,

Al termine della ricerca, premere il pulsante per passare al canale successivo, in modalità

Bluetooth/USB: premere il pulsante per passare alla musica successiva.

(8)  **MUTE** :

- in modalità FM: premere il tasto mute,

-In modalità Bluetooth e USB, premere: per mettere in pausa.

6. SERVIZI

6.1 MANUTENZIONE

- (1)** Pulire la cabina con un panno di cotone umido e asciugarla con un asciugamano pulito e asciutto,
- (2) Pulire il vetro con un detergente per vetri e un panno morbido,
- (3) Non versare acqua nel pannello di controllo e non pulirlo con un panno umido,
- (4) Non utilizzare detergenti chimici per la pulizia della cabina,
- (5) Ogni tre mesi è necessario serrare le viti della panca del sedile per evitare che si allentino o cadano.

7. Domande frequenti

Assicurarsi che l'alimentazione sia spenta prima di eseguire questa operazione.

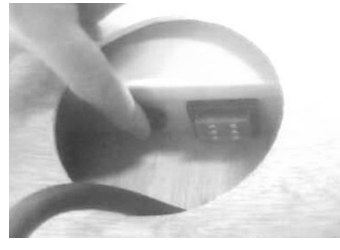
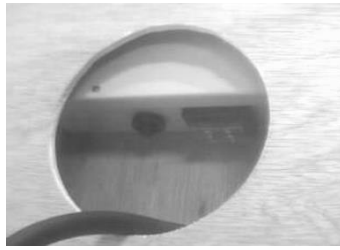
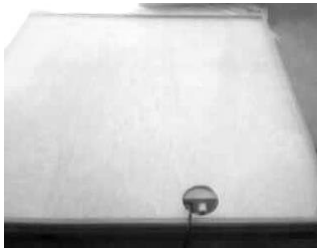
Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo.

1. I pannelli di controllo non funzionano

Ricollegare i cavi dei pannelli di controllo in copertura

2. L'indicatore di alimentazione non si accende

Premere nuovamente la protezione contro le sovracorrenti come mostrato nelle figure seguenti:

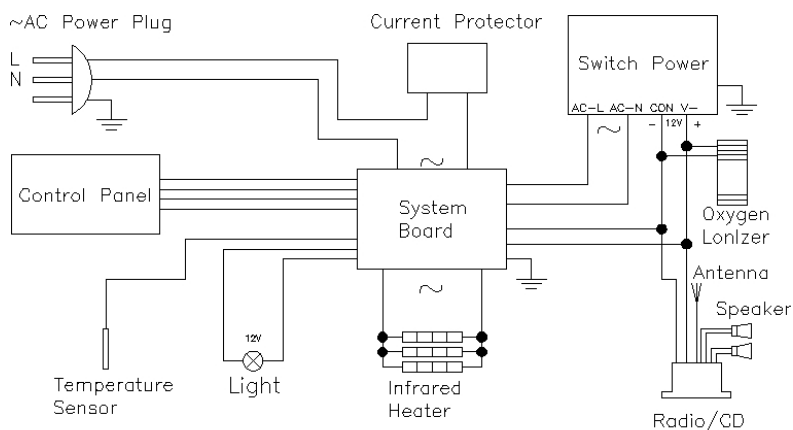


3. La lampada da lettura non funziona

- Controllare il cavo della vasca per l'illuminazione e ricollegarlo.

-Cambiare una nuova luce

Premere la lampadina verso il basso insieme al coperchio dalla parte superiore, quindi tirare la spina verso il basso. Rimuovere il perno metallico intorno alla lampadina e rimuovere la lampadina rotta. Quindi, inserire una nuova lampadina nella posizione originale, posizionare il perno e installarla sopra.



Circuit Diagram

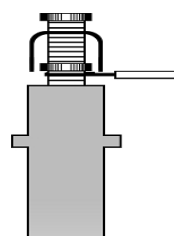
4. Il riscaldamento non riscalda

	Problema	Spiegazione	Soluzione
1	Una parte dell'impianto di riscaldamento non si riscalda.	Il riscaldamento è difettoso.	Attraverso un nuovo Sostituire il riscaldamento.
		Parte del riscaldamento non è buona collegato o bruciato.	Collegarli saldamente.
2	L'intera stanza non si riscalda.	Il relè è danneggiato.	Scambiare il Relè spento.
		Il pannello di controllo è danneggiato.	Sostituire il Pannello di controllo.
		La spina non è inserita correttamente.	Chiudere il Macchina di nuovo accesa.
3	Il riscaldamento da banco non riscalda.	Il cavo di riscaldamento del banco non è fissato nella presa sul retro.	Inserirlo saldamente.

5. Sostituire il riscaldatore a infrarossi in ceramica.

Rimuovere innanzitutto il coperchio metallico del riscaldatore.

1. Serrare le viti del coperchio di uscita e spostarlo.
 2. Serrare il tappo in ceramica del tubo, rimuovere la protezione in ceramica, avvitare la vite metallica nel mezzo e allontanare i tubi.
 3. Eseguire la stessa procedura descritta al punto 2 e rimuovere il filo d'acciaio dal tubo di montaggio inferiore.
- Eseguire la procedura da 3 a 1 durante il montaggio. Infine, chiudere il coperchio del nastro.



8. Manutenzione

1. Pulizia

su. Pulire il pannello frontale con un panno umido o, se necessario, con una piccola quantità di sapone per le mani e acqua calda. Pulire la stanza della sauna con un panno di cotone umido e poi asciugarla con un asciugamano pulito e asciutto. Non utilizzare benzene, alcol o prodotti chimici forti per la pulizia della sauna.

NOTA: Tutti i prodotti chimici che possono danneggiare i materiali in legno danneggiano la sauna e lo strato protettivo del legno.

Trasporto e stoccaggio

1. Evitare pioggia, neve o forti urti durante il trasporto.
2. Non conservare in ambienti umidi.

Installazione e funzionamento Istruzioni

Cabina Deluxe a infrarossi J21150



PREMESSA

Gentile cliente,

Congratulazioni e grazie per aver acquistato la nostra cabina a infrarossi. Siamo certi che godrete di molti benefici della cabina a infrarossi negli anni a venire.

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare la sauna per la prima volta. Si consiglia di conservare il manuale per poterlo rileggere periodicamente e consultarlo in futuro.

Le specifiche tecniche, le illustrazioni e le dimensioni riportate nel presente manuale non sono vincolanti. Non è possibile trarre da essi alcuna pretesa. Ci riserviamo il diritto di apportare miglioramenti senza modificare il presente manuale.

Il calore è stato utilizzato per migliaia di anni per aumentare il benessere e alleviare i disturbi muscolo-scheletrici. Scoprite l'effetto rilassante e rigenerante del piacevole calore su corpo, mente e anima.

Il piacevole calore dei raggi infrarossi stimola la circolazione sanguigna, accelera il metabolismo, allevia la tensione muscolare e infine rafforza l'intero sistema immunitario.

Vi auguriamo un grande successo!

ELENCO DEI CONTENUTI

Proprietà tecniche generali -----	3
Informazioni sull'imballaggio e sulle targhette personalizzate -----	3
Avvertenze e istruzioni di sicurezza -----	5
Istruzioni di montaggio -----	7
Copertura antipolvere -----	11
Elemento di controllo (riscaldamento, tempo, radio...) -----	12
Domande frequenti -----	15
Manutenzione -----	17

Caratteristiche tecniche generali

1. funzioni elaborate dai microprocessori.
2. temperatura regolabile da 30°C a 60°C.
3. Tempo di sosta regolabile da 0 a 60 minuti.
4. sensore di temperatura digitale
5. pulsante soft touch
6. emettitore infrarosso ceramico di lunga durata

Informazioni sull'imballaggio e sui singoli pannelli

1-La sauna per persone e la sauna per 2 persone sono confezionate in 2 cartoni:

TROVARE LO STESSO NUMERO DI CARTONI.

AD ESEMPIO: "N. 001 1 DI 2" CORRISPONDE A "N. 001 2 DI 2" SUL CARTONE.



Quindi è possibile assemblare facilmente il nostro set.

I modelli angolari per 2 persone, le saune per 3 persone e altro ancora sono imballati in 3 scatole SI PREGA DI TROVARE LO STESSO NUMERO DELLA SCATOLA.

AD ESEMPIO: "N.001 1 DI 3" CORRISPONDE A "N.001 2 DI 3" CORRISPONDE A "N.001 3 DI 3" SULLA CARTON. In questo modo è possibile abbinare facilmente il nostro set.



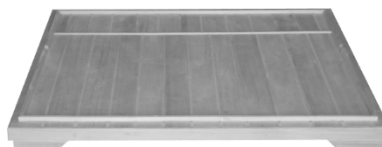
AVVISO:

NON MESCOLORE LE CONFEZIONI (AD ESEMPIO, I COMPONENTI DI SCATOLE DIVERSE NON POSSONO ESSERE INSTALLATI O SCAMBIATI INSIEME).

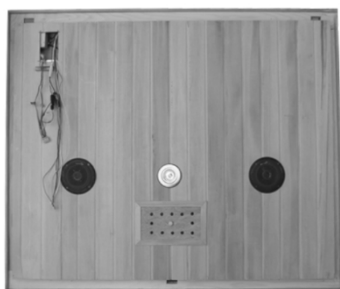
Di seguito sono riportate le immagini dei singoli elementi del modello per 2 persone. Gli altri modelli variano.



pannello frontale



Piastra di base



Pannello a soffitto



Back wall



Side panel 1



Pannello laterale 2



Piastra di protezione



Panchina

AVVISO DI SICUREZZA

1.1 ATTENZIONE

- (1) La sauna deve essere installata in un locale asciutto,
- (2) I riscaldatori della sauna non devono essere spruzzati con acqua,
- (3) Non fare la doccia o spruzzare acqua nella sauna,
- (4) Non coprire i riscaldatori della sauna con asciugamani o vestiti per evitare il surriscaldamento e l'incendio,
- (5) Non toccare i riscaldatori durante e subito dopo l'uso, perché c'è il rischio di ustioni da parti calde,
- (6) L'installazione e la riparazione devono essere effettuate da un elettricista qualificato.
- (7) La sauna deve essere spenta al più tardi 30 minuti dopo 2 ore di funzionamento e necessita di una pausa.

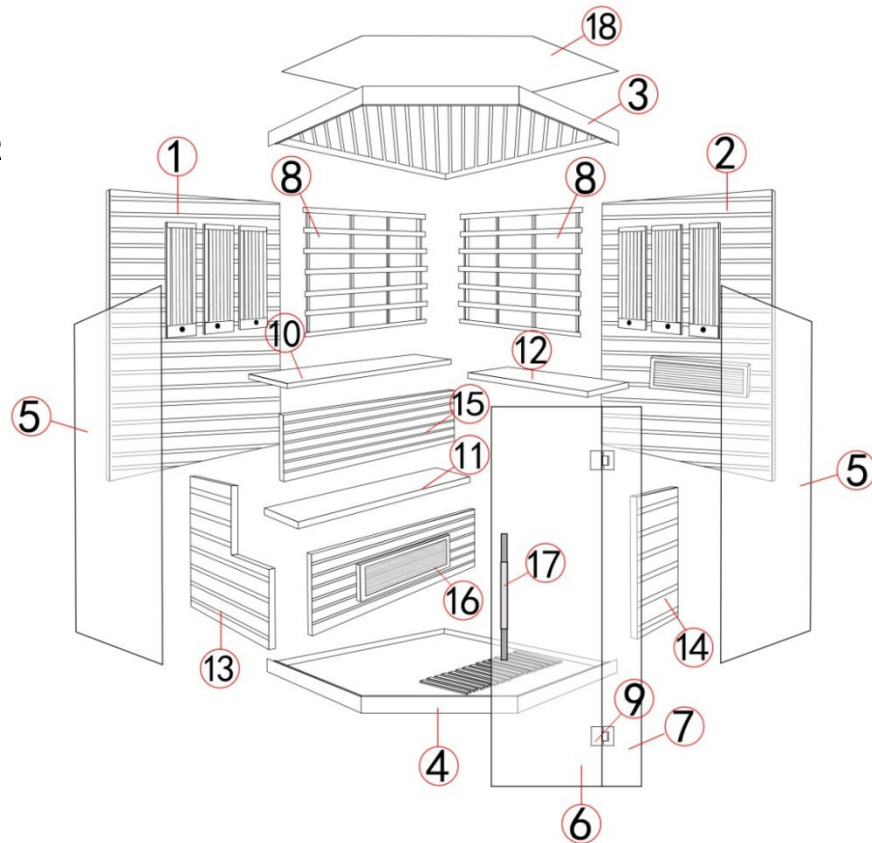
ATTENZIONE

- (1) Consultare un medico prima di utilizzare la cabina a infrarossi in caso di malattie o altri problemi di salute, in particolare malattie cardiache o circolatorie, o se si stanno assumendo farmaci.
- (2) Non sono ammessi donne incinte e bambini piccoli,
- (3) I bambini di età superiore ai 6 anni possono utilizzare la sauna solo sotto la supervisione di un adulto,
- (4) In caso di malessere durante l'utilizzo della cabina a infrarossi, interrompere immediatamente la sessione di sauna e consultare il proprio medico.

DATI TECNICI

Modello	J21150
Materiale	Legno di cicuta
Lunghezza x larghezza (profondità) x altezza	1500 x 1500 x 2000 mm
Tensione	230 V 50 Hz
Riscaldatore	Potenza totale: 2580 W
Riscaldatore a spettro completo	8 x 300W
Riscaldatore a carbone	1 x 180W

PARTECIPA



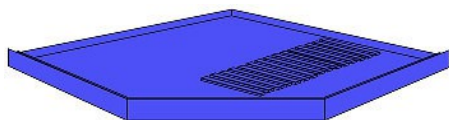
Numero	Nome	Pezzi
1	Parete posteriore sinistra	1
2	Parete posteriore destra	1
3	Piastrella per soffitto	1
4	Piastra di base	1
5	Grande finestra in vetro	2
6	Porta in vetro	1
7	Piccola finestra di vetro	1
8	Griglia posteriore	2
9	Cerniera	2
10	Panca superiore lunga	1
11	Panchina inferiore	1
12	Panca superiore corta	1
13	Piastra di supporto sinistra	1
14	Piastra di supporto destra	1
15	Piastra di supporto superiore	1
16	Piastra di supporto inferiore	1
17	Maniglia della porta	1
18	Copertina antipolvere	1
	Sigillo	1
	Set di viti	16
	Viti M3,5*40	15

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

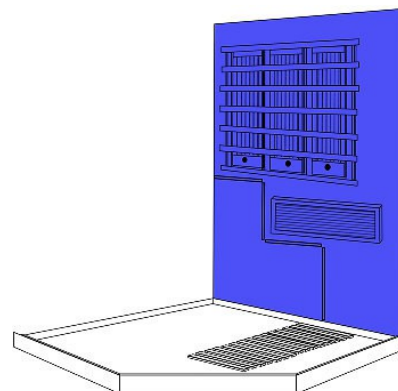
1 SITO DI INSTALLAZIONE

- (1) Il pavimento piano e solido all'interno,
- (2) Resistente all'umidità e all'asciutto,
- (3) Alimentazione a 230V con cavo di messa a terra.

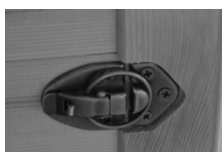
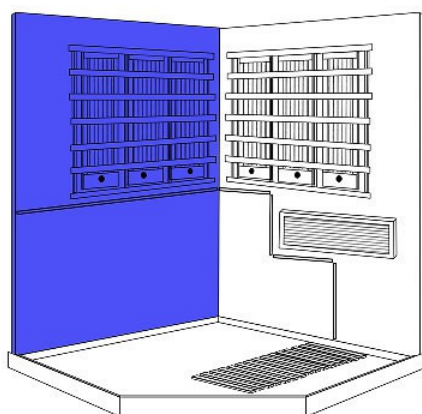
FASI DI INSTALLAZIONE



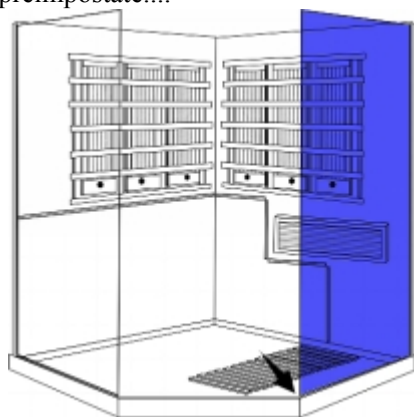
Posizionare la piastra di fondo sul
sulla piastra di base



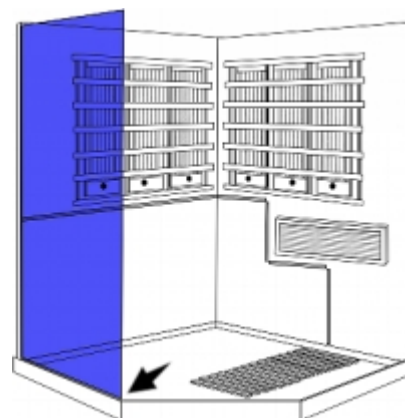
pavimento Posizionare il pannello posteriore destro



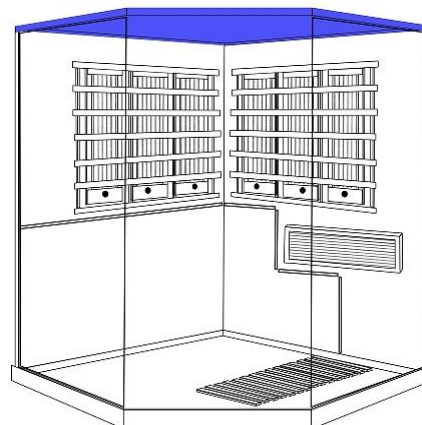
Posizionare il pannello posteriore sinistro sul
pannello inferiore e collegare correttamente i
pannelli posteriori con le fibbie
preimpostate....



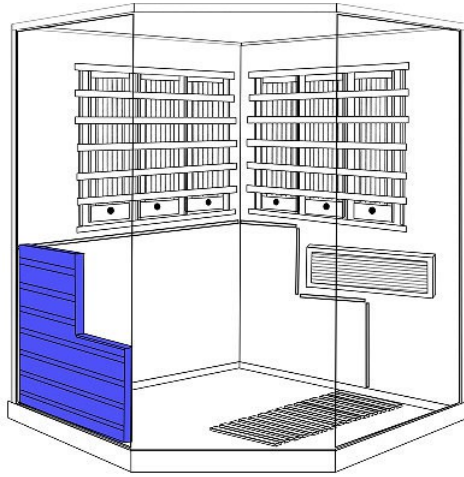
Fissare la finestra grande di destra alla
piastra di base. **Assicurarsi che la finestra
sia vicina all'angolo anteriore per evitare
lo spazio vuoto.**



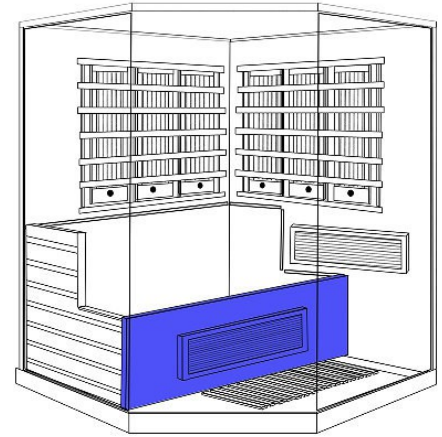
Montare la finestra grande sinistra sulla piastra
di base utilizzando il set di viti. **Assicurarsi
che il finestrino sia vicino all'angolo
anteriore per evitare lo spazio vuoto!!**



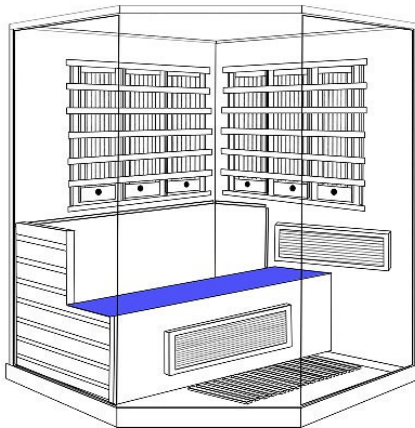
Collocare il pannello del soffitto sui
pannelli installati, con il set di viti e
avvitare la finestra grande al pannello del
soffitto.



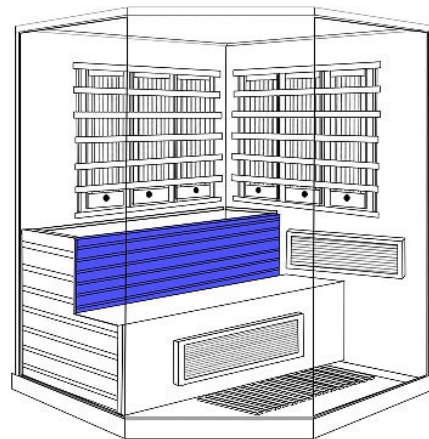
Avvitare la piastra di supporto sinistra alla parete posteriore sinistra



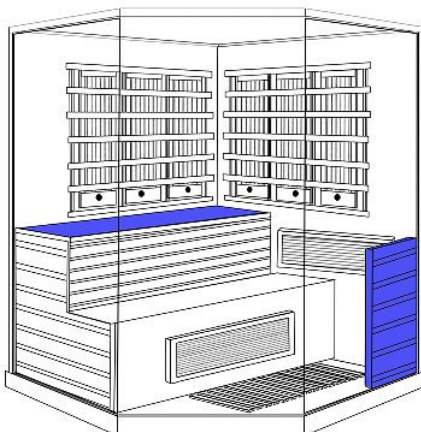
Posizionare la piastra di supporto inferiore sulla piastra di base e inserire la piastra inferiore con una vite M3,5*40 nella fessura delle doghe di legno.



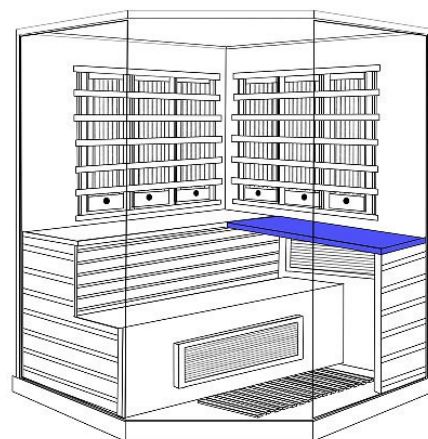
Collegare il connettore dietro il riscaldamento del sedile



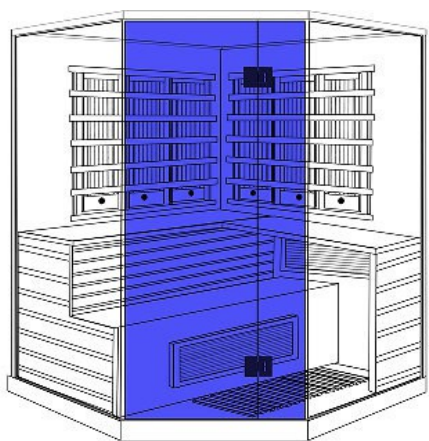
Montare la piastra di supporto superiore sul supporto sinistro, quindi posizionare il banco inferiore sulla piastra di supporto inferiore: Piastra e pannello posteriore destro con ganci preimpostati:



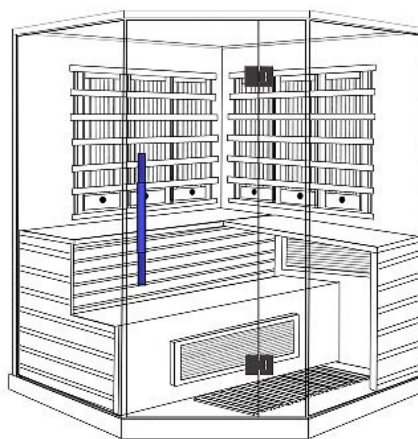
Posizionare la panca superiore sulla piastra di supporto superiore



posizionare il banco destro sul supporto destro. Montare il pannello di supporto destro sulla parete posteriore destra del pannello di supporto destro.



La porta in vetro e il piccolo pannello anteriore sono preassemblati con cerniere fissate a Pannello a soffitto e pannello a pavimento con set di viti.



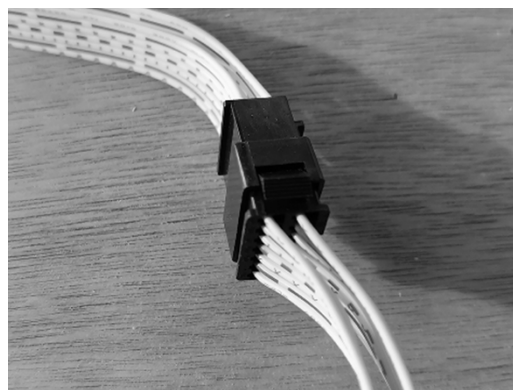
Installare la maniglia e la guarnizione della porta

Collegamenti dei cavi

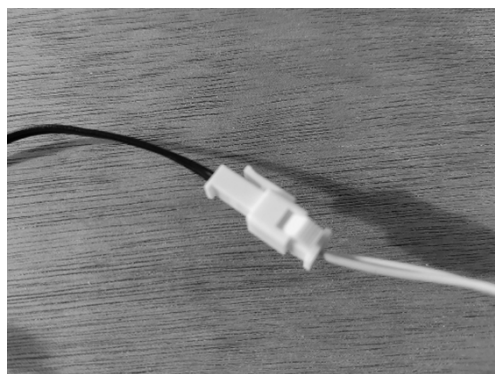
Tutti i cavi si trovano nel pannello del soffitto



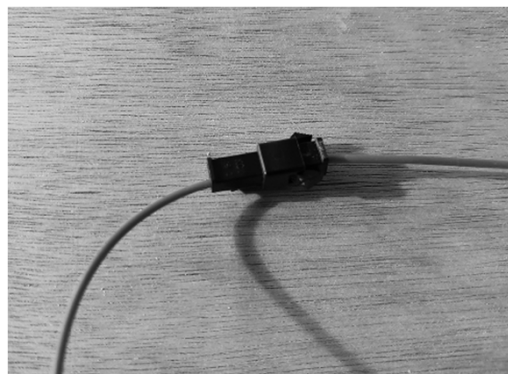
Inserire le spine dei cavi scaldanti, (assicurarsi che i cavi non vengano schiacciati tra il pannello del soffitto e gli altri pannelli.



Inserire il connettore del cavo di controllo

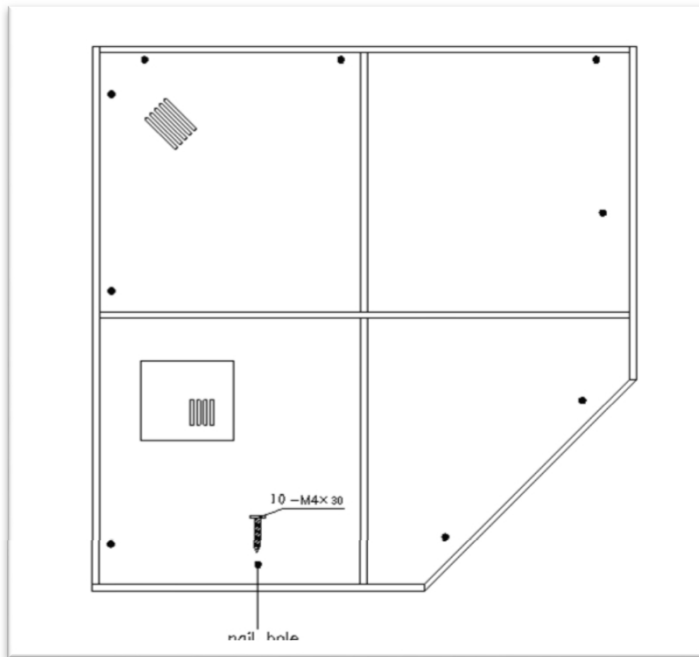


Inserire il connettore del sensore di temperatura.

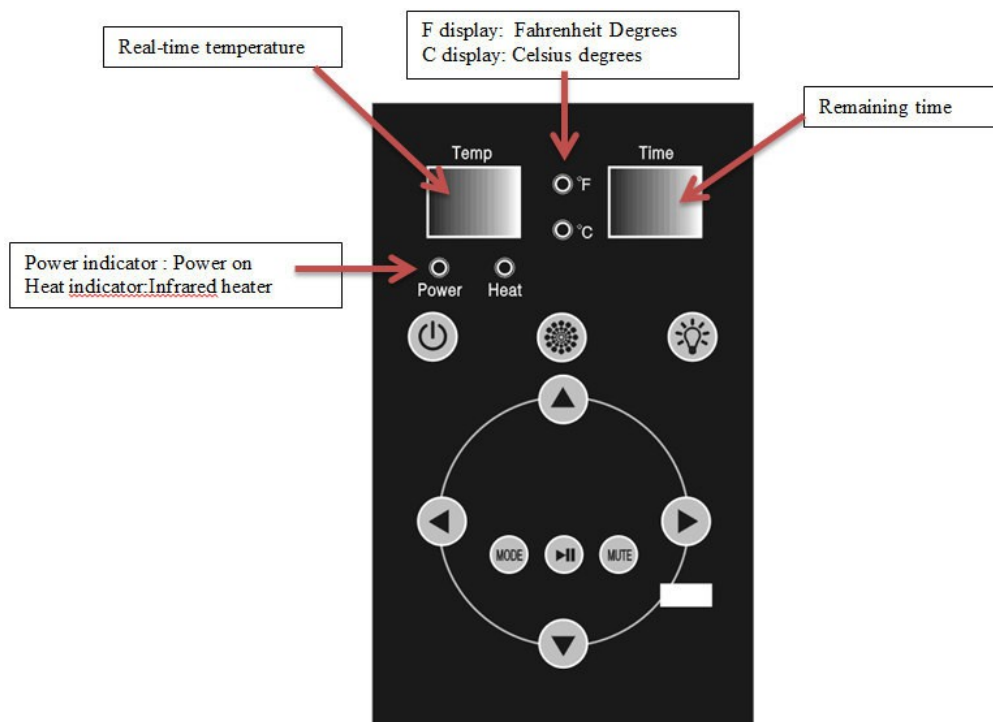


Inserire il connettore del cavo dell'antenna.

MONTAGGIO PIASTRA DI PROTEZIONE DALLA POLVERE




Funzionamento della cabina (pannello di controllo interno)











Tastiere






POTENZ  ON/OFF


Luce  luci per interni/esterni:


- Premere il pulsante per accendere la luce interna
- quindi premere il pulsante per spegnere la luce interna e accendere quella esterna.
- e premere il pulsante per accendere la luce interna ed esterna.
- Quindi premere il pulsante per spegnere entrambe le luci.


Colore della  Luce per
Luce colorata  Luce per
Luce colorata  Luce per
Quando la luce colorata è accesa, premere il tasto "Luce colorata" per 2 secondi; il display della temperatura visualizzerà "LX" (X per 1-9).
- Quindi premere nuovamente la tastiera per modificare il colore e lo stato.

Temperatura 
-Premere il t  o  per aumentare o diminuire la temperatura di 1 grado alla volta.
-Premere il t  e  per convertire la temperatura tra Fahrenheit e Celsius..

Temp 
-  o  per aumentare o diminuire il tempo di 1 minuto alla volta.
Stato  o  per regolare il volume

Moda 
-Premere il pulsante per selezionare la modalità radio, Bluetooth e USB,
-Il numero del dispositivo Bluetooth è BT301

Gioco/interruzione 
-In modalità radio: premere per 3 secondi per cercare e memorizzare automaticamente i canali radio,
-Al termine della ricerca, premere il tasto per passare al canale successivo,
in modalità Bluetooth/USB: premere il pulsante per passare alla musica successiva.

Muto 
- in modalità FM: premere per disattivare l'audio,
-In modalità Bluetooth e USB: premere per mettere in pausa.

Suggerimenti per l'uso

Esaminare tutte le istruzioni per la salute e la sicurezza. In caso di dubbi sull'opportunità di utilizzare la sauna a infrarossi, consultare il proprio medico. Se durante la seduta vi sentite storditi o esauriti dal calore, uscite immediatamente dalla sauna.

1. Impostare la temperatura ad un livello confortevole, normalmente 40-50°C.
2. Prima di iniziare la seduta, lasciare che la sauna si riscaldi per circa 8-15 minuti.
3. La sudorazione inizierà entro 6-15 minuti dall'ingresso nell'unità. Si consiglia di non superare i 30 minuti di sauna.
4. Quando la temperatura raggiunge il livello impostato, i riscaldatori si spengono e si accendono periodicamente per mantenere il livello di temperatura desiderato all'interno della sauna.
5. La porta/finestra anteriore e/o la bocchetta a soffitto possono essere aperte in qualsiasi momento per introdurre aria fresca nella sauna.
6. La proprietà unica degli infrarossi di penetrare direttamente nel corpo senza riscaldare l'aria intermedia consente agli utenti della sauna di godere di tutti i suoi benefici mentre la porta o la finestra della sauna sono aperte per la ventilazione.
7. Si consiglia di bere acqua prima, durante e dopo la sauna. In questo modo si reintegrano i liquidi persi dal corpo attraverso la sudorazione.
8. La scelta di fare una doccia o un bagno caldo prima della sauna favorisce ulteriormente la traspirazione. Tuttavia, è bene asciugarsi bene prima di entrare nella sauna, perché l'acqua eccessiva può macchiare o deformare il legno. Una doccia dopo la seduta è rinfrescante e permette di sciacquare il sudore dal corpo.
9. Per assorbire il sudore e tenere in ordine la sauna durante la seduta, posizionare un asciugamano sulla panca e sul pavimento della sauna. Tenere a portata di mano un asciugamano per asciugare il sudore eccessivo dal corpo.

Avvertenze

1. Leggere e seguire attentamente tutte le istruzioni.
2. Durante l'installazione e l'uso di questa apparecchiatura elettrica, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base.
3. Non utilizzare la sauna subito dopo un esercizio fisico intenso. Attendere almeno 30 minuti per consentire al corpo di raffreddarsi completamente.

Precauzioni di sicurezza

- a. Per evitare incendi, non asciugare i vestiti e non lasciare asciugamani nella sauna.
- b. Per evitare ustioni o scosse elettriche, non toccare o utilizzare strumenti metallici sulla copertura in rete degli elementi del riscaldatore a infrarossi lontani. Durante la sauna, non toccare la lampadina. Se la lampadina deve essere sostituita, spegnerla e attendere che la sauna sia spenta e che la lampadina sia fredda.
- d. Non spruzzare acqua sul tubo a infrarossi lontani. Questa attività può provocare scosse elettriche o danni agli elementi del riscaldatore.
- e. Non utilizzare la sauna in presenza di una delle seguenti condizioni:
 - 1) Ferite aperte
 - 2) Malattie degli occhi
 - 3) Gravità delle scottature solari
 - 4) È vietato l'accesso alle persone anziane e deboli, in particolare a quelle affette da patologie, alle donne in gravidanza e ai neonati. I bambini di età superiore ai 6 anni possono utilizzare la sauna sotto la supervisione di adulti.
 - 5) Se si soffre di una malattia direttamente correlata alla temperatura, consultare un medico prima dell'uso.
 - 6) Le persone affette da obesità o con una storia clinica di malattie cardiache, pressione bassa o alta, problemi al sistema circolatorio o diabete dovrebbero consultare un medico prima di utilizzare la sauna.
 - 7) Le persone che fanno uso di farmaci dovrebbero consultare un medico prima di utilizzare la sauna, poiché alcuni farmaci possono indurre sonnolenza, mentre altri possono influenzare la frequenza cardiaca, la pressione sanguigna e la circolazione.
 - 8) Non introdurre animali domestici nella sauna.
 - 9) Non utilizzare la sauna se si è sotto l'effetto di alcol. L'uso di alcolici, droghe o farmaci prima o durante la sauna può portare alla perdita di coscienza.

Garanzia limitata

Garantiamo che la sauna è priva di difetti di materiale e di lavorazione.

- 1) Riscaldatori 18 mesi
- 2) Lavorazione 18 mesi
- 3) Componenti elettrici 18 mesi
- 4) Radio/lettore CD 12 mesi

Questa garanzia si estende solo all'acquirente originale della sauna e termina con il passaggio di proprietà. Le spese di trasporto da e per il cliente sono a carico del cliente stesso. Ciò include le spese di trasporto per le parti spedite per consentire il funzionamento della sauna.

La garanzia decade se la sauna è stata alterata, usata in modo improprio o maltrattata. Tali casi comprendono il funzionamento o la manutenzione della sauna in difformità dalle istruzioni pubblicate. La garanzia si estende solo ai difetti di fabbricazione e non copre i danni derivanti da un uso improprio del prodotto da parte del proprietario. Non siamo responsabili per la perdita di utilizzo della sauna o per altri danni accidentali o conseguenti. In nessun caso noi o i nostri rappresentanti potremo essere ritenuti responsabili per lesioni a persone o danni a proprietà. Alcuni stati non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali, pertanto le limitazioni o le esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili. La presente garanzia conferisce all'utente specifici diritti legali, e l'utente può godere di altri diritti che variano da stato a stato. Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

For your record, please complete the following information. You will need to refer to these information when calling the manufacturer for customer service.	
Date of Purchase	
Date of delivery	
Model Number	
Serial number	
Dealer Information (Name & Phone)	

Manutenzione

1. pulizia

a. Pulire il frontalino con un asciugamano bagnato o, se necessario, con una piccola quantità di sapone per le mani mescolato con acqua calda. Pulire la stanza della sauna con un asciugamano di cotone bagnato, quindi asciugare con un asciugamano pulito e asciutto. Non utilizzare benzene, alcol o prodotti chimici forti per la pulizia della sauna.

NOTA: qualsiasi prodotto chimico che possa danneggiare i materiali in legno danneggerà la sauna e lo strato di protezione presente sul legno.

Trasporto e stoccaggio

1. Evitare l'esposizione a pioggia, neve o forti urti durante il trasporto.
Non conservare in ambienti umidi

Инструкции за монтаж експлоатация

ИНФРАЧЕРВЕНА КАБИНА DELUXE

J21150



ПРЕДГОВОР

Уважаеми клиенти,

Поздравления за вашата покупката. Уверени сме, че ще се насладите на много предимства на сауната през следващите години.

Моля, прочете внимателно това ръководство, преди да използвате сауната за първи път. Препоръчваме ви да запазите това ръководство за периодичен преглед и бъдещи справки.

Отдаваме този растеж и успех единствено на удовлетвореността на нашите клиенти, признатите ползи за здравето и качествената изработка. Ние използваме само най-добрите материали, съчетани с най-високите стандарти за безопасност.

Ще се изненадате от ефектите върху облекчаването на болката, контрола на теллото, подмладяването на кожата и намаляването на стреса, в следствие на повишената циркулация при използване на инфрачервената кабината.

Каквито и да са вашите нужди, вижте разликата в нашите инфрачервени кабинни: разлика в ползите за здравето и разлика в качеството и разлика в отношението нашия екип за обслужване и поддръжка.

Целият екип очаква с нетърпение да отговори на вашите нуждите.

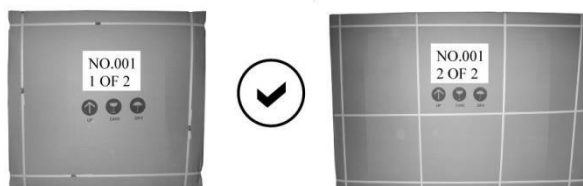
Общи технически характеристики

1. функции, обработвани от микропроцесори.
2. регулируема температура от 30°C до 60°C.
3. регулируемо време на престой от 0 до 60 минути.
4. цифров температурен датчик
5. сензорен бутон
6. керамичен инфрачервен нагревател с удължен живот

●●Пакети и допълнителна информация

Сауни за един или за двама са опаковани в 2 пакета.

**Проверете дали сте получили същия брой пакети ! Пример:
вижте снимките**



Инфрачервени кабинни за повече от 2ма души са опаковани в 3 пакета.

**Проверете дали сте получили същия брой пакети ! Пример:
вижте снимките**



ВНИМАНИЕ:

Не смесвайте пакетите с пакети на други продукти, частите не са взаимозаменяеми !

Снимки на модел за 2ма души

Фронтален панел



Дъноно



ТаванЗаден панел



Страничен панел



1Страничен панел 2



Покривна плочаПодложка



за пейка



ВНИМАНИЕ!!! Предоставеният от производителя контакт трябва да се монтира само от квалифициран електротехник.

1. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1.1 Внимание

- (1) Сауната трябва да се постави на закрито и в сухо състояние,
- (2) Печките за сауна не трябва да се пръскат с вода,
- (3) Не взимайте душ и не пръскайте вода вътре в сауната,
- (4) Не покривайте нагревателите с кърпи или дрехи, за да предотвратите прегряване и пожар,
- (5) Не докосвайте нагревателите по време и малко след употреба, има риск от изгаряне поради горещи части,
- (6) Монтажът и ремонтът трябва да се извършват от квалифициран електротехник.
- (7) Сауната трябва да бъде изключена и има нужда от почивка най-късно 30 минути след 2 часа работа.

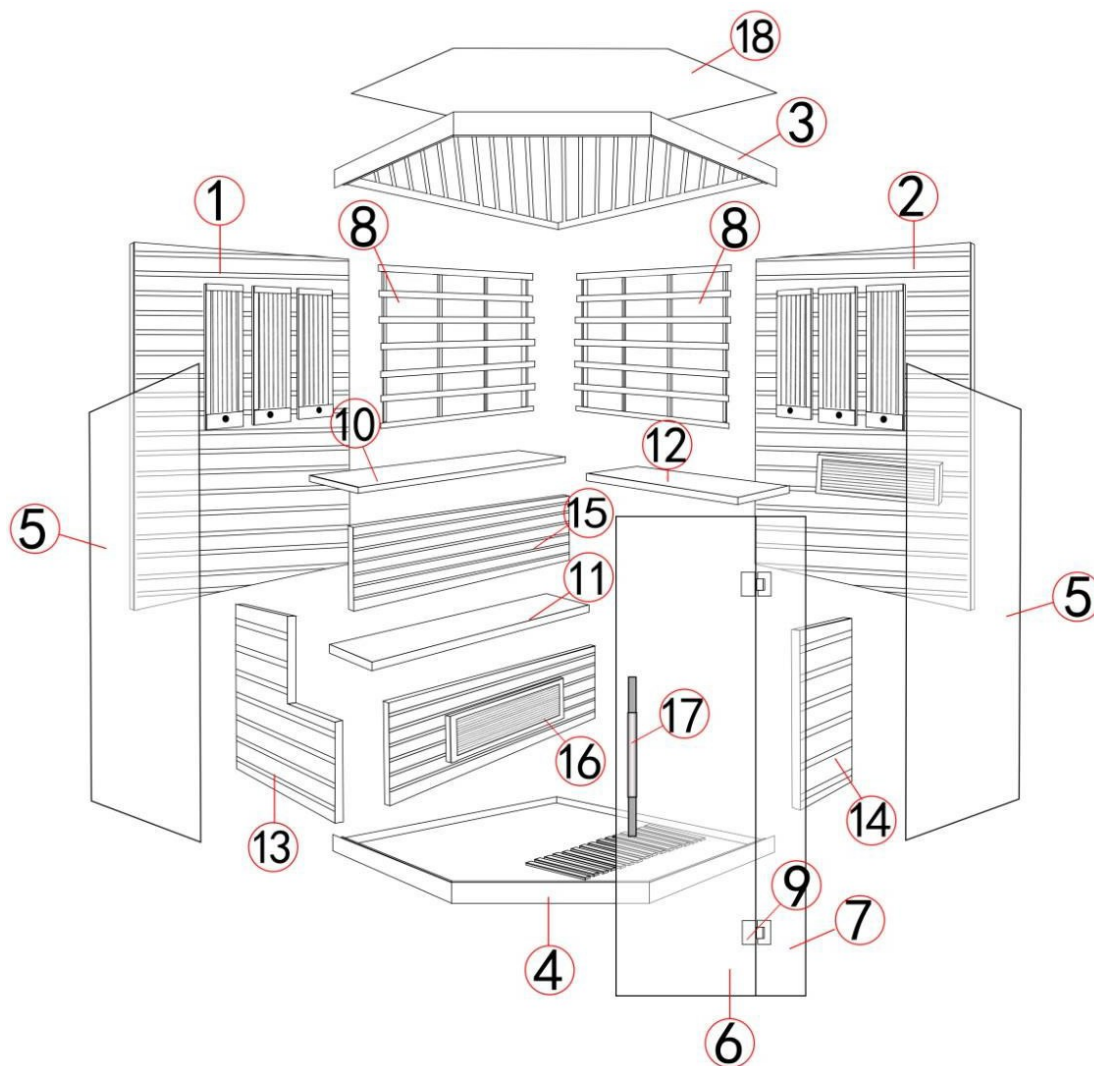
1.2 Внимание

- (1) Консултирайте се с лекар преди да използвате инфрачервената кабина, когато страдате от заболяване или други здравословни проблеми, особено сърдечни заболявания или нарушения на кръвообращението, или приемате лекарства.
- (2) Бременни жени и кърмачета са забранени,
- (3) Деца над 6 години могат да ползват сауната само под наблюдение на възрастни,
- (4) Ако се чувствате неудобно, когато използвате инфрачервената кабина, спрете незабавно и се свържете с Вашия лекар.

2. Техническа информация

Модел	J21150	
Материал	Канадска ела	
Ширина	1500 mm	
Дълбочина	1500 mm	
Височина	2000 mm	
Напрежение	230V, 50HZ	
Мощност		2580W
Нагреватели	Нагревател с пълен спектър	8 x 300W
	Карбонова плоча	1 x 180W

3. Части



NO.	Наименование	Бр.:
1	Ляв страничен панел	1
2	Десен страничен панел	1
3	Таван	1
4	Под	1
5	Стъклена част	2
6	Врата	1
7	Стъклена част	1
8	Облегалка	2
9	Панта	2
10	Горна пейка 1	1
11	Долна пейка	1
12	Горна пейка 2	1
13	Ляв опорен панел	1
14	Десен опорен панел	1
15	Горен опорен панел	1

16	Долен опорен панел	1
17	Дръжка	1
18	Капак за таван	1
19	Силиконово уплътнение	1
20	Комплект винтове Десо	16
21	Винт М3,5*40	15

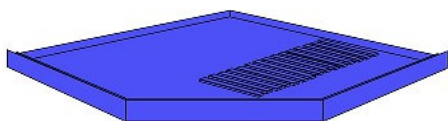


4. ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ

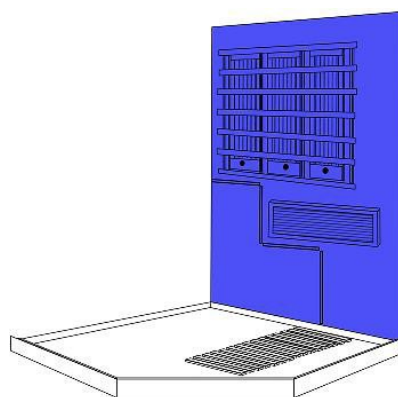
4.1 МЯСТО ЗА МОНТАЖ

- (1) Равна и твърда повърхост,
- (2) сухо и място без влага,
- (3) 230V захранване със заземяващ проводник.

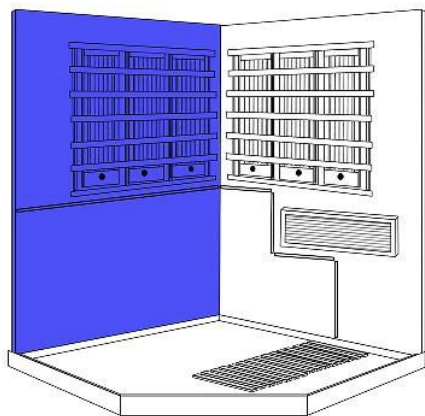
4.2 СТЫПКИ НА СГЛОБЯВАНЕ



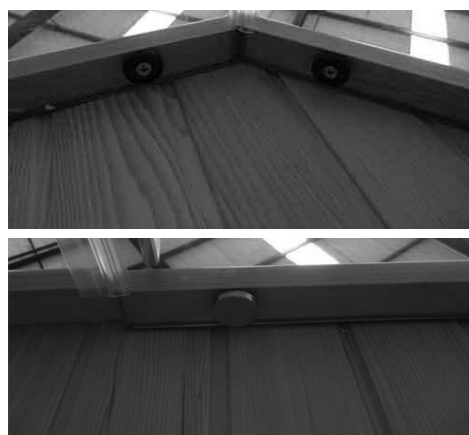
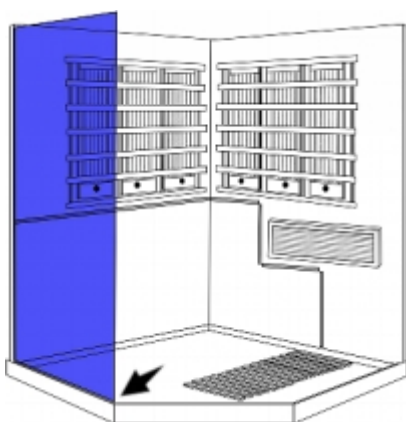
(1) Поставете дъното на земята



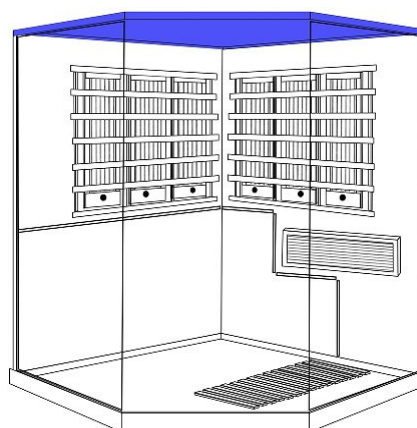
(2) Поставете страничния десен панел на дъното.



(3) Поставете левия заден панел върху подовия панел, свържете правилно задните панели чрез предварително зададени външни катарамы.

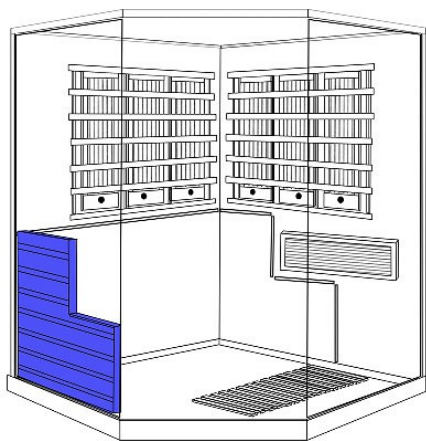


(4) Инсталирайте левия голям прозорец към подовия панел с комплект винтове. **Уверете се, че прозорецът е близо до предния ъгъл, за да избегнете пролука !!!**

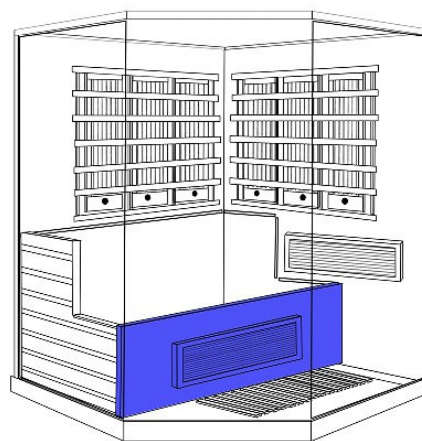


(5) Инсталирайте десния голям прозорец към панел. с комплект винтове Deco **Уверете се, че прозорецът е близо до предния ъгъл, за да избегнете пролука !!!**

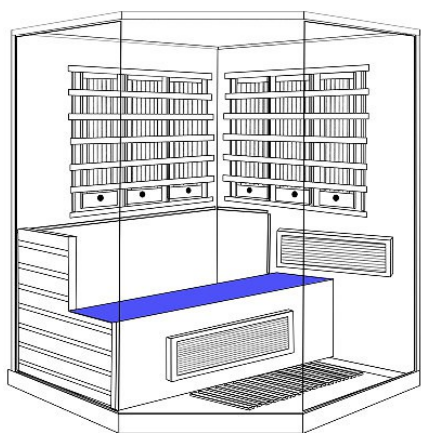
(6) Поставете таванния върху монтираните панели, след което завийте големите прозорци към таванния панел с винтове Deco



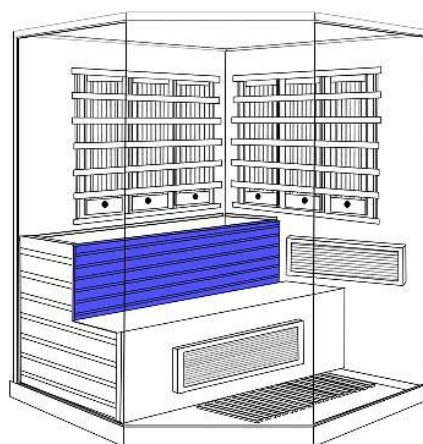
(7) Завийте левия опорен панел към левия заден панел и подовия панел с винт М3.5*40



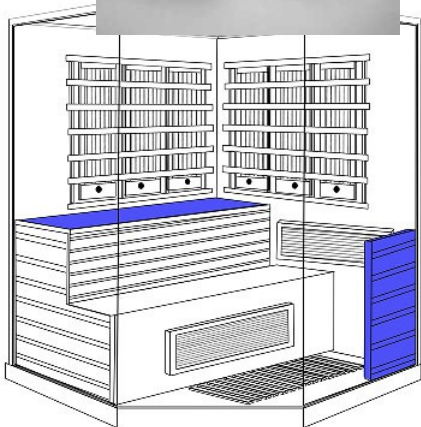
(8) Поставете долния опорен панел върху подовия панел. направете го в пролуката на дървените летвите.



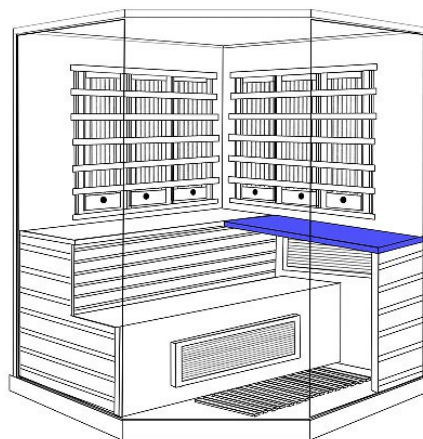
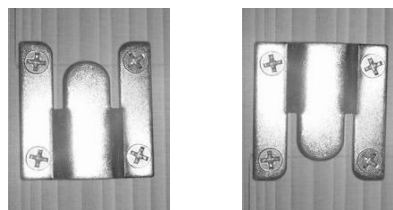
(9) Включете конектора зад нагревателя на пейката, след което поставете долната пейка върху долния опорен панел



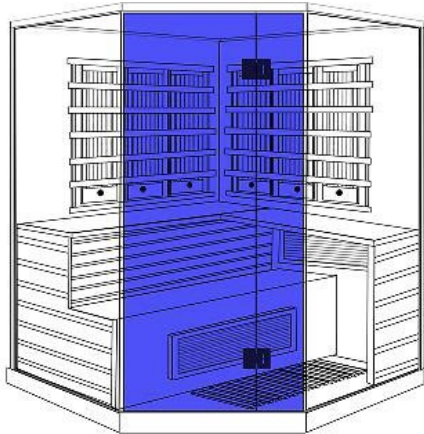
(10) Монтирайте горния опорен панел към левия опорен панел и десния заден панел с предварително зададени куки



(11) Поставете горната пейка върху горния опорен панел, монтирайте десния опорен панел към десния заден панел и подовия панел с винт М3,5*40.



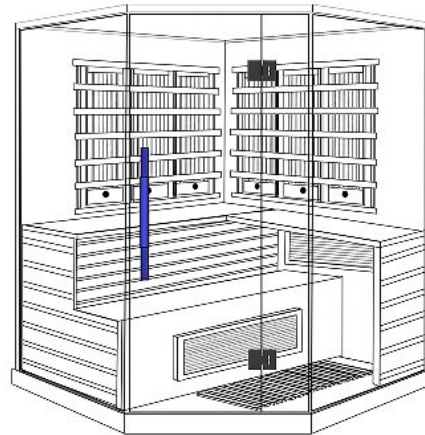
(12) Поставете дясната пейка върху десния опорен панел.



(13) Има стъклена врата и малък преден прозорец предварително свързани с панти, монтирайте ги към таванния панел и подовия панел с комплект винтове Десо.

4.3 ОКАБЕЛЯВАНЕ

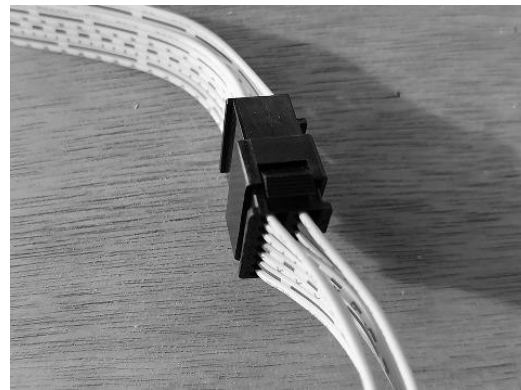
Всички кабели са на таванния панел



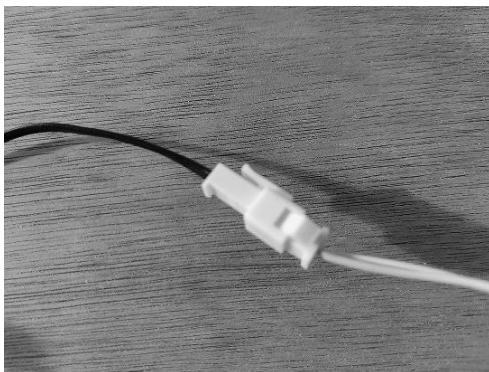
(14) Монтирайте дръжката на вратата и уплътнението на стъклото



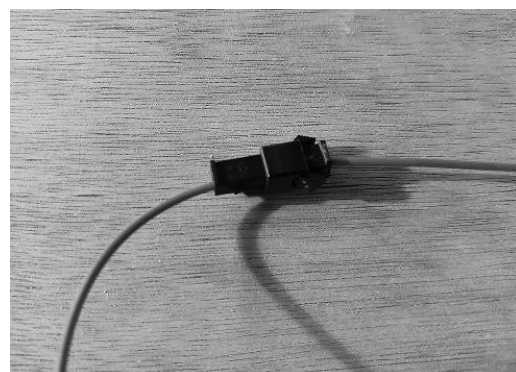
(1) Включете конекторите на нагревателните кабели, уверете се, че кабелите не са притиснати между панела на тавана и други панели.



(2) Включете конектора на контролния кабел.

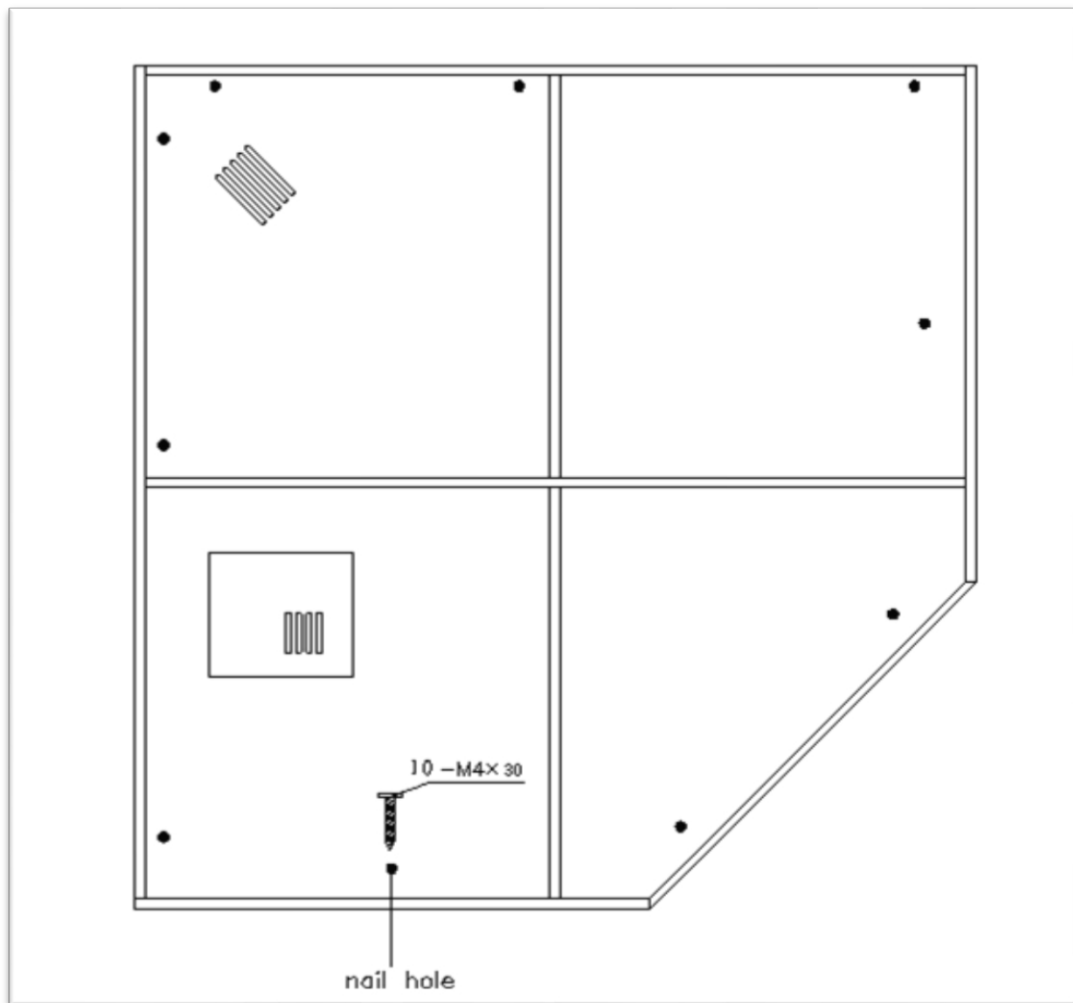


(3) Включете конектора на температурния сензор



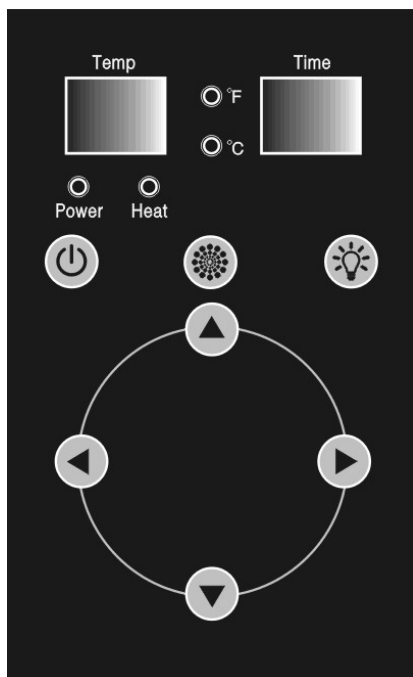
(4) Включете конектора на антенния кабел

4.4 МОНТАЖ НА ТАВАННИЯ КАПАК

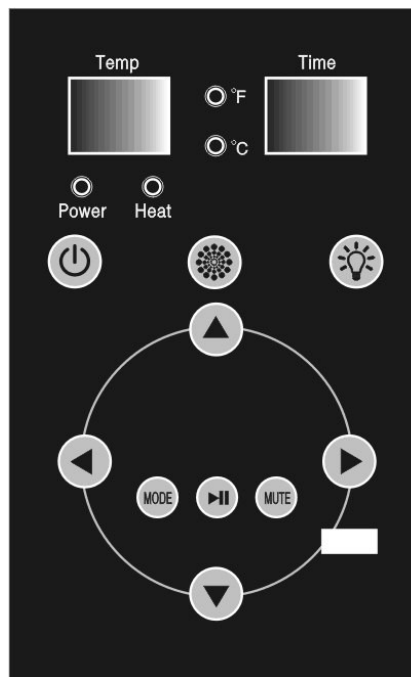


Поставете капака за прах с винтове на покрива

5. РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА



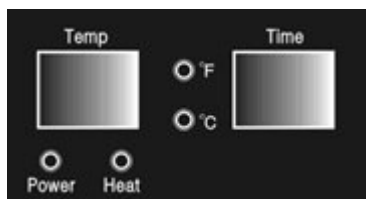
ВЪНШЕН КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



ВЪТРЕШЕН КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ

5.1 ДВА ЕКРАНА

- (1) Ляв екран: температура в реално време
- (2) Десен екран: оставащо време



5.2 ЧЕТИРИ LED ИНДИКАТОРА

- (1) Индикатор за захранване: Захранването е включено
- (2) Индикатор за топлина: отопление на сауната
- (3) Индикатор F: градус по Фаренхайт
- (4) Индикатор C: градус по Целзий

5.3 БУТОНИ

- (1)  **ЗАХРАНВАНЕ** on/off бутон

- (2)  **ОСВЕТЛЕНИЕ** вътре/вън

-Натиснете го, за да включите вътрешната светлина,
-след това го натиснете, за да изключите вътрешната светлина и включете външната,
-след това го натиснете, за да включите вътрешната/външната светлина

- след това го натиснете, за да изключите вътрешната/външната светлина.

(3)  **ЦВЕТНО ОВЕТЛЕНИЕ** : осветление цветотерапия

- Натиснете го, за да включите/изключите цветната светлина,
- когато цветната светлина е включена, натиснете клавиатурата "цветна светлина" за 2 секунди, екранът за показване на температурата показва "LX" (X за 1-9),
- след това натиснете отново клавиатурата, за да промените цвета на светлината и състоянието.

(4)  **ТЕМПЕРАТУРА** и  :





-Натиснете бутоните или за увеличаване или намаляване на температурата с 1 градус наведнъж, продължавайте да го натискате за бързо регулиране.



-Натиснете бутоните и заедно за преобразуване на температурите между Фаренхайт и Целзи.

(5)  **ВРЕМЕ** и  :

-Натиснете бутоните  или  за увеличаване или намаляване на времето с 1 минута наведнъж, продължавайте да го натискате за бързо регулиране.

- за режим MODE, натиснете  и  за регулиране на звука.

(6)  **MODALITÀ** :

Натиснете го, за да изберете режим на радио, bluetooth и USB, номерът на Bluetooth устройството е BT301

(7)  **RIPRODUZIONE/PAUSA** : PRODUZIONE

- в режим на радио: натиснете го за 3 секунди, за да търсите и съхранявате радио канали автоматично, когато търсенето приключи, натиснете го за следващия канал,
- в режим на Bluetooth/USB: натиснете го за следващата музика.

(8)  **MUTE** :

- в режим на FM: натиснете го за заглушаване,
- в режим на Bluetooth и USB: натиснете го за пауза.

Sauna a infrarossi

J21150

Szerelési és kezelési útmutató



ELŐSZÓ

Köszönjük, hogy a SANOTECHNIK termékét választotta. Kérjük, összeszerelés előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és őrizze is meg. Kérjük, jegyezze fel a vezérlő doboz sorozatszámát, mivel erre egy esetleges javítás vagy cserealkatrészek rendelése során szüksége lesz.

FIGYELEM!

Az elektromos bekötést és javítást csak szakképzett villanyszerelő végezheti! A beüzemelés előtt ellenőrizze a hálózati feszültséget és győződjön meg arról, hogy a földelt aljzatot megfelelően kötötte be. Csak eredeti alkatrészeket használjon! A szaunához használt konnektorba ne dugjon más berendezéseket.

A szaunát beltérben kell elhelyezni, sík, vízszintes és száraz felületre.

Műszaki adatok

Modell	J21150
Anyaga	kanadai Hemlock fenyő
Hosszúság	1500 mm
Szélesség	1500 mm
Magasság	2000 mm
Feszültség	230 V / 50 Hz
Összteljesítmény	2580 W
--> full spektrum sugárzó	8x 300 W
--> szénszálas lapsugárzó	1x 180 W

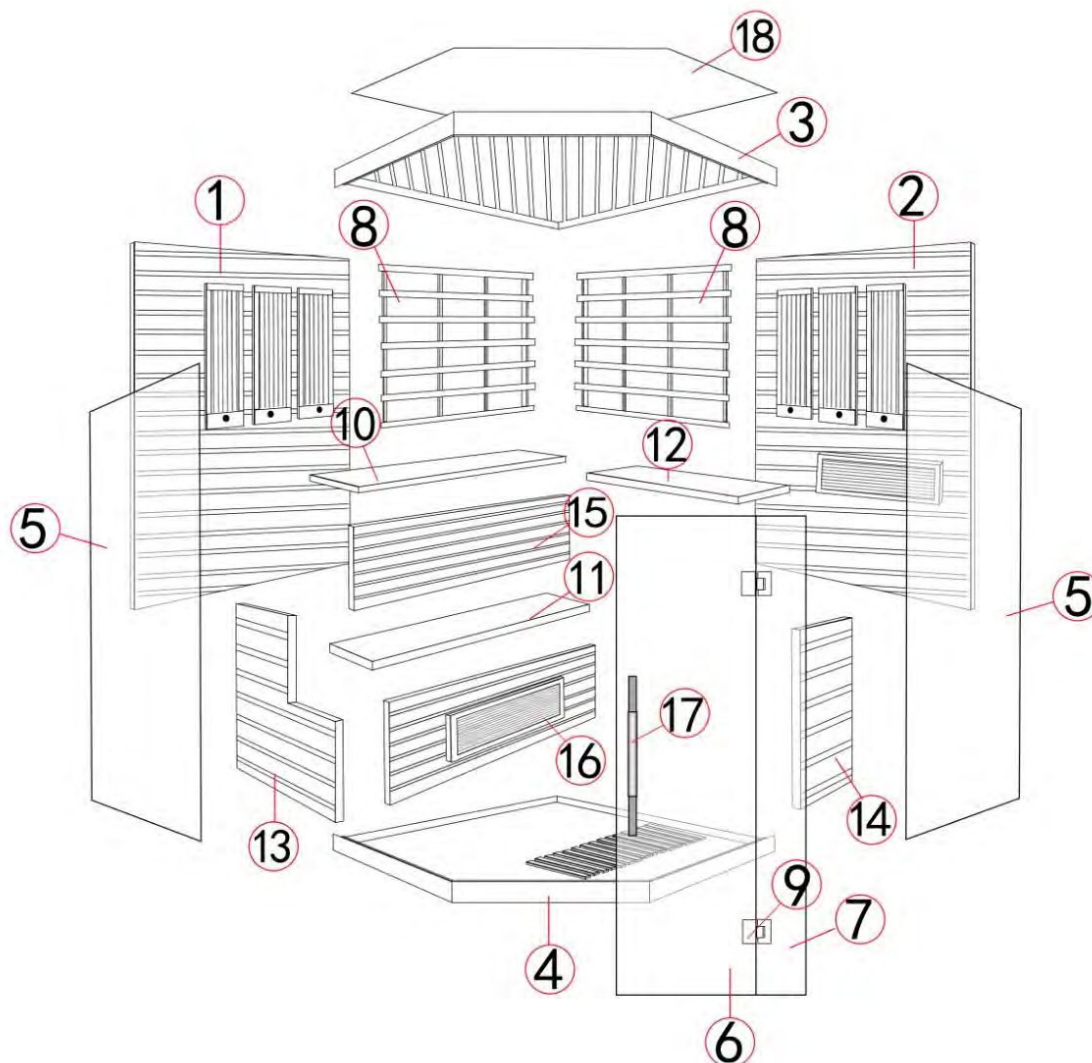
A CSOMAG TARTALMA



A termék csomagolása 3 kartonból áll.

Kérjük, hogy mindhárom dobozon ellenőrizze a sorozatszámot (pl. NO. 001), hogy megegyeznek-e. Ha nem, kérjük, értesítse azt az üzletet/weboldalt, ahol az infrasaunát vásárolta.

AZ INFRASZAUNA RÉSZEI



No.	Elem megnevezése	Db
1	Hátfal, bal	1
2	Hátfal, jobb	1
3	Tető	1
4	Padlólap	1
5	Oldalsó üvegfal	2
6	Üvegajtó	1
7	Elülső üvegfal	1
8	Védőburkolat	2
9	Ajtózsanér	2
10	Felső ülőke, bal	1
11	Alsó ülőke	1
12	Felső ülőke, jobb	1
13	Ülőke oldaleleme, bal	1
14	Ülőke oldaleleme, jobb	1
15	Felső ülőke tartó eleme	1
16	Alsó ülőke tartó eleme	1
17	Foganytú	1
18	Külső tetőelem	1

Alkatrészek (eltérés lehetséges)

			
Elem	Ajtóelzáró tömítés	Csavar és díszkupak az üvegfalakhoz	Csavar (M3.5*40)
Db	1	16	15

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Szerelési tippek

Kérjük, hogy a kabin kicsomagolása után, de még az összeszerelés előtt ellenőrizze, hogy minden rész és alkatrész hiánytalanul és sértetlenül rendelkezésre áll.

A kabin összeszereléséhez legalább 2 személyre van szükség. Kérjük, ellenőrizze a furatok átmérőjét, hogy elkerülje a fa sérülését. Az összeszereléshez szükséges minimális belmagasság: 2020 mm.

Eszközök



Csavarhúzó



Fúrószár



Imbuszkulcs

Vízmérték



Mérőszalag



Kalapács



Ceruza



Tapétavágó



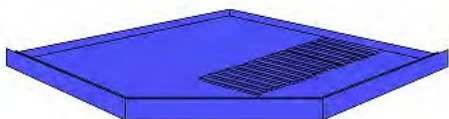
Fúrógép



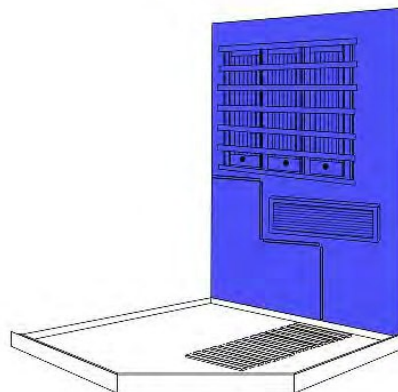
Létra

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

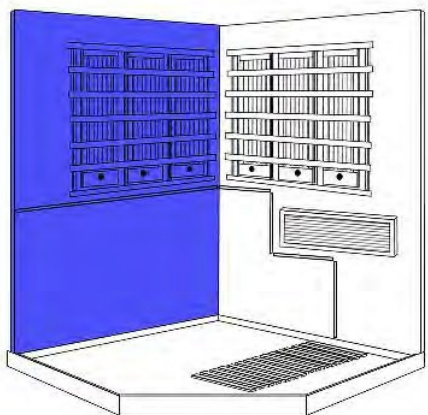
Az összeszerelés lépései



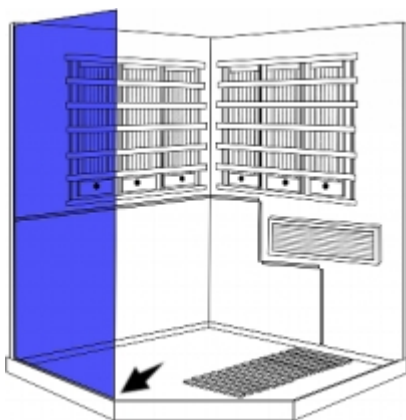
(1) Fektesse le a padlólapot.



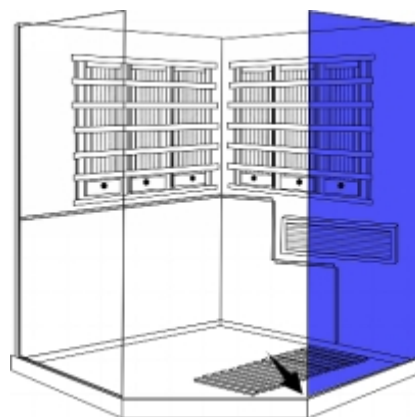
(2) Állítsa a padlólapra a jobb oldali hátfalat.



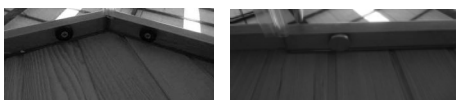
(3) Állítsa a padlólapra a bal oldali hátfalat, majd az előszerelt csatok segítségével kapcsolja össze a hátfalakat.



(4) Rögzítse a padlólapra a bal oldali üvegfalat.

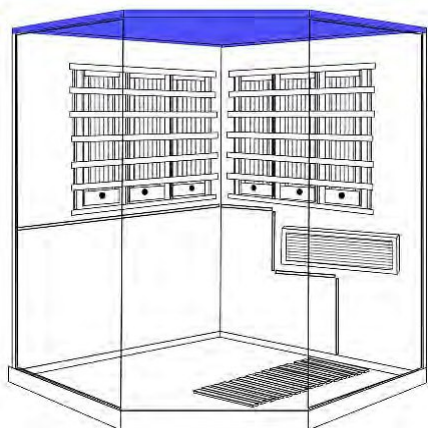


(5) Rögzítse a padlólapra a jobb oldali üvegfalat.

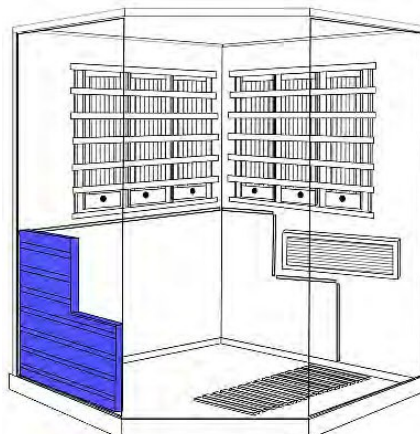


Győződjön meg róla, hogy az ablak közel van az első sarokhoz, hogy elkerülje a rést!!!

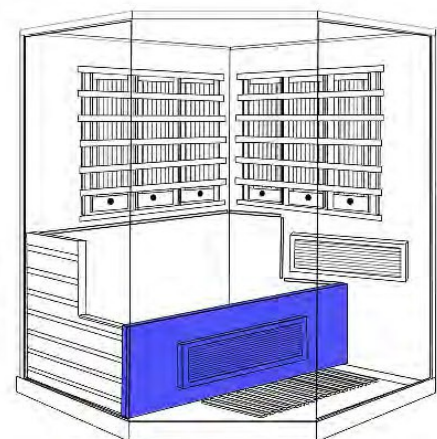
SZERELÉSI ÚTMUTATÓ



(6) Emelje helyére a tetőt, majd csavarozza a hátfalhoz, illetve rögzítse az oldalsó üvegfalakhoz.



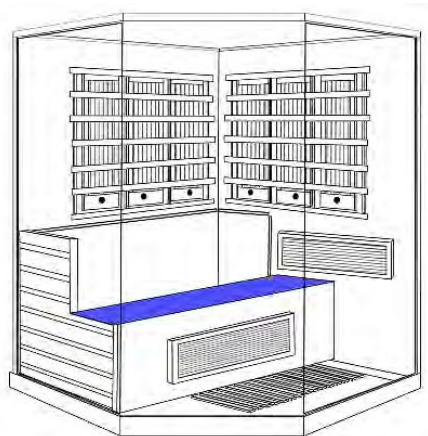
(7) Csavarozza a hátfalhoz és a padlólapoz a bal oldali ülőke oldalelemét.



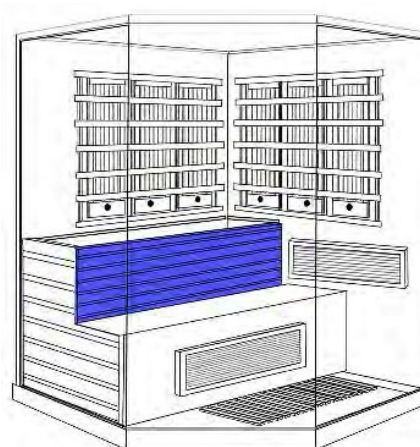
(8) Az oldalelemen és hátfalon kialakított függőleges sínek közé felülről csúsztassa be az alsó ülőke tartó elemét. Non è un problema, ma è un problema che si può risolvere con un'altra cosa.



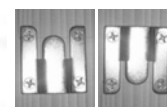
(9) Csatlakoztassa az ülőke alatti sugárzó kábelét.



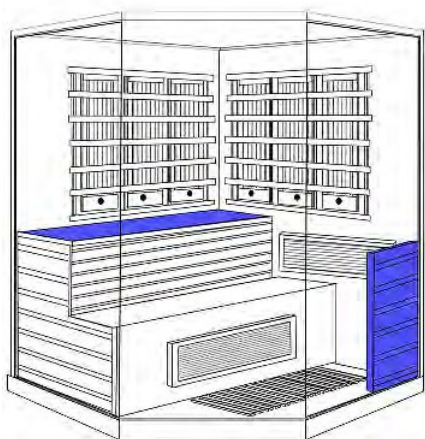
(10) Tegye a helyére az alsó ülőkét.



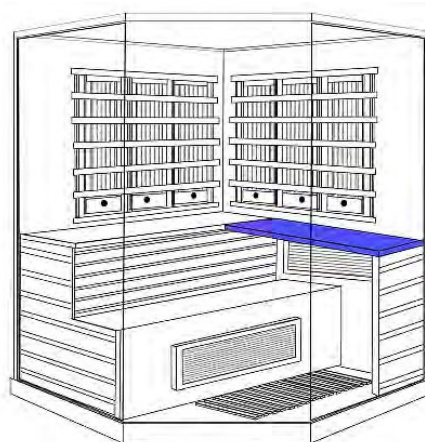
(11) A kapcsok segítségével rögzítse a felső ülőke tartó elemét a bal oldali elemhez és a jobb hátfalhoz.



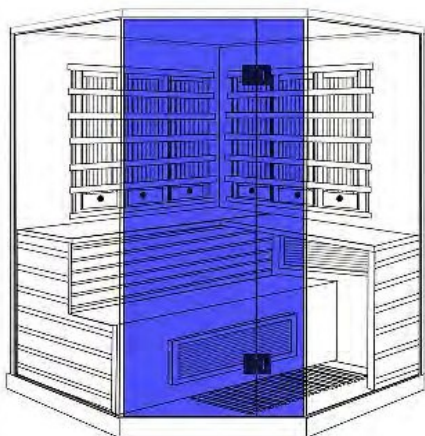
SZERELÉSI ÚTMUTATÓ



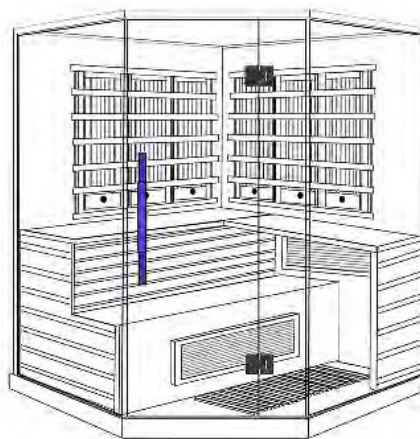
- (12) Tegye a helyére az bal oldali alsó ülökét.
 (13) Csavarozza a hátfalhoz és a padlólapoz a jobb oldali ülőke oldalelemét.



- (14) Tegye a helyére a jobb oldali ülökét.



- (15) Rögzítse az ajtót és az előső üveglalat a tetőhöz és a padlólapoz.



- (16) Szerelje fel a fogantyút és tegye fel a tömítést.

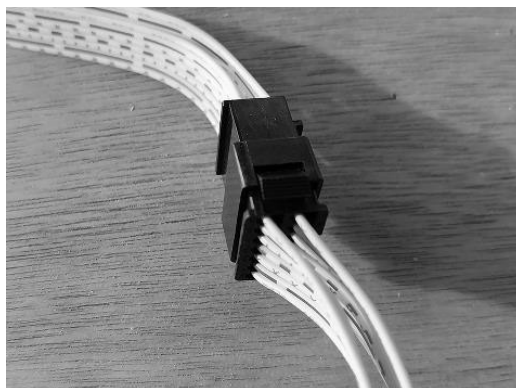
A KÁBELEK CSATLAKOZTATÁSA

A kábelek a tetőelemben találhatók.

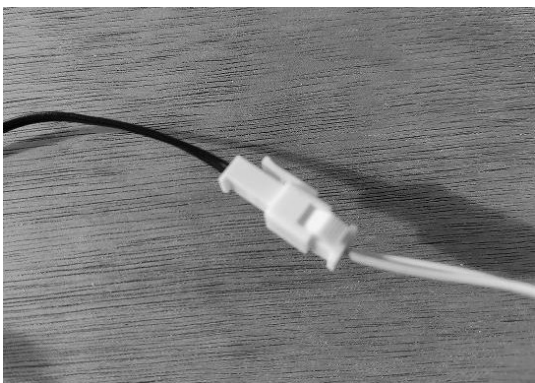
Minden esetben ügyeljen rá, hogy a kábel nem szorult-e a tetőelem és az oldalelemek közé!



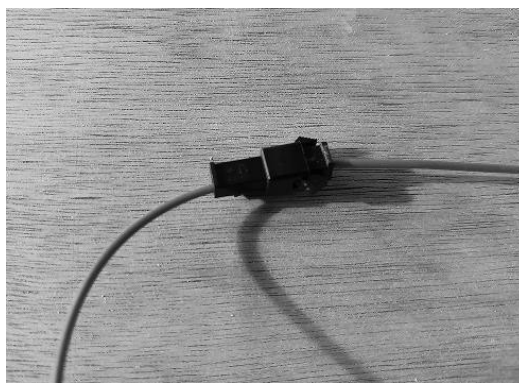
(1) Csatlakoztassa a fűtőelemek kábelét.



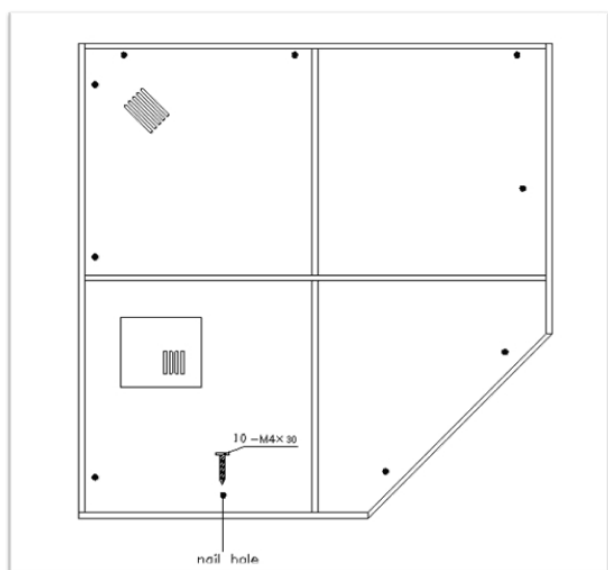
(2) Csatlakoztassa a vezérlés kábelét.



(3) Csatlakoztassa a hőérzékelő kábelét.

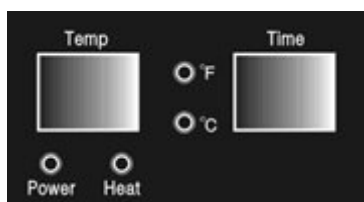
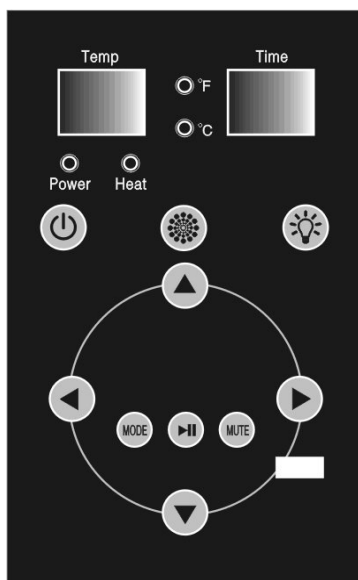


(4) Csatlakoztassa az antennakábelt.



5) Csavarozza fel a külső, porvédő tetőelemet.

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ



Kijelző

Temp aktuális hőmérséklet

L'unità di guida è stata progettata per essere utilizzata come unità di guida per il trasporto di merci.

°Ca megjelenített hőmérséklet Celsius fokban értendő

Timea beállított fűtési időtartamból hátralévő percek

száma Powerha a kijelző világít, a készülék áram alatt van

Heatha a kijelző világít, a fűtőpanelek működnek

Funkciók



Un készülék be- és kikapcsolása



A világítás be- és kikapcsolása



Una fényterápia be- és kikapcsolása

Színválasztáshoz bekapcsolt állapotban tartsa nyomva a gombot 2 másodpercig, ekkor a **Temp** kijelzőn megjelenik az Lx szimbólum (x = 1-9). A gomb segítségével válthat a színek között.



A kívánt hőmérséklet beállítása

A gombok segítségével +/- 1 °C-kal csökkentheti, illetve növelheti a hőmérsékletet. Temperatura: 30-65 °C

A megjelenített hőmérséklet mértékegységét (°C vagy °F) a két gomb egyidejű megnyomásával változhatja.



A fűtési időtartam beállítása

A gombok segítségével +/- 1 perccel csökkentheti, illetve növelheti a fűtés időtartamát.

Tartassamento: 0-99 perc

Zenelejátszás esetén a gombok a hangerő beállítására szolgálnak.



Zeneljárászó

A gomb segítségével választhat az alábbi funkciók közül:

- FM-rádió
- Dispositivo Bluetooth (eszköz azonosítója: BT301)
- USB



Rádió módban a csatornakereséshez tartsa nyomva a gombot 3 másodpercig. A készülék a talált csatornákat automatikusan elmenti. A csatornák között a gomb megnyomásával válthat.

Bluetooth és USB módban a gomb megnyomásával ugrálhat a zeneszámok között.



Rádió módban a gomb megnyomásával elnémíthatja a készüléket.

Bluetooth és USB módban a gomb megnyomásával szüneteltetheti a lejátszást.

Tisztítás, karbantartás

Tisztítsa meg a kabint nedves pamutkendővel, majd tiszta, száraz ruhával törölje szárazra. Az üvegeket ablakisztitóval és puha ruhával tisztítsa meg.

A kezelőpanelt nem érheti víz! A tisztításhoz használjon olyan tisztítókendőt, amelyet csak enyhén nedvesített meg enyhe szappanos oldószerrel (mosogatószerrel). Ne használjon kémiai tisztítószereket a kabin tisztításához.

Kérjük, háromhavonta húzza meg a pad csavarjait, hogy elkerülje a meglazulást vagy a leesést.

Használati és biztonsági útmutató

Kérjük, hogy használat előtt olvassa át az alábbi útmutatót.

Ha kétségei merülnek fel, hogy használhatja-e a kabint, kérje ki kezelőorvosa véleményét.

Ha a kabin használata közben szédülést vagy hőhullámokat tapasztal, azonnal hagyja el a kabint!!!

1. Mindig az Önnek kellemes hőmérsékletet állítsa be, ez általában 40-45°C.
2. A veritékezés - egyéni adottságoktól függően - általában 10-15 perc után indul meg. 45 percnél hosszabb szaunázás nem javasolt. Ottimale időtartam: 20-30 perc.
Ha a szaunát 60 percig használta, kapcsolja ki és tartson legalább fél óra szünetet!
3. A beállított hőfoktól függően használat közben a sugárzók automatikusan ki- illetve bekapcsolnak.
4. Használat közben kinyithatja az ajtót, ezáltal átmenetileg csökkentheti a hőmérsékletet és friss levegőt engedhet a kabinba. Az infravörös fény minden előnye élvezhető nyitott ajtó mellett is.
5. Un kabin használata során (a veritékezés által) az emberi szervezet sok vizet veszít, ezért ajánlott a szaunázás megkezdése előtt, a használat során és után is elegendő folyadék bevétele.
6. Ha a kabin használata előtt meleg vagy forró zuhanyt vesz, még intenzívebbé teheti a veritékezést. Próbálja ki! Zuhanyozás után törölje magát teljesen szárazra, mielőbb a kabinba megy, mert a víz károsítja a kabin faanyagát.
7. A szaunázáshoz minimo 3 törölközőt használjon. Egyet terítsen a padlóra, a lába alá, egyet a padra, amire ráül, a harmadikkal pedig rendszeresen itassa fel testéről az izzadságot.
8. Szaunázás közben masszírozza fáradt vagy megviselt izmait, ezzel gyorsítja regenerálódásukat.
9. A szaunázás megkezdése előtt egy órával már ne egyen semmit. Legjobb, ha éhgyomorral meg a kabinba. A teli gyomor rosszuléthez vezethet.
10. A kabin az alvászavarok ellen is hatásos. Ha szaunázás után fekszik le, nyugodtabban alszik, pihenten ébred.
11. Ha megfázás, nátha vagy influenza kezdeti tünetei jelentkeznek Önnél, használja a kabint. Az infravörös fény erősíti az immunrendszert és segít a vírusok legyőzésében.
Ha a betegség már előrehaladott stádiumban van, beszélje meg orvosával, javasolja-e a kabin használatát.
12. Ha végtagjait és izmait szeretné erősíteni, mozgassa azokat minél közelebb a sugárzókhoz.
13. Ne menjen közvetlenül a szaunázás után zuhanyozni. Használat után rövid ideig nyitott ajtó mellett üljön a kabinban, amíg megszűnik a veritékezés. Csak ezután tussoljon le. Kezdje a tusolást meleg vízzel, s fokozatosan csökkentse a víz hőmérsékletét, amíg lehűl a teste.
14. Megerőltető fizikai igénybevétel (sport, munka) után ne használja a kabint. Várjon legalább 30 percet, amíg szervezete pihen és lehül.
15. Ha tűz ütne ki a kabinban, megfékezésére soha ne használja ruháit vagy törölközőit.
16. Tűzesetek és elektromos zárlatok elkerülése érdekében a sugárzók közelében ne használjon fém tárgyakat. Ne nyúljon a forró villanykörtéhez! Ha izzót kell cserélni, előtte áramtalanítsa a kabint és várja meg, míg az izzó kihűl.
17. A sugárzókat nem érheti víz! Non è vero che una sugárzókra ne fröcsögjön víz vagy veríték, mert ez rövidzárlatot okozhat.
18. A sugárzókat soha ne takarja le, mert ez túlmelegedést okoz, ezért tűzveszélyes. Mindig tartsa távol a sugárzóktól a gyúlékony anyagokat (pl. törölközőket).
Un sugárzó használat közben felmelegszik. Ne érintse meg a sugárzókat a használat során és röviddel utána, mivel a forró részek miatt fennáll az égési sérülések veszélye.
Ha sugárzót kell cserélni, előtte áramtalanítsa a kabint és várja meg, míg a sugárzó kihűl.
19. Háziállatokat ne engedjen a kabinba!
20. Amennyiben nem használja a készüléket, figyeljen rá, hogy mindig kapcsolja ki.

Mikor ne használja az infrakabint?

1. Ha testén sebek vannak.
2. Ha szembetegségben szenved.
3. Ha bőre leégett a napon.
4. Idős, legyengült személyeknek, krónikus betegségben szenvedőknek, várandós anyáknak és kisgyerekeknek nem javasolt a kabin használata.
Gyermekek 6 éves kor alatt csak felnőtt felügyelete alatt tartózkodhatnak a kabinban.
5. Feltétlenül konzultáljon orvosával a kabin használata előtt, ha Ön túlsúlyos, szívbeteg, magas a vérnyomása, keringési problémákkal küzd, cukorbeteg vagy rosszul tűri a meleget.
6. Soha ne használja a kabint, ha gyógyszert vett be, alkoholt vagy kábítószerrel fogyasztott, mert ezek használata a szaunában eszméletvesztéshez vezethet.

Hibaelhárítás

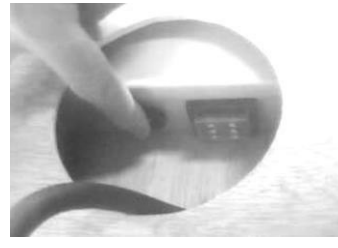
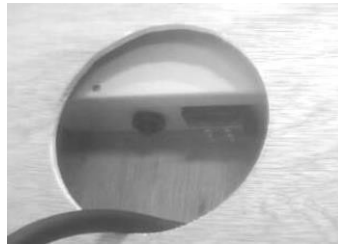
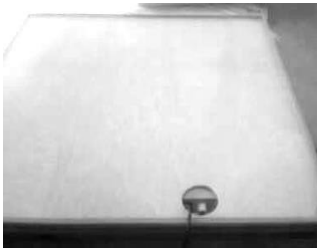
A munka megkezdése előtt áramtalanítsa a készüléket, húzza ki a vezetékét a csatlakozóaljzatból! Ha a tápkábel sérült meg, a közvetlen életveszély elkerülése érdekében szakképzett villanyszerelővel javíttassa meg.

1. un pannello di vetro non è più un problema.

--> csatlakoztassa újra a vezérlőpanel kábelét (ehhez el kell távolítania a külső porvédő tetőelemet)

2. A kijelzőn nem világít a Power állapotkijelző

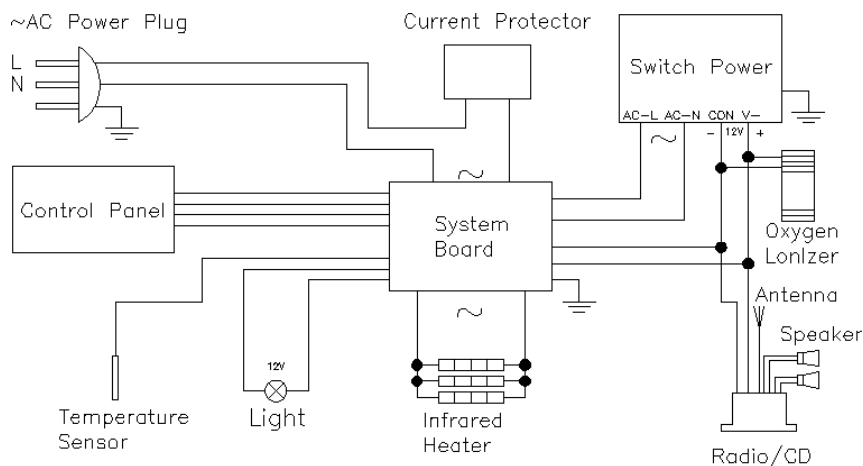
--> nyomja meg a túláramvédelem gombot a tetőelemen



3. Nem működik a világítás

--> ellenőrizze és szükség esetén csatlakoztassa újra a lámpa kábelét

--> cserélje ki az izzót



Circuit Diagram

4. Nem működik a fűtés

	Problema	Leírás	Megoldás
1	Valamelyik sugárzó nem működik	A sugárzó kábele kicsúszott a csatlakozóból	Ellenőrizze!
		Tönkrement a sugárzó	Cserélje ki!
2	Egizio sugárzó sem működik	Tönkrement a relé	Cserélje ki!
		Tönkrement a vezérlőegység	Cserélje ki!
		A készüléket nem megfelelően dugta be a csatlakozóaljzatba	Húzza ki a dugót és dugja be újra!
3	Az ülőke alatti sugárzó nem működik	A kábel nincs megfelelően összedugva a hátpanelen található csatlakozóval	Ellenőrizze!

A sugárzók cseréje

Mielőtt hozzáfogna a sugárzó(k) cseréjéhez, áramtalanítsa a kabint, húzza ki a vezetékét a csatlakozóaljzattól!

Először csavarozza le a farácsot, majd a védőburkukat.

Vegye ki a sugárzót, majd húzza le az alsó és felső csatlakozót.

Az új cső visszaszerelésénél fordított sorrendben kövesse az utasításokat.

Istruzioni per l'assemblaggio e il funzionamento

SAUNA CU INFRAROȘU DELUXE

J21150



CUVENTE INAINTE

Stimolare il cliente,

Felicitări pentru achiziționarea saunei. Suntem încrezători că vă veți bucura de multe beneficii ale saunei în anii următori.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza sauna pentru prima dată. Vă recomandăm să păstrați acest manual pentru revizuire periodică și referințe viitoare.

Atribuim această creștere și succesul numai satisfacției clienților noștri, beneficiilor recunoscute pentru sănătatea și calitatea manoperei noastre. Folosim doar il materiale più pregiato, che viene utilizzato per le costruzioni di ultima generazione e che è il più importante standard di sicurezza nell'industria.

Veți fi surprinși de efectele notabile asupra durerii, controlul greutateii, stimularea pielii și reducerea stresului datorită circulației crescute atunci când utilizați cabina cu infraroșu.

Oricare ar fi nevoile dumneavoastra, va invitam sa experimentati diferenta in cabina cu infrarosu: o diferenta in beneficiile pentru sanatare, o diferenta de calitate si o diferenta in atitudinea serviciului si suportului echipei noastre.

Intreaga echipa asteapta cu nerabdare sa raspunda nevoilor dumneavoastra.

CUPRINI

Caratteristiche tecniche generali

Informații despre ambalare și informații personalizate despre panou----- Montajul

Instrucțiuni pentru panoul de control (versiunea 1)----- Instrucțiuni pentru
radio player (versiunea 1) -----

Instrucțiuni de funcționare pentru panourile de control (versiunea 2 inclusiv radio)----- Sfaturi
pentru utilizare -----

Avertismente, istruzioni per l'uso della sicurezza-----

Întrebări frecvente -----

Întreținere -----

Da utilizzare per 4 persone-----

Numai modelul de colț -----

Acoperișul saunei, capacitate di alimentazione dei pazienti-----

●●Proprietăți tehnice generale

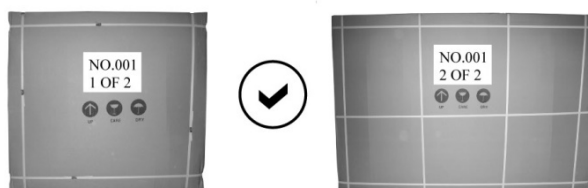
1. funcții prelucrate de microprocesoare.
2. temperatura regolabile da 30° C a 60° C.
3. timp de ședere reglabil de la 0 la 60 de minute.
4. senzore digitale di temperatura
5. buton tactil moale
6. radiatore con infraroșu in ceramica di polmone di lunga durata

●●Ambalarea și informațiile individuale ale panourilor

Sauna da 1 persoană și sauna da 2 persoane sunt ambalate în 2 cutii de carton:

VĂ RUGĂM SĂ IDENTIFICATI ACELAȘI NUMĂR DE SERIE PE CUTIILE DE CARTON.

EX: "NR.001 1 DIN 2" SE POTRIVEȘTE CU "NR.001 2 DIN 2" INSCRIPTIONAT PE CUTIILE DE CARTON.



Apoi, puteți asambla setul foarte ușor.

I modelli di colt per 2 persone, di saunele per 3 persone e i modelli più piccoli sono disponibili in 3 tagli.

VĂ RUGĂM SĂ GĂSIȚI ACELAȘI NUMĂR DE SERIE PE CUTIILE DE CARTON.

ESEMPIO: "NR.001 1 DIN 3" SE POTRIVESC CU "NR.001 2 DIN 3" SE POTRIVESC CU "NR.001

3 DIN 3". Apoi, puteți asambla setul foarte ușor.



ÎNȘTIINȚARE:

VĂ RUGĂM SĂ NU AMESTECAȚI PACHETELE (ÎNSEAMNĂ CA PIESE DIN DIFERITE SERII NU POT FI INSTALATE ÎMPREUNĂ SAU INTERSCHIMBATE).

Mai jos sunt imagini ale fiecărui panou pentru modelul de 2 persoane. Altri modelli variano.

Fronte



Podea



Condensatore



Vanga



Laterala



1Laterala 2



Capac anti



prafPanou bancata



AVERTIRE!!! La riparazione dell'impianto elettrico è stata eseguita da un elettricista qualificato.

1. ISTRUZIONI PER L'USO DELLA SIGURANȚA

1.1 AVERTISMO

- (1) Sauna trebuie amplasată doar în interior și în stare uscată,
- (2) Le saune sono state polverizzate con l'ausilio di un'apposita macchina,
- (3) Nu faceți duș sau nu pulverizați apă în interiorul saunei,
- (4) Nu acoperiți încălzitoarele cu prosoape sau haine pentru a preveni supraîncălzirea sau un incendiu,
- (5) Nu atingeți încălzitoarele în timpul și la scurt timp după utilizare, există riscul de arsuri din cauza părților fierbinți,
- (6) L'installazione e la riparazione devono essere eseguite da un elettricista qualificato.
- (7) Sauna trebuie oprită și trebuie să se facă o pauză de funcționare cel târziu la 30 de minute după 2 ore de utilizare.

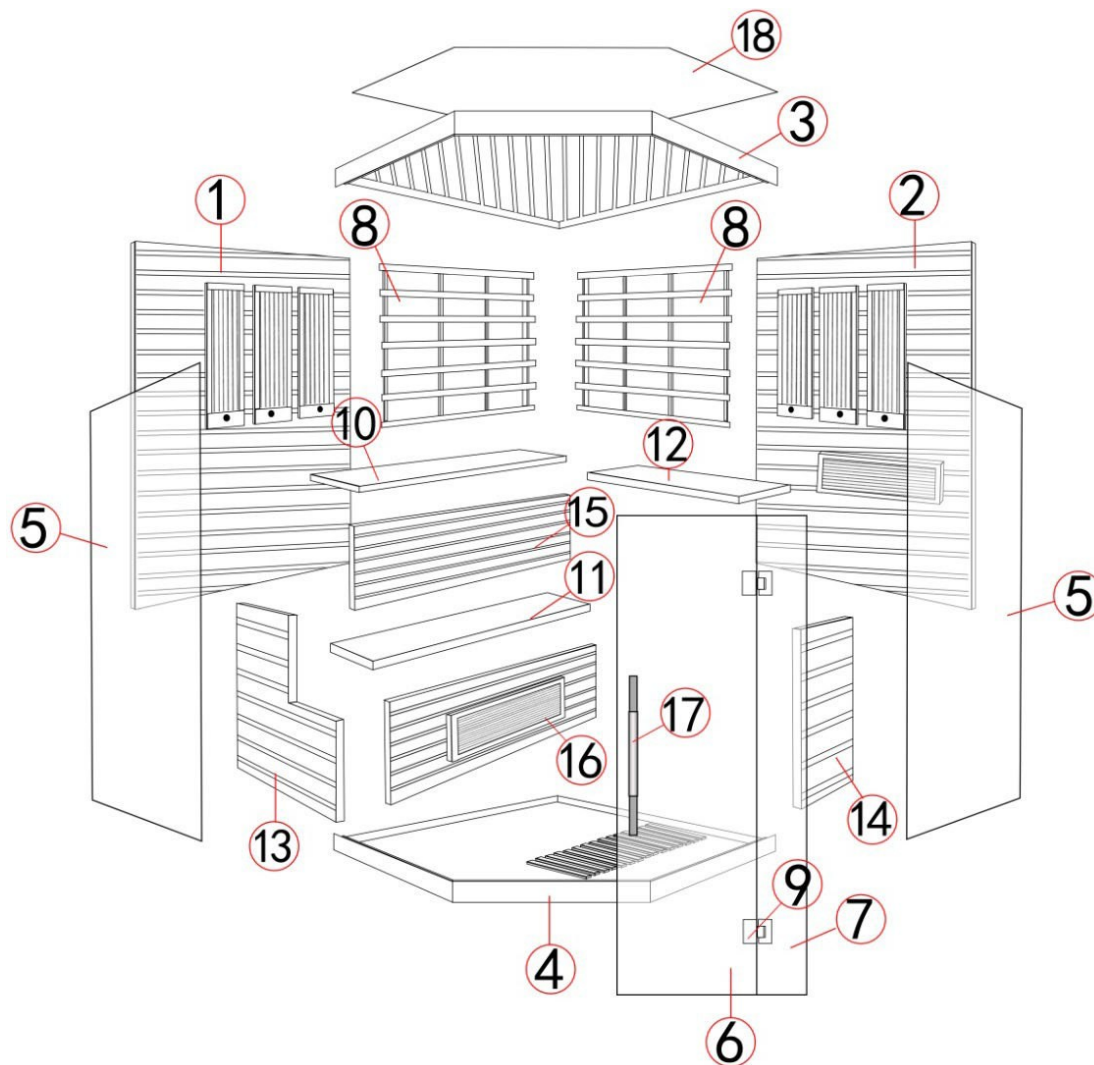
1.2 PRUDENȚĂ

- (1) Consultare un medico se si utilizza una cabina con infrarosso, se si soffre di problemi di sanitàate, in particolare di boli di inima o di tulburări circulatorii, oppure se si assumono farmaci.
- (2) Interziceți accesul și utilizarea femeilor gravide și sugarilor,
- (3) I bambini di età inferiore ai 6 anni possono usufruire di una sauna che si trova al di sotto di quella degli adulti,
- (4) Dacă vă simțiți inconfortabil atunci când utilizați cabina cu infrarosu, părăsiți sauna imediat și medicului dumneavoastră.




2. DATA TEHNICE

Modello	J21150	
Materiale delle cabine	Lemn de cucută	
Lungimezza	1500 mm	
Lățime (adâncime)	1500 mm	
Înălțime	2000 mm	
Voltaj	230V, 50HZ	
Riflettore	Produzione totale	2580W
Riflettore	Un'immagine completa di spettro	8 x 300W
	Un dispositivo di carbonio	1 x 180W

3. ELENCO COMPONENTI



Nu.	Descrivere	Cantate
1	Panoul din stânga spate	1
2	Panoul din dreapta spate	1
3	Capacità di Panou	1
4	Panou podea	1
5	Fereastră mare de sticlă	2
6	Ușă de sticlă	1
7	Fereastră mică de sticlă	1
8	Spătar	2
9	Balama	2
10	Bancă înaltă 1	1
11	Bancă joasă	1

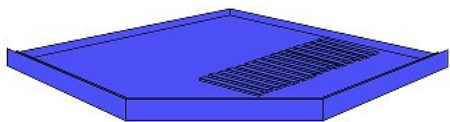
12	Bancă înaltă 2	1
13	Banca laterale di stânga	1
14	Panoul banca laterale din dreapta	1
15	Panoul frontal banca superior	1
16	Panoul frontale banca inferiore	1
17	Mânerul uşii	1
18	Capac anti praf	1
19	Scuola materna	1
		
20	Set di şuruburi Deco	16
		
21	Şurub M3,5 * 40	15
		

(4) Montajul

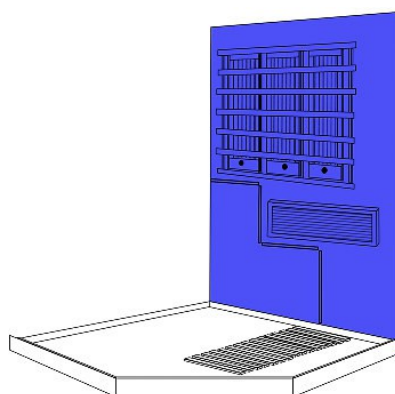
4.1 LUOGO DI INSTALLAZIONE

- (1) Teren plat și ferm, la interior,
- (2) zona uscată și ferită de umiditate,
- (3) Sursa de alimentare 230V cu cabina de alimentare.

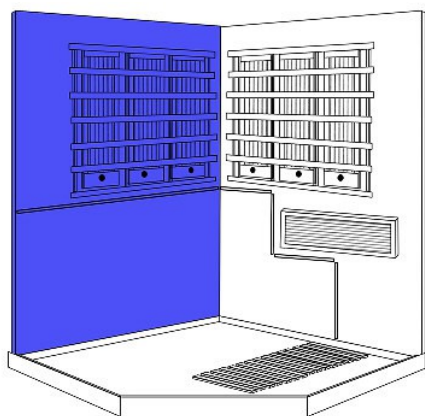
4.2 ETAPE DE ASAMBLARE



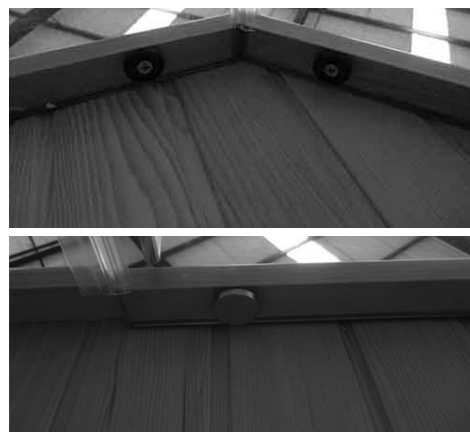
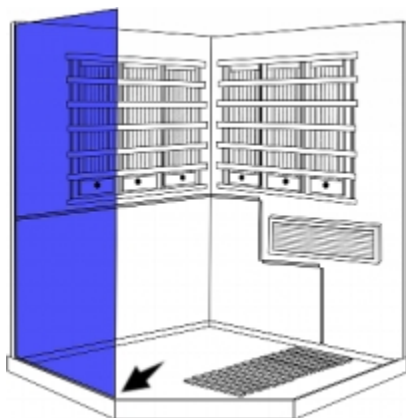
(1) Panou podea.



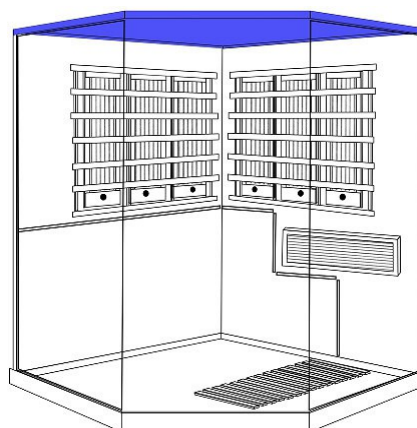
(2) Puneți panoul din spate dreapta pe panoul podea.



(3) Puneți panoul din spate stânga pe panoul podea, conectați panourile spate în mod corespunzător prin cataramele pre montate în afara lor.

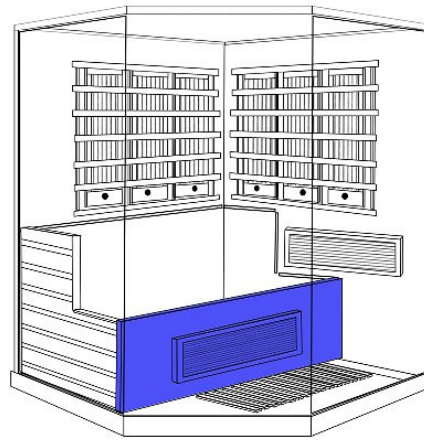
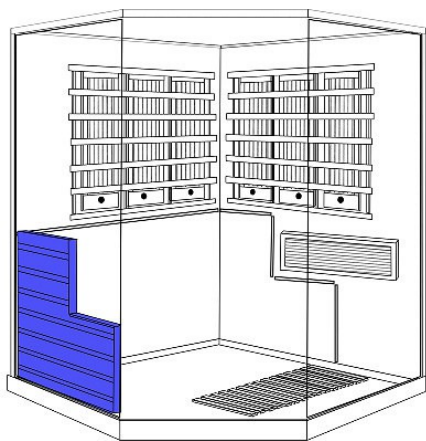


(4) Instalați fereastra mare stânga la panoul de podea cu șuruburile Decor. **Asigurați-vă că fereastra se apropie de colțul din față pentru a evita decalajul!!!**

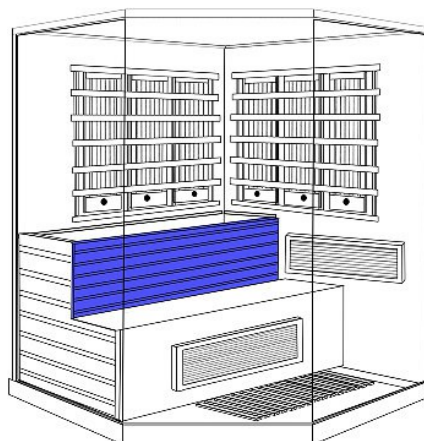
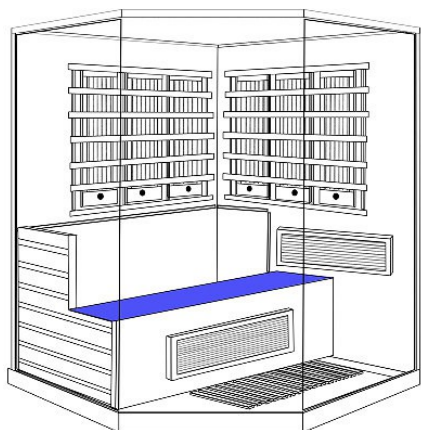


(5) Installare la fereastra mare dreapta il panoul de podea. (6) Poziționați panoul capac pe panourile instalate, si fixați-l cu șuruburile Decor de ferestre.

Asigurați-vă că fereastra se apropie de colțul din față pentru a evita decalajul!!!!

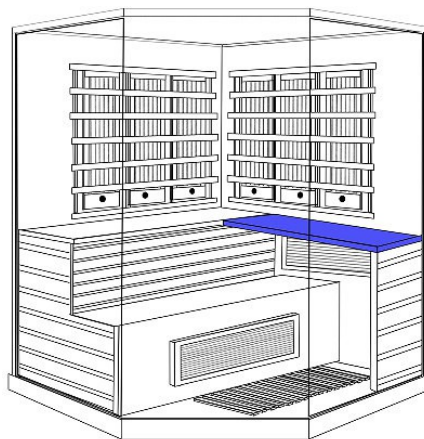
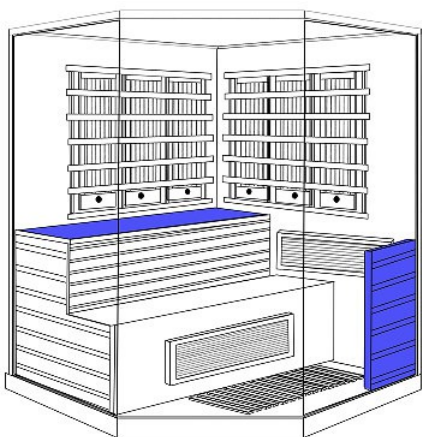


(7) Montați panoul de sprijin stânga pe panoul din spate stânga și fixați-l de podea cu șuruburile M3.5 * 40 (8) Plasați



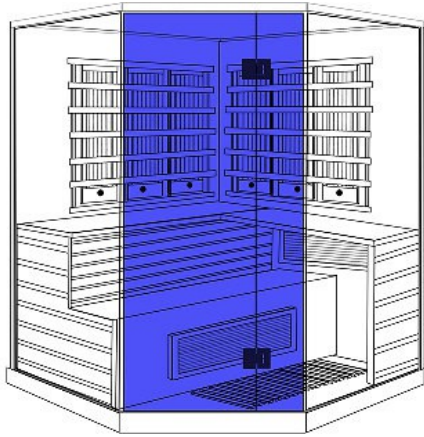
panoul de sprijin inferior pe panoul de podea în spațiul disponibil dintre baghetele din lemn prevăzute.

(9) Conectați conectorul din spatele încălzitorului de banca (10) Instalați panoul de sprijin superior la suportul din stânga apoi puneți banca pe panoul de sprijin inferior: panoul de sprijin stânga și panoul din spate dreapta sunt prevăzute cu cârlige.

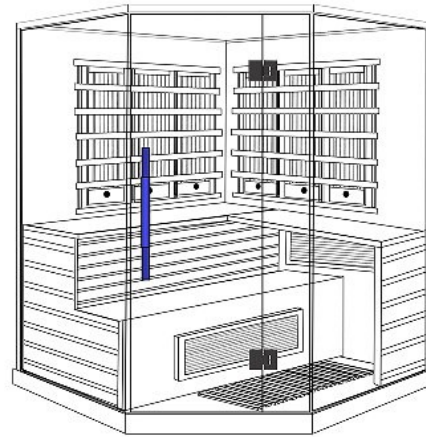


(11) Puneți bancheta superioară pe panoul de sprijin superior, Instalați panoul de sprijin dreapta la panoul din dreapta spate și si fixati de panoul dreapta spate si de podea cu șuruburile M3.5 * 40. (12) Asezati capacul bancii superioare

deapta.



(13) Ușa din sticlă și fereastra frontală mică sunt conectate cu balamale, instalați-le pentru si fixati fereastra mica de capac și de podea cu suruburile Decor.



(14) Instalați mânerul ușii și chederul pre-

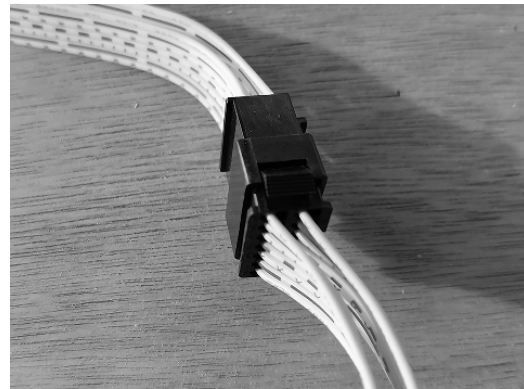
4.3 CONEXIUNE PRIN CABLU

Toate cablurile sunt pe panoul capac:

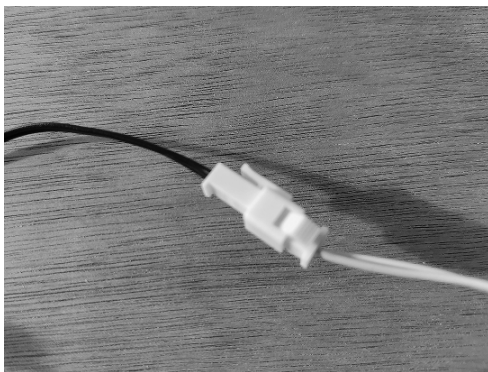


(1) Conectați cablurile încălzitoarelor,

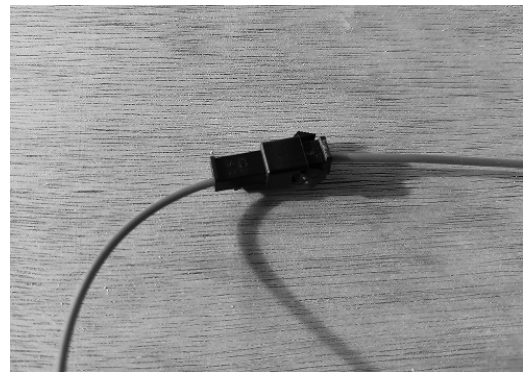
Asigurați-va că, cablurile nu sunt prinse între panoul capac și alte panouri.



(2) Conectați cablul panoului de control.

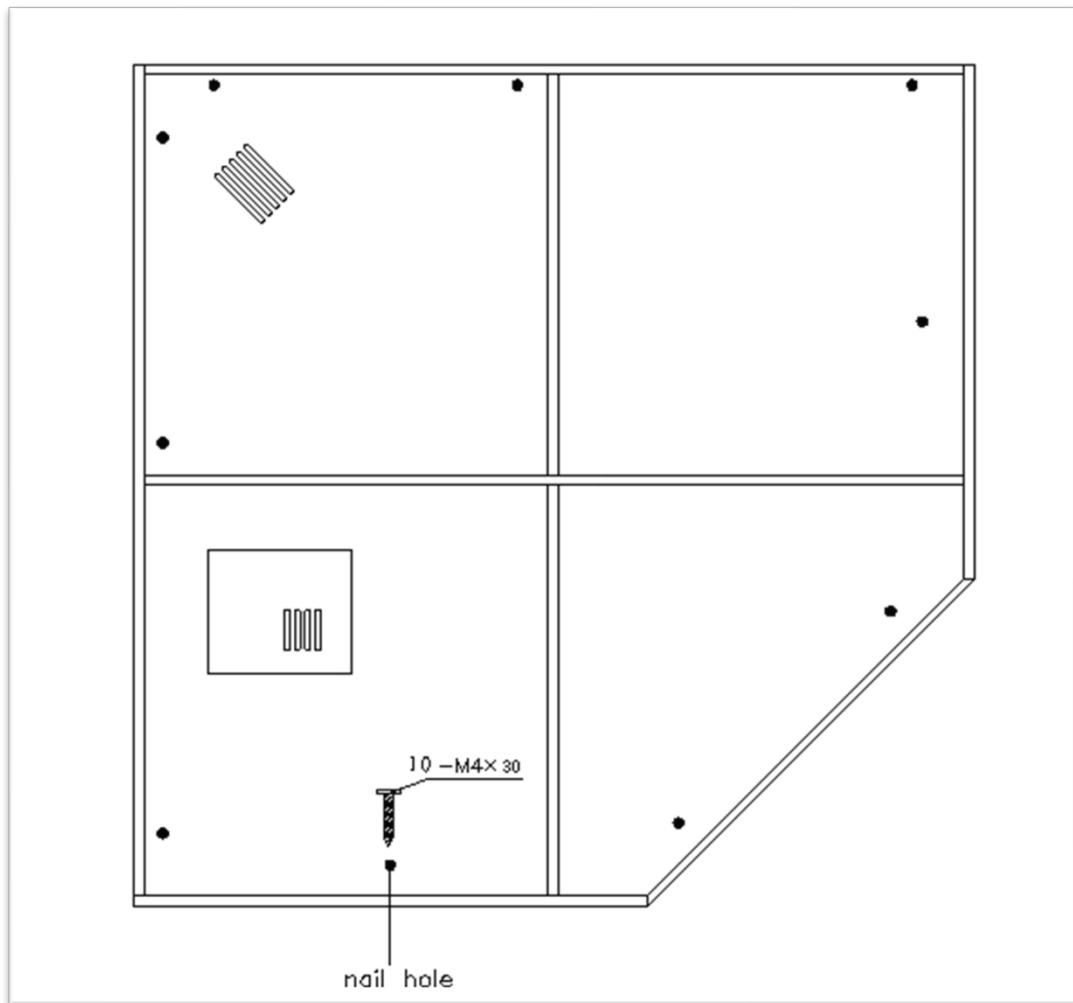


(3) Connessione del sensore di temperatura



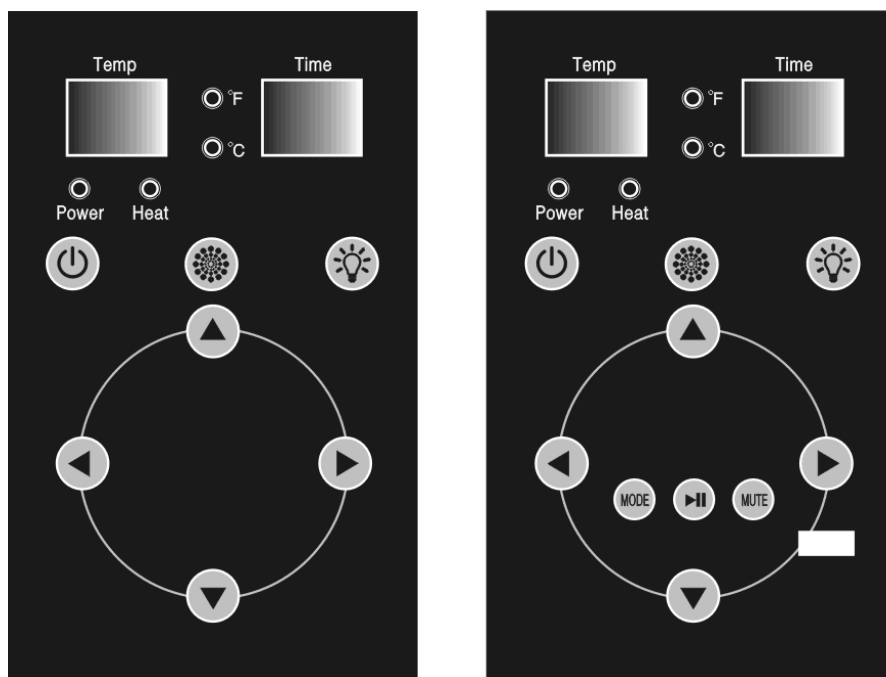
(4) Connessione del cavo di alimentazione

(4) CAPACITÀ DI RESISTENZA AL FUOCO



Installazione di capacità anti-pratiche, di capacità di carico e di capacità di scarico.

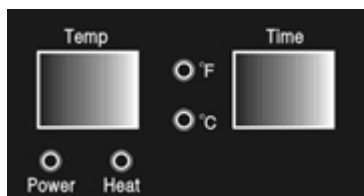
(5) ISTRUZIONI PER IL CONTROLLO DEL PANOUI



PANOUL DI CONTROLLO ESTERNO E INTERNO

5,1 2 GRU DI AFIŞARE



- (1) Ecran din stânga: Temperatură în timp real
- (2) Ecranul din dreapta: Timpul rămas



(5) PATRU INDICATOARE LED:

- (1) Indicatoare di alimentare: Pornire
- (2) Indicatoare di căldură: sauna di lusso
- (3) Indicatoare F: Fahrenheit
- (4) Indicatoare C: Celsius

(5) GUSTO ZECE:

- (1)  **POWER** : saună pornită/oprită,
- (2)  **LUMINĂ** : lumini interioare/exteroare:
 - Apăsați-l pentru a porni lumina interioară,
 - apoi apăsați-l pentru a opri lumina interioară, și porni lumina exterioră,
 - apăsați-l pentru a porni lumina interior / exterior,
 - apăsați-l pentru a opri lumina interior / exterior.

(3) **LUMINA COLORATA:** cromoterapia



- Apăsați pentru a porni / opri lumina colorata,
- Se la luce colorata si spegne, apăsați tasta "lumină colorata" timp de 2 secunde, ecranul de afișare a temperaturii afișează "LX" (X reprezintă numărul culorii, de la 1 la 9),
- apăsați tasta din nou pentru a schimba lumina colorata și starea.

(4) **TEMPERATURA și:**



- Apăsați tasta sau pentru a crește sau descrește temperatura cu 1 grad la fiecare apăsare, țineți apăsat pentru reglare rapidă.
- Apăsați ambele button în același timp pentru a convertire temperaturile între Fahrenheit și Celsius.

(5) **TIMPUL și**



- apăsați tasta sau pentru a crește sau di descrește timpul cu 1 la fiecare apăsare , țineți apăsat pentru reglare rapidă.



- in starea MODE, apăsați tastele si pentru a regla volumul.

(6) **MOD :**



- Apăsați pentru a selecta modul radio, Bluetooth și USB,
- Il numero di telefono del Bluetooth è BT301.

(7) **REDARE/PAUZĂ :**



- Nel modulo radio: apăsați timp de 3 secunde pentru a căuta si a stoca automat canalele radio, când căutarea s-a încheiat, apăsați ca sa treceți la canalul următor,
- In modalità Bluetooth / USB: apăsați ca sa treceți la melodia următoare.

(8) **MUT :**



- In modalità FM: apăsați pentru mute,
- In modalità Bluetooth e USB: apăsați pentru a pune pauza.

(6) SERVISARE

6.1 ÎNTREȚINERE

- (1) Curățați cabina cu o cârpă umedă de bumbac și uscați cu un prosop curat și uscat,
- (2) Curățați sticla cu un dispozitiv de curățare a ferestrelor / sticlei și o cârpă moale,
- (3) Nu turnați apă în panoul de control și nu-l curățați cu o cârpă umedă,
- (4) Nu utilizați agenți chimici de curățare pentru a curăța cabina,
- (5) Vă rugăm să strângeți șuruburile băncilor la fiecare trei luni, evitați slăbirea lor sau căderea.

Sauna con infraroșu: J21150

Alimentazione: 220 Volți

Frecventa: 50Hz

Putere: 2580 Watt

Lemn: Brad canadese

Isolamento: Încălzitoare de carbon

Încălzitor cu spectru complet



**POKYNY NA
INŠTALÁCIU A
PREVÁDZKU
LUXUSNÁ INFRAČERVENÁ
KABÍNA
J21150**



ÚVODNÉ SLOVO

Vážený zákazník,

Gratulujeme e ďakujeme, že ste si kúpili našu infračervenú kabínu. Sme si istí, že mnohé z výhod infračervenej kabíny si užijete mnoho rokov.

Pred prvým použitím sauny si pozorne prečítajte túto príručku. Odporúčame vám, aby ste si túto príručku ponechali na pravidelnú kontrolu a budúce použitie.

Le informazioni tecniche, l'illustrazione e il rozmary v tejto príručke sú nezáväzné. Non c'è nessuna problema di qualità. Vyhradzuje si právo na vylepšenia bez zmeny tejto príručky.

Teplo sa používa už tisíce rokov na zvýšenie pohody a zmiernenie problémov pohybového aparátu.

Oggettivamente rilassante e rigenerante, il teplo viene utilizzato per la cura del corpo, per la cura del corpo e per la cura del corpo.

Príjemné teplo infračervených lúčov stimuluje krvný obeh, urýchľuje metabolizmus, zmierňuje svalové napätie a nakoniec posilňuje celý imunitný systém.

Prajeme vám veľa úspechov!

●●OBSAH

Všeobecné technické vlastnosti	3
Informazioni su balení a vlastnom tanieri-----	3
Výstrahy e bezpečnostné pokyny	5
Návod na montáž	7
Kryt proti prachu	11
Pannello Ovládací (Topení, Čas, Rádio...)-----	12
často kladené otázky	15
Údržba	17

●●Všeobecné technické vlastnosti

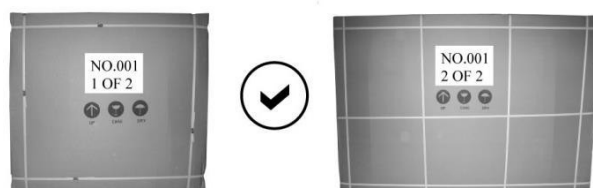
1. Funkcie spracované mikroprocesormi.
2. Nastaviteľná teplota od 30 °C do 60 °C.
3. Nastaviteľný čas oneskorenia od 0 do 60 minút.
4. Teploty digitale
5. Mäkké dotykové tlačidlo
6. Odolné keramické infračervené žiariče

●●Informácie na obaloch a jednotlivých tanieroch

Sauna pre 1 osobu e sauna pre dve osoby sú balené v 2 kartónoch:

ROVNAKÝ POČET KARIET NÁJDETE AJ O NU.

Napríklad "Č. 001 1 Z 2" ZODPOVEDÁ "Č. 001 2 Z 2" NA LEPENKE.



Potom môžete ľahko zostaviť našu súpravu.

Rohové modely pre 2 osoby, sauny pre 3 osoby e ďalšie sú balené v 3 boxoch.

NÁJDITE ROVNAKÝ POČET KARTÓNOV.

Napr.: "NO.001 1 DI 3" SA HODÍ NA "NO.001 2 DI 3" SA ZMESTÍ NA "NO.001 3 DI 3" NA LEPENKU.

Potom môžete ľahko zostaviť našu súpravu.



OZNÁMENIE :

NEMIEŠAJTE OBAL (T. J. DIELY Z INÝCH ČASTÍ

LEPENKA SA NEDÁ INŠTALOVAŤ ANI MENIŤ SPOLU).

Le macchine per la pulizia del corpo sono state progettate per essere utilizzate in modo da garantire un'ottima qualità di vita. Ostatné

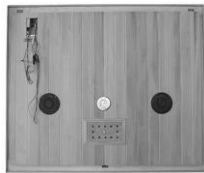
modestamente sa líšia



Pannello PrednımPannello Podlahový



Pannello Stropný Zadná stena



Pannello Bočný 1 Pannello Bočný 2



Ochranná krytá Podložka na lavicu



1. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE

1.1 UPOZORNENIE

- (1) Sauna musí byť inštalovaná v suchej miestnosti,
- (2) Saunové kachle sa nesmú striekať vodou,
- (3) V saune nie je dovolené sprchovať ani striekať vodu,
- (4) I kachle Saunové nezakrývajte uterákmi alebo oblečením, aby ste predišli prehriatiu a požiaru,
- (5) Nedotýkajte sa tiel počas a krátko po použití, existuje riziko popálenia na horúcich častiach,
- (6) Inštaláciu a opravy by mal vykonávať kvalifikovaný elektrikár.
- (7) Sauna by mala byť vypnutá najneskôr 30 minút po 2 hodinách prevádzky a potrebuje prestávku.

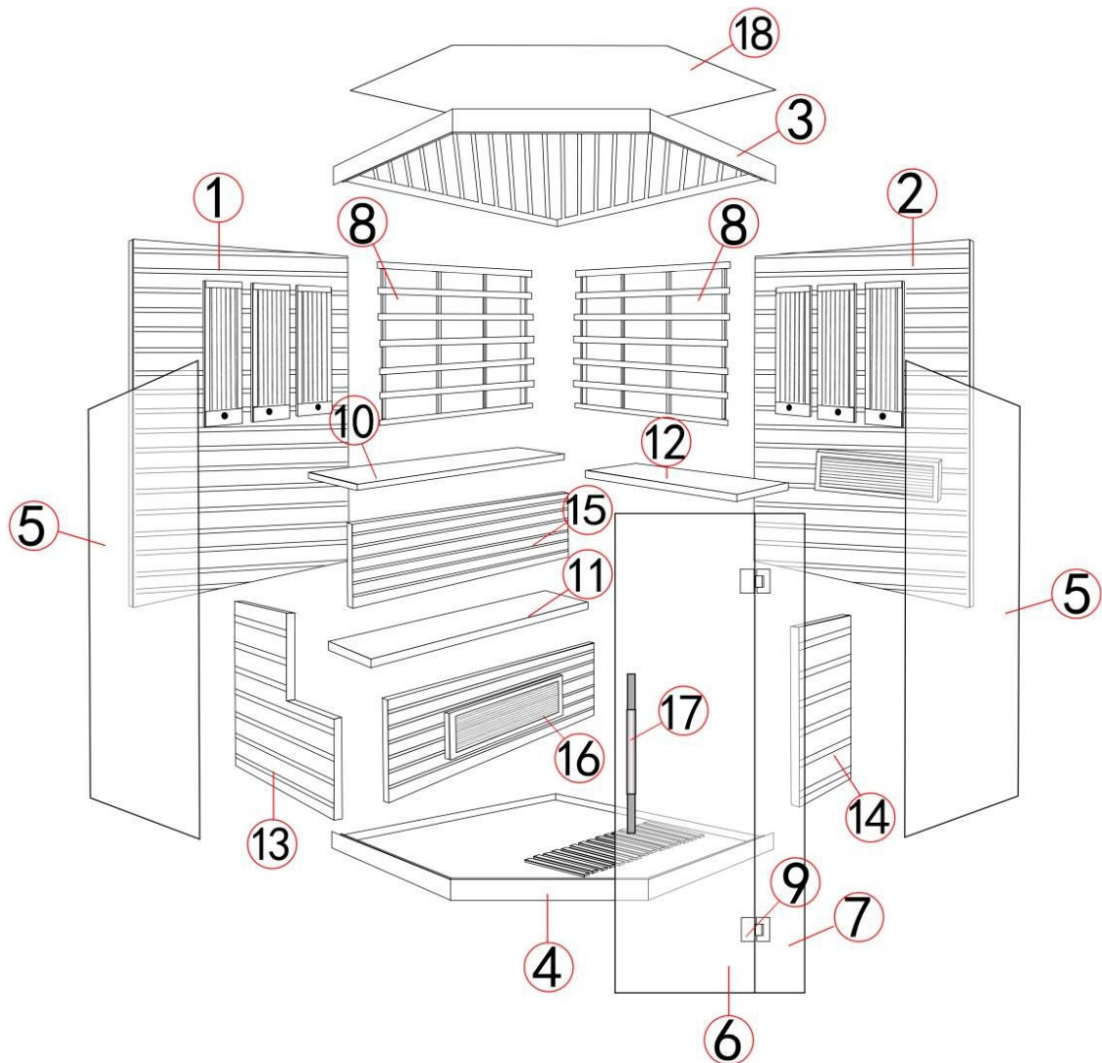
1.2 UPOZORNENIE

- (1) Pred použitím infračervenej kabíny sa poraďte so svojim lekárom, ak trpíte chorobou alebo iným zdravotným problémom, najmä srdcovým ochorením alebo ochorením obehového systému, alebo užívate lieky.
- (2) Tehotné ženy a dojčatá nie sú povolené
- (3) Deti staršie ako 6 rokov môžu saunu používať len pod dohľadom dospelých osôb,
- (4) Se si tratta di un'infrastruttura che necessita di un'assistenza tecnica, è necessario che l'utente si impegni a fornire un servizio di assistenza tecnica.
používať saunu a kontaktujte svojho lekára.

2. TECNICITÀ

Modello	J21150	
Materiale	Cicuta di legno	
Dĺžka	1500 mm	
Šírka (hĺbka)	1500 mm	
Výška	2000 mm	
Napätie	230V, 50HZ	
Emittente	Vicolo Celkový	2580W
	Celý spektrálny žiarič	8 x 300W
	Carbonový žiarič	1 x 180W

3. ZOZNAM DIELOV



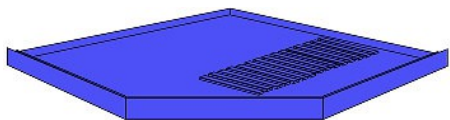
	Nazev	KS
1	Zadná stena vľavo	1
2	Pravá zadná stena	1
3	Pannelo Stropný	1
4	Pannelo Podlahový	1
5	Sklenené okno veľké	2
6	Sklo dverí	1
7	Sklenené okno malé	1
8	Zadné operadlo	2
9	Pánt	2
10	Horná lavica dlhá	1
11	Spodná lavica	1
12	Horná lavica krátka	1
13	Oporná doska vľavo	1
14	Oporná doska vpravo	1
15	Horná zadná doska	1
16	Spodná zadná doska	1
17	Kľučka dverí	1
18	Prachový kryt (strecha)	1
	Tesnenia 	1
	Sada skrutiek 	16
	Skrutky M3.5*40 	15

4. MONTÁŽNE POKYNY

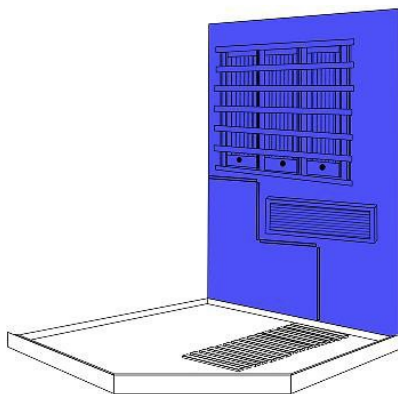
4.1 MIESTO INŠTALÁCIE

- (1) Plochá a pevná podlaha v interiéri
2. suchý priestor a odolné voči vlhkosti,
- (3) Napájanie 230V s uzemňovacím vodičom

4.2 MONTÁŽNE KROKY



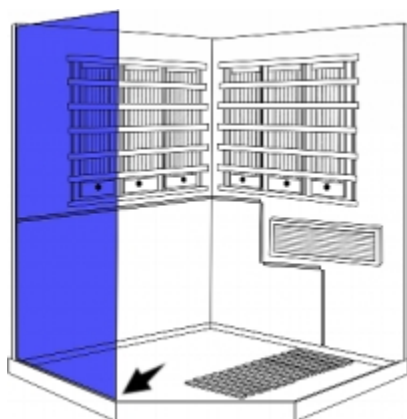
(1) Položte podlahový panel na zem



(2) Položte pravý bočný panel na podlahy Ovýový



(3) Položte ľavý zadný panel na spodnú dosku a správne spojte zadné panely s prednastavenými svorkami.

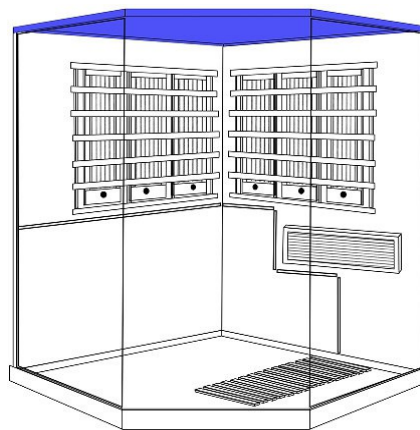


(4) Nainštalujte ľavé veľké okno na spodný panel pomocou sady skrutiek **Uistite sa, že okno je blízko predného rohu, aby ste sa vyhli medzere**

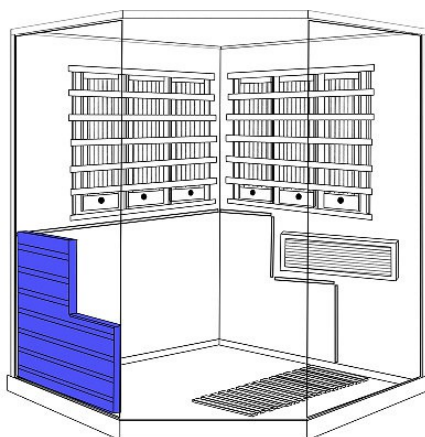
!!!



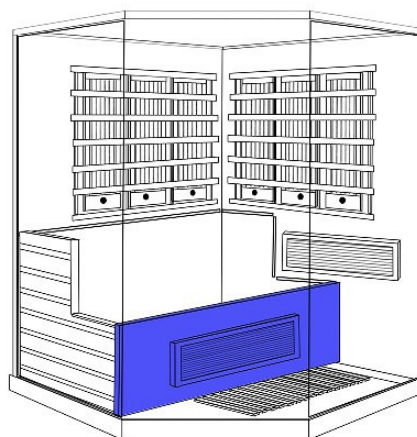
(5) Pripojte pravé veľké okno k spodnému panelu



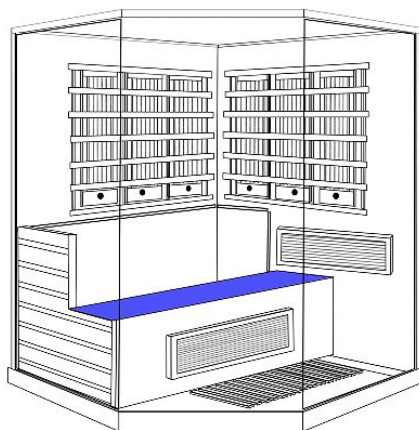
(6) Umiestnite stropný panel pre inštalované panely, così sadou skrutiek a priskrutkujte veľké okno k stropnej doske.



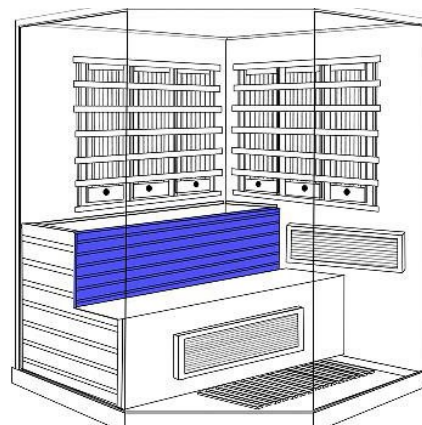
7) Priskrutkujte ľavú opornú dosku k ľavému zadnému panelu.



(8) Spodnú dosku položte na podlahový panel. A spodnú dosku vložte skrutkou M3,5 * 40 do medzery drevených

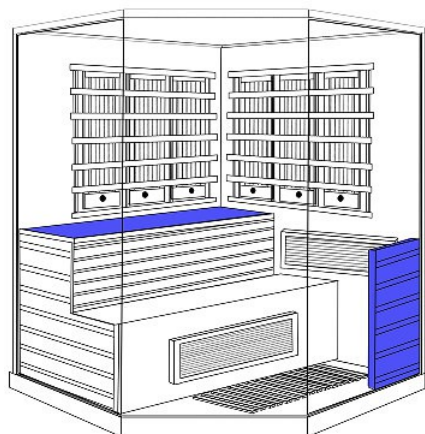


(9) Il kit per il trasporto dei passeggeri, il polo di
Dolnú lavicu a Dolný podporný pa, è stato realizzato
con un'unica soluzione.

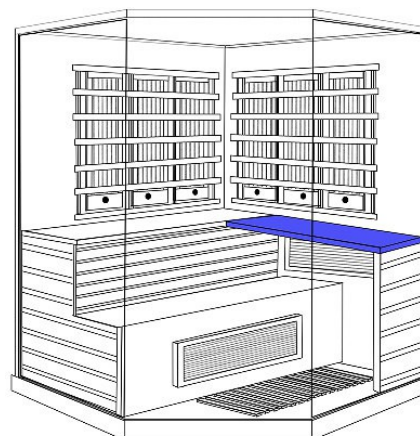
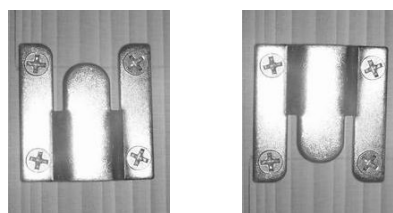


10) Namontujte hornú opornú dosku na ľavú oporu a potom položte
spodné sedadlo na spodnú opornú dosku: dosku e pravú zadnú stenu s
prednastavenými háčikmi
vľavo

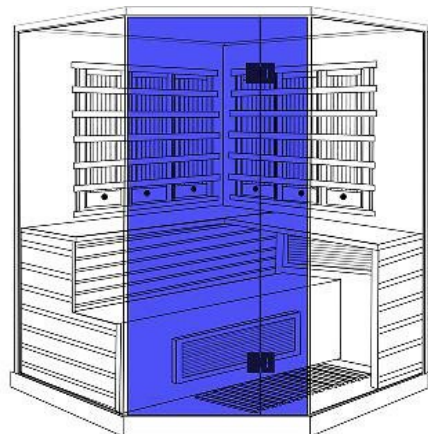
nel: panel a pravý zadný panel s prednastaveným
ganci:



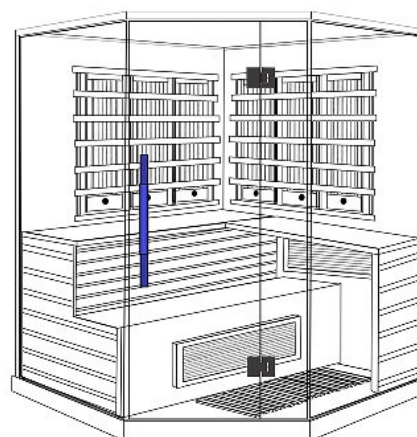
(11) Položte na h o r n ů lavicu podperu dosku



(12) Umiestnite pravú lavicu na pravú podperu. Pripevnite pravý nosný panel k pravej zadnej stene praváho nosného panelu.



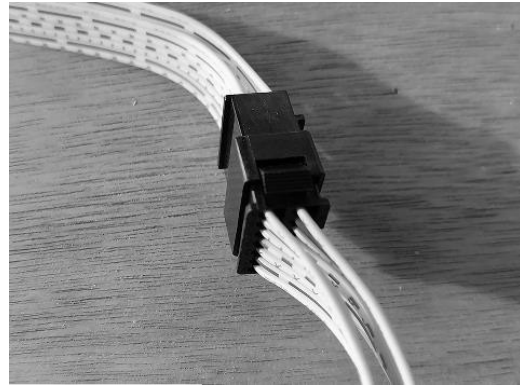
(13) Sklo dverí e malý predný panel sú predmontované závesmi, ktoré sú pripevnené k stropu a podlahovému panelu sadou skrutiek.



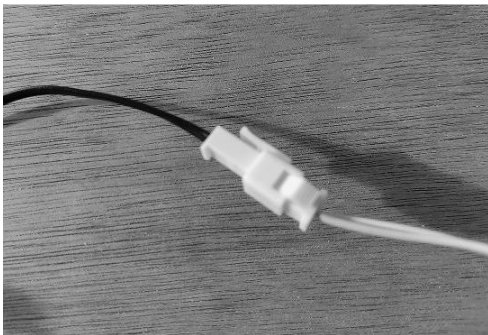
(14) Pripevnite kľúčkudvere a tesnenie

4.3 Káblové pripojenia

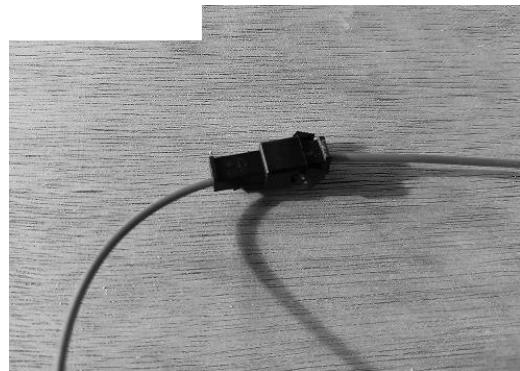
Všetky káble sú umiestnené v stropnej doske



(2) Plug the (1) Zasuňte zástrčky vykurovacích káblov (uistite sa, že káble nie s connector ovládacieho kábla zovreté stropným panelom alebo inými.

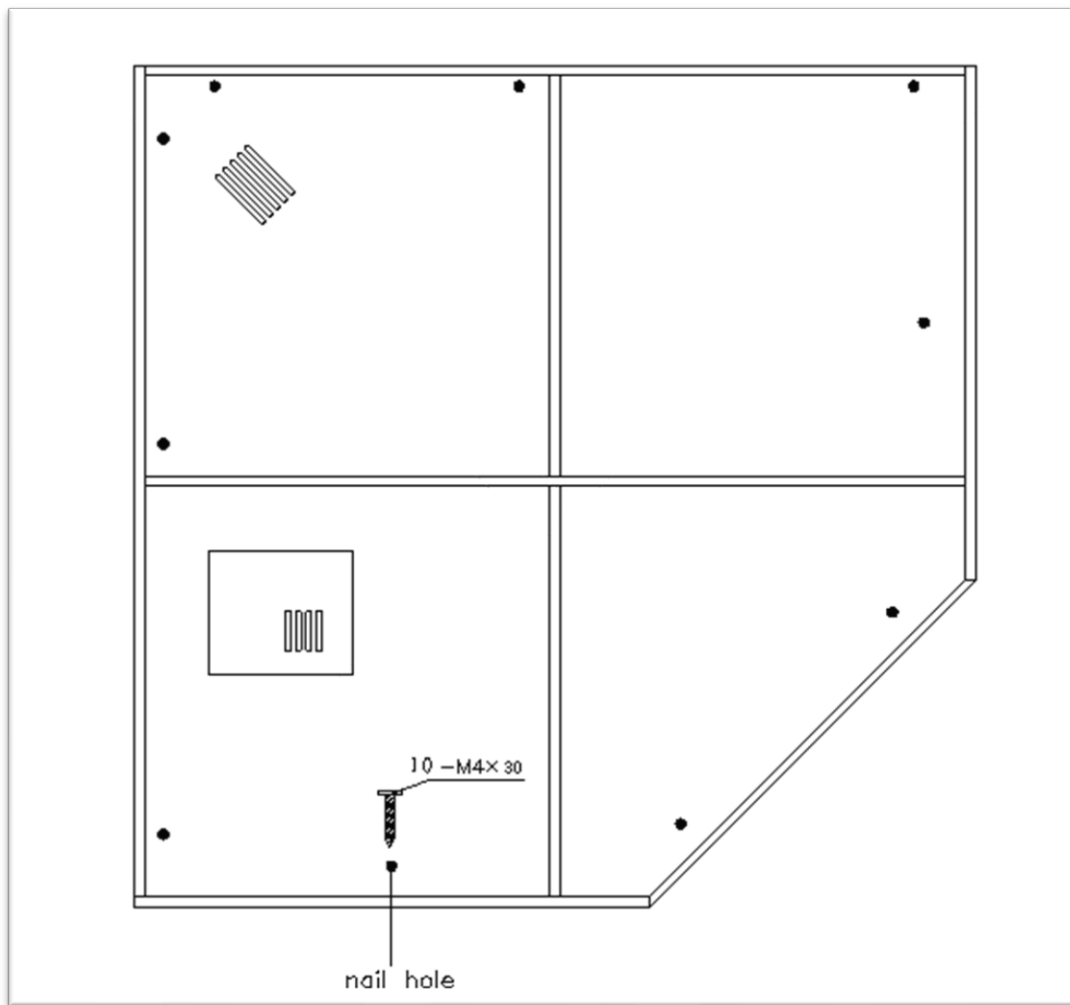


(3) Zapojte konektor snímača teploty.



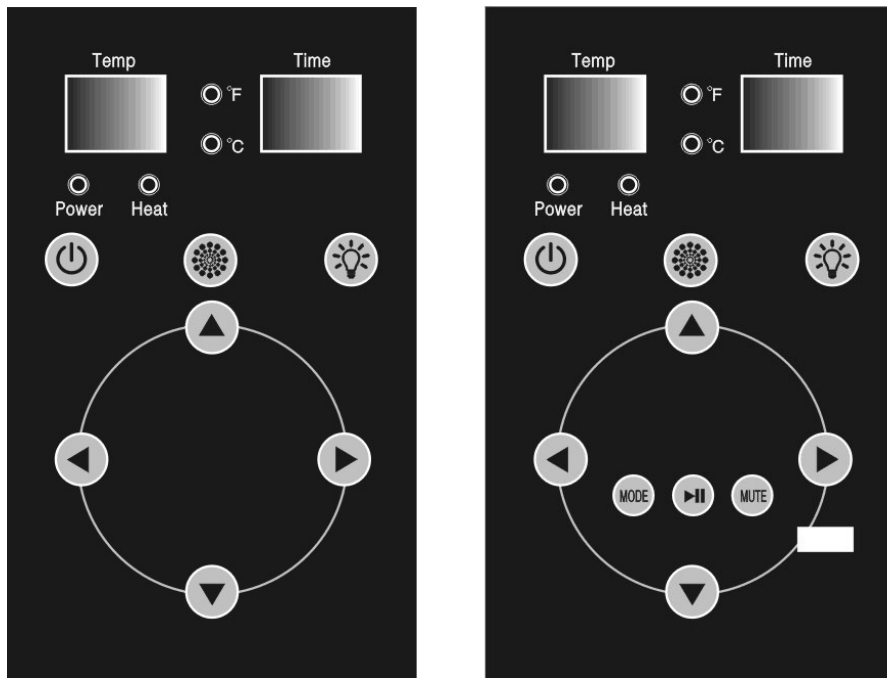
(4) Zapojte konektor anténneho kábla.

4.4 INŠTALÁCIA OCHRANNEJ PRACHOVEJ DOSKYTU - STRECHA



OCHRANNÝ KRYT INŠTALUJTE SKRUTKY NA STRECHU

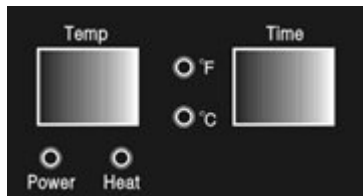
5. NÁVOD NA POUŽITIE



Pannello Vonkajší ovládací Pannello Vnútorný ovládací

5.1 Dve obrazovky:

- (1) Ľavá obrazovka: Skutočná teplota
- (2) Pravá obrazovka: Zostávajúci čas



5.2 4 LED displejov

- (1) Indikátor napájania : zapnutý
- (2) Indikátor tepla:Infračervený ohrievač
- 3) Ukazovateľ:
fahrenheitský stupeň (4)Ukazovateľ
C:stupeň Celzia

5.3 Tlačidlá:



- (1) Napájanie: Zap/off





2. Svetlo: vnútorné/vonkajšie osvetlenie:



- Stlačením tlačidla zapnete osvetlenie interiéru
- Potom stlačením tlačidla vypnete vnútorné osvetlenie a zapnete vonkajšie osvetlenie.
- A stlačením tlačidla zapnete vnútorné a vonkajšie svetlo
- potom stlačením tlačidla vypnete obe svetlá


(3) **Farebné svetlo**  Terapie Farebné svetlo



- Stlačením tlačidla zapnete e vypnete farebné svetlo
- Keď svieti farebné svetlo, stlačte tlačidlo "farebné svetlo" na 2 sekundy, Na displeji teploty sa zobrazuje "LX" (X pre 1-9).
- Potom znova stlačte klávesnicu, aby ste zmenili farbu a stav.



(4)   **TEPLOTA & :**

-Stlačením tlačidla o   zvýšite alebo znížite teplotu naraz o 1 stupeň.

-Stlačením tlačidla anajednou prevádzajte teploty medzi stupňami   Fahrenheita a Celzia.

(5)   **CAS a :**

- Stlačte tlačidlo opätovného zvýšenia alebo zníženia o 1 minútu.  

- v stave MODE tlačidiel a stlačením upravte hlasitosť.  

(6)  **REŽIM :**

Stlačením tlačidla vyberte režimy rádia, bluetooth e USB,
Číslo zariadenia Bluetooth je BT301

(7)  **PREHRAŤ/POZASTAVIŤ :**

-v rádiovom režime: dlhým stlačením na 3 sekundy automaticky vyhľadávate a ukladáte rádiové kanály,
Po dokončení vyhľadávania prejdite stlačením tlačidla na ďalší kanál,
Bluetooth/USB: stlačením tlačidla prejdete na ďalšiu hudbu.

(8)  **STLMIŤ :**

- V režime FM: stlačte tlačidlo stlmenia,
-Bluetooth e USB: stlačením pozastavíte.

6. SLUŽBY

6.1 ÚDRŽBA

- (1) Vyčistite kabínu vlhkou bavlnenou handričkou e osušte čistým a suchým uterákom,
- (2) Sklo očistite čistiacim prostriedkom na okná/sklo a mäkkou handričkou,
- (3) Nel pannello ovládacieho nelejte vodu ani ho nečistite vlhkou handričkou,
- (4) Na čistenie kabíny nepoužívajte chemické čistiace prostriedky,
- (5) Sedlové skrutky utiahnite každé tri mesiace, aby ste zabránili uvoľneniu alebo pádu.

7. Často kladené otázky

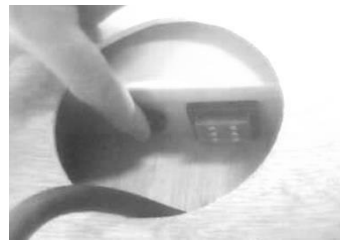
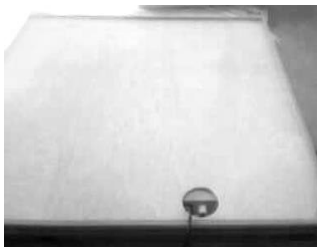
1. Skôr než to urobíte, uistite sa, že napájanie je vypnuté.
2. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.

3. 1. pannello ovládací nefunguje

Znova pripojte káble z rozvádzačov v streche

4. Indikátor napájania je vypnutý

Znova stlačte nadprúdovú ochranu, ako je znázornené na nasledujúcich obrázkoch:

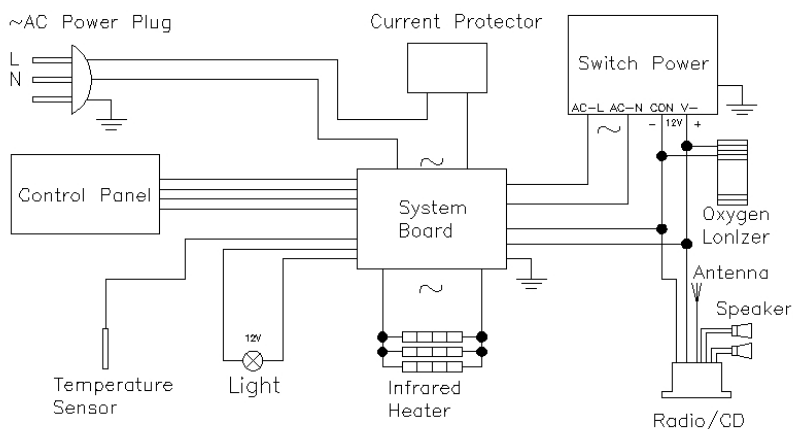
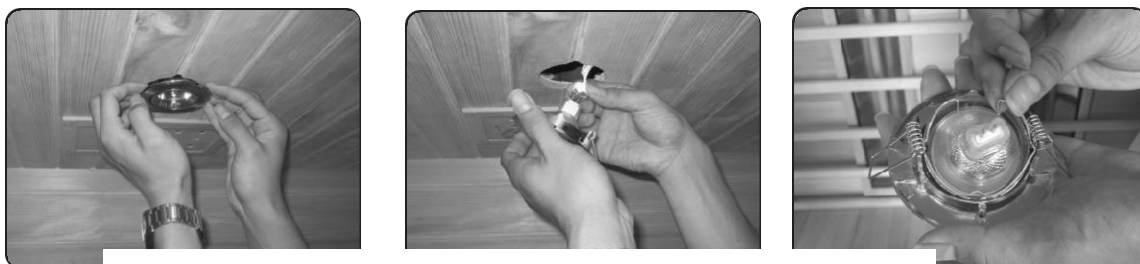


5. Lampa na čítanie nefunguje

- I kábel žiarovky e le znova ho pripojte.
- nahradiť nové svetlo

Zatlačte žiarovku spolu s krytom zhora nadol a potom konektor potiahnite nadol. Odstráňte kovový kolík okolo žiarovky a zároveň vyberte rozbitú

žiarovku. Potom položte novú žiarovku na pôvodné miesto, položte na kolík a nainštalujte ho na vrch.



4. Radiáto

Circuit Diagram

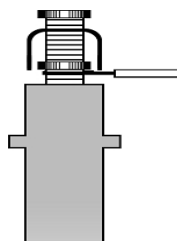
	Problema	Vysvetlenie	Riešenie
1	Časť žiaričov sa nezohrieva.	Žiarič je rozbitý.	Žiarič sa musí vymeniť.
		Časť žiaričov je zle pripojená.	Pevne sa pripojte.
2	Celý priestor sa nezohrieva.	Relé je poškodené.	Vymeňte relé.
		Il pannello Ovládací è di tipo "poškodený".	Vymeňte ovládací pannello.
		Koncový uzáver nie je správne pripojený.	Zasuňte koncový kryt tardiť .
3	Il riscaldamento da banco riscalda no.	Vykurovací kábel stola nie je pevne zapojený zozadu.	Pevne sa pripojte.

5. Vymeňte keramický infračervený ohrievač.

Najprv odstráňte kovový kryt ohrievača.

1. Utiahnite skrutky výstupného krytu a zasuňte ho.
 2. Zaskrutkujte keramický uzáver rúrky, vyberte keramický chránič, medzi ne zaskrutkujte kovovú skrutku a posuňte káble.
 3. Vykonajte rovnakú operáciu ako v bode 2 a potom odstráňte oceľový drôt spodnej trubky.
- Pri montáži postupujte podľa postupu od 3 do 1.

Nakoniec zatvorte kryt.



8. Údržba

1. čistenie

Prednú dosku očistite navlhčeným uterákom alebo v prípade potreby očistite malým množstvom mydla na ruky a teplou vodou. Saunu očistite vlhkou bavlnenou handričkou a potom ju osušte čistým suchým uterákom. V saune nepoužívajte benzén, alkohol ani silné čistiace prostriedky.

POZNÁMKA: Akékoľvek chemikálie, ktoré môžu poškodiť drevné materiály, poškodia saunu a ochrannú vrstvu na dreve.

Preprava a skladovanie

1. Vyhnite sa dažďu, snehu alebo silnej kolízii počas prepravy.
2. Neskladujte vo vlhkých priestoroch.

NÁVOD K INSTALACI A PROVOZU

INFRAKABINA DELUXE

J21150



ÚVODNÍ SLOVO

Vážený zákazníku,

Gratulujeme a děkujeme, že jste si zakoupili naši infračervenou kabinu. Jsme si jisti, že mnoho výhod infrakabiny budete využívat po mnoho let.

Před prvním použitím sauny si prosím pečlivě přečtěte tento návod. Doporučujeme, abyste si tuto příručku uschovali pro pravidelnou kontrolu a budoucí použití.

Informazioni tecniche, vyobrazení e rozměry v tomto návodu jsou nezávazné. Nelze nelze vyvozovat žádné nároky. Vyhrazujeme si právo na vylepšení beze změny tohoto návodu.

Teplo se používá po tisíce let ke zvýšení pohody a zmírnění problémů pohybového aparátu. Objevte relaxační a regenerační účinek příjemného tepla na tělo, mysl i duši.

Příjemné teplo infračervených paprsků stimuluje krevní oběh, zrychluje metabolismus, uvolňuje svalové napětí a nakonec posiluje celý imunitní systém.

Přejeme hodně úspěchů!

●●OBSAH

Vlastnosti tecnici di alto livello-----	3
Informazioni su balení e zakázkových deskách-----	3
Varování e bezpečnostní pokyny-----	5
Montážní návod-----	7
Prachový kryt-----	11
Pannello Ovládací (Topení, Čas, Radio...)-	12
Často kladené otázky-----	15
Údržba-----	17

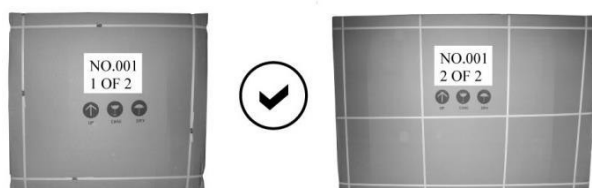
●●Obecnica tecnica e vlastnosti

1. Funkce zpracovávané mikroprocesory.
2. Nastavitelná teplota od 30°C do 60°C.
3. Nastavitelná doba prodlevy da 0 a 60 minuti.
4. sensore digitale di teplotní
5. Tlačítko měkkého dotyku
6. Odolné keramické infračervené zářiče

Informazioni su balení e scrivanie non vincolate

Sauna per 1 osobu e sauna per dvě osoby jsou baleny ve 2 kartonech:

IL SISTEMA È STATO PROGETTATO PER ESSERE UTILIZZATO IN MODO DA NON CREARE PROBLEMI.
Např. "Č. 001 1 ZE 2" ODPOVÍDÁ "Č. 001 2 ZE 2" NA KARTONU.



Pak si naši sadu snadno sestavíte...

Rohové modely per 2 osoby, sauny per 3 osoby e další jsou baleny po 3 krabicích.

IL SISTEMA È STATO PROGETTATO PER ESSERE UTILIZZATO IN MODO DA NON CREARE PROBLEMI.
Např.: "Č.001 1 ZE 3" PASUJE K "Č.001 2 ZE 3" PASUJE K "Č.001 3 ZE 3" NA KARTONU.
Pak si naši sadu snadno sestavíte.



UPOZORNĚNÍ:

PROSÍM, BALENÍ NEMÍCHEJTE (TJ. DÍLY Z JINÝCH DÍLŮ

KARTONU NELZE INSTALOVAT ANI SPOLEČNĚ ZMĚNIT).

Níže jsou obrázky každého prvku per modello per 2 osoby. Modalità di utilizzo se liší



Pannello Přední Pannello

Podlahový



Pannello stropníZadní stěna



Pannello Boční



1Boční pannello 2



Ochranný



krytPodložka na lavici



1. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

1.1 VAROVÁNÍ

- (1) Sauna musí být instalována v suché místnosti,
- (2) Saunová kamna se nesmějí stříkat vodou,
- (3) V sauně není dovoleno sprchovat se nebo stříkat vodu,
- (4) Saunová kamna nezakrývejte ručníky nebo oblečením, aby nedošlo k přehřátí a požáru,
- (5) Nedotýkejte se těles během a krátce po použití, hrozí nebezpečí popálení o horké části,
- (6) Instalaci a opravu by měl provádět kvalifikovaný elektrikář.
- (7) Sauna by měla být vypnuta nejpozději 30 minut po 2 hodinách provozu a potřebuje přestávku.

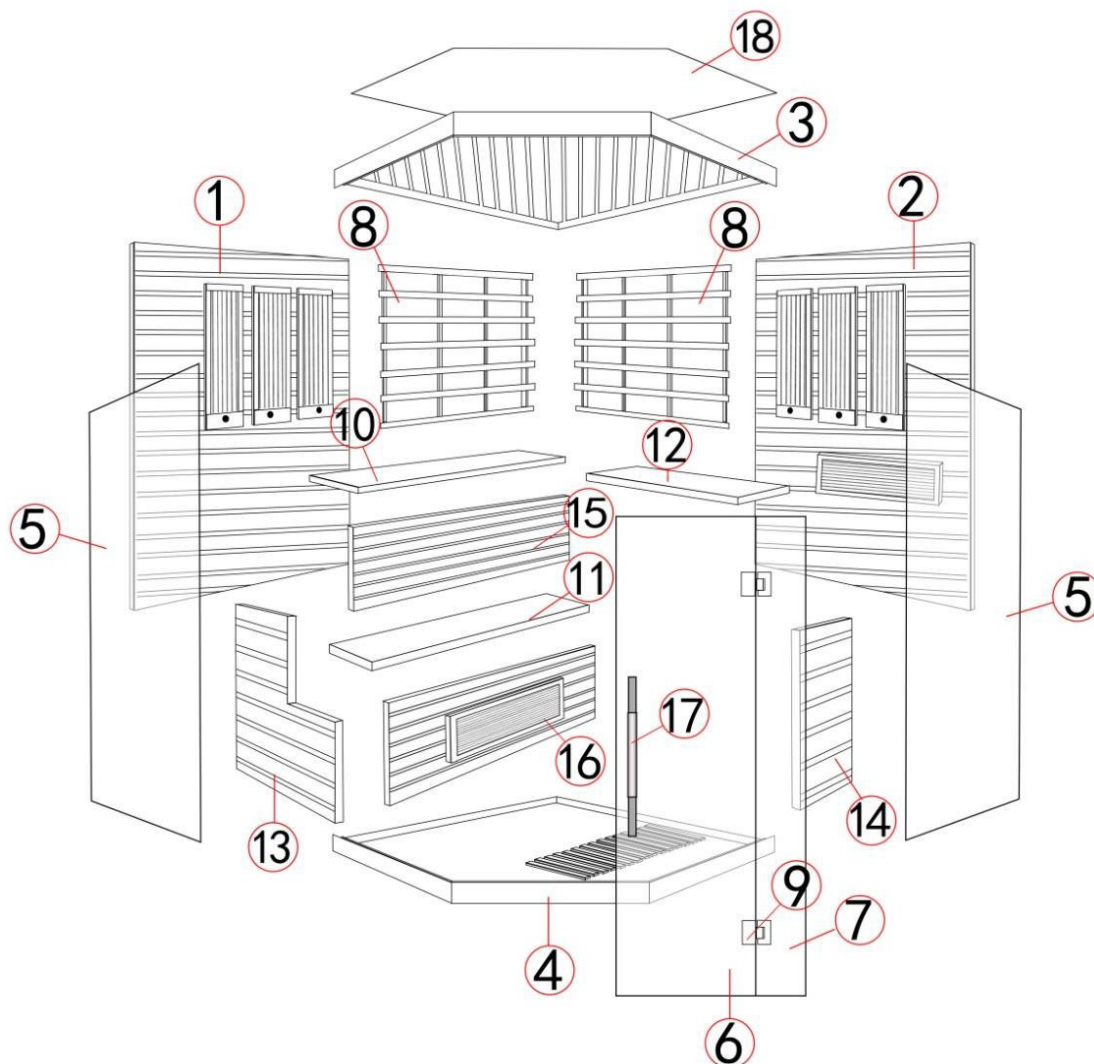
1.2 POZOR

- (1) I použitím infrakabiny se poraďte s lékařem, pokud trpíte nemocí nebo jinými zdravotními problémy, zejména onemocněním srdce nebo krevního oběhu, nebo užíváte léky.
- (2) Těhotné ženy a kojenci nejsou povoleny
- (3) Děti starší 6 let mohou saunu používat pouze pod dohledem dospělých,
- (4) Se si tratta di una struttura di infraradiazione necessaria, è necessario che la struttura sia in grado di funzionare, ma non è necessario che la struttura sia in grado di funzionare.

2. TECHNICKÉ ÚDAJE

Modello	J21150	
Materiale	Legno di cicutu	
Délka	1500 mm	
Šířka (Hloubka)	1500 mm	
Výška	2000 mm	
Napětí	230V, 50HZ	
Záříč	Vicolo Celkový	2580W
	Il nostro lavoro è stato quello di spektrální záříč	8 x 300W
	Carbonový záříč	1 x 180W

3. SEZNAM DÍLŮ



NO.	Název	KS
1	Zadní stěna levá	1
2	Zadní stěna pravá	1
3	Pannello Stropní	1
4	Pannello Podlahový	1
5	Skleněné okno velké	2
6	Dveřní sklo	1
7	Skleněné okno malé	1
8	Zadní opěradlo	2
9	Pantalone	2
10	Lavaggio del corno	1
11	Lavandino	1
12	Lavatrice Horní krátká	1
13	Podpěrná deska levá	1

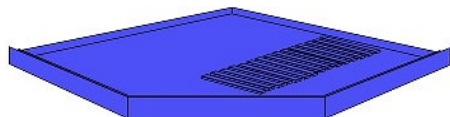
14	Podpěrná deska pravá	1
15	Horní zadní deska	1
16	Spodní zadní deska	1
17	Madlo dveří	1
18	Prachový kryt (střecha)	1
	Těsnění 	1
	Sada šroubů 	16
	Šrouby M3.5*40 	15

4. MONTÁŽNÍ NÁVOD

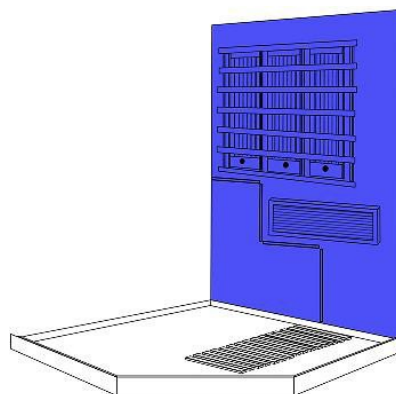
4.1 MÍSTO INSTALACE

- (1) Rovná e pevná podlaha ve vnitřním prostoru
- (2) suchý prostor a odolný proti vlhkosti,
- (3) 230V-napájení s uzemňovacím vodičem

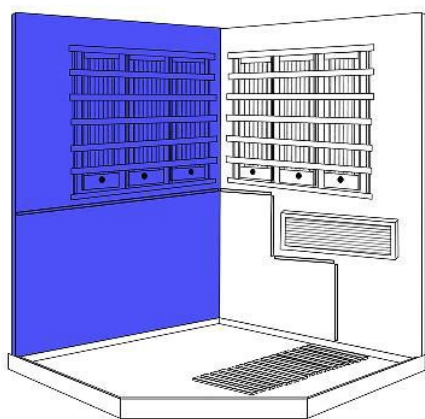
4.2 MONTÁŽNÍ KROKY



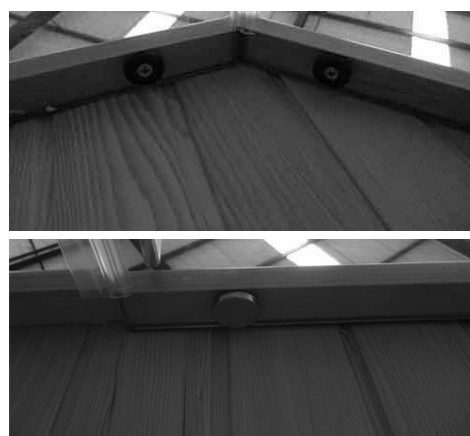
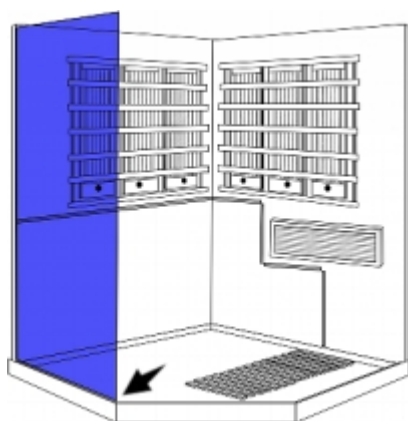
(1) Položte na zem podlahový panel



(2) Postavte pravý boční panel na podlahový



(3) Umístěte levý zadní panel na spodní desku a správně připojte zadní panely pomocí přednastavených spon.



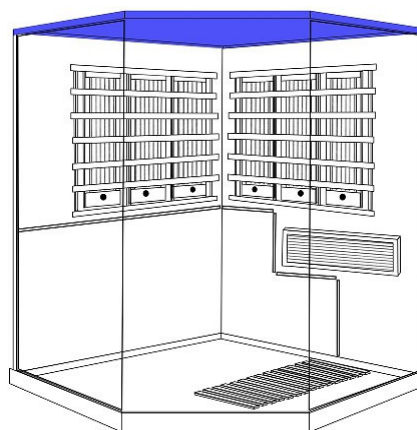
(4) Namontujte levé velké okno na spodní panel pomocí sady šroubů

Ujistěte se, že okno je blízko předního rohu, aby nevznikla mezera!!!

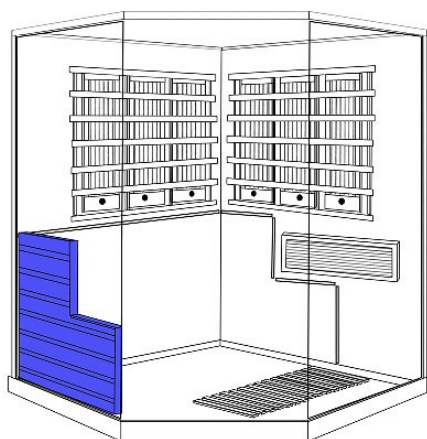


(5) Připojte pravé velké okno ke spodnímu panelu

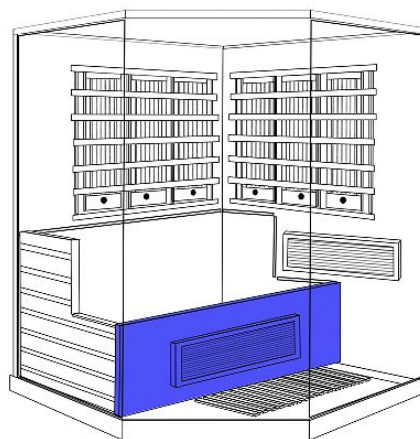
Ujistěte se, že okno je blízko předního rohu, aby nevznikla mezera !!!



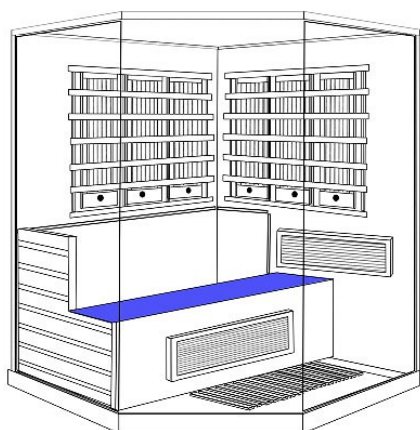
(6) Umístěte stropní panel na instalované panely, se sadou šroubů a přišroubujte velké okno ke stropní desce.



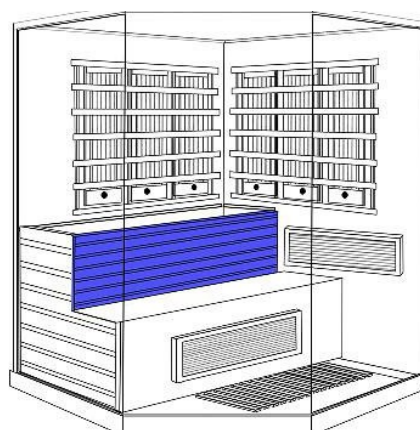
7) Přišroubujte levou nosnou desku k levému zadnímu panelu.



(8) Umístěte spodní desku na podlahový panel.
A vložte spodní desku šroubem M3,5*40 do mezery dřevěných lamel.

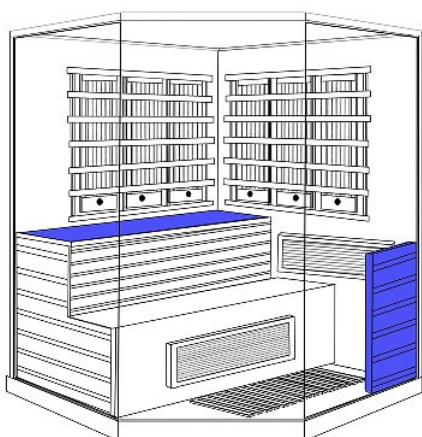
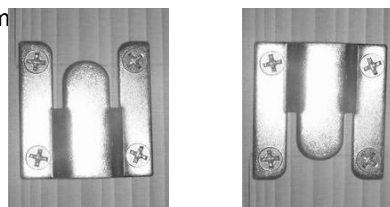


(9) Il dispositivo è stato progettato per essere utilizzato quindi posizionare la panca inferiore sul pannello di supporto

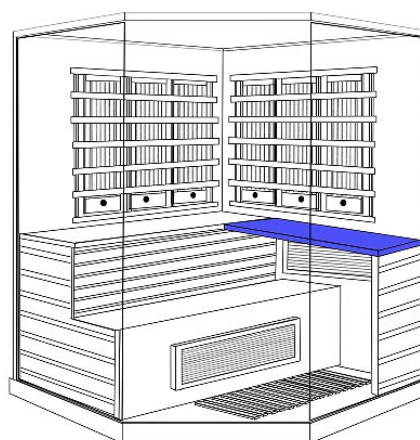


10) Namontujte horní nosnou desku k levé podpěře, poté umístěte spodní sedadlo na spodní opěrnou desku:desku a pravou zadní stěnu s přednastavenými háčky

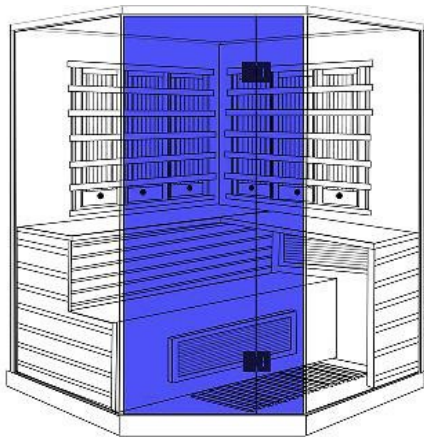
preim



(11) Položte horní lavici na horní opěrnou desku



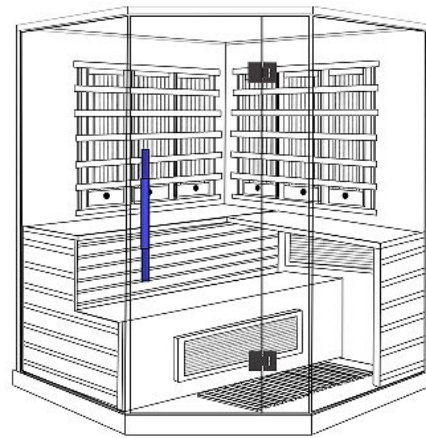
(12) umístěte pravou lavici na pravou podpěru.
Připevněte pravý nosný panel k pravé zadní stěně pravého nosného panelu.



(13) Il pannello di protezione e il pannello di protezione sono in grado di contenere le mutandine, che vengono applicate in un pannello di protezione e di podlahový.

4.3 Kabelové spoje

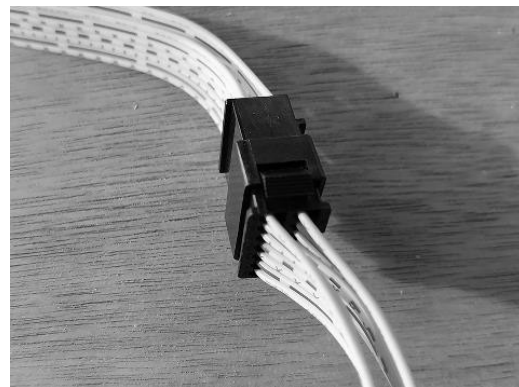
Všechny kabely se nacházejí ve stropní desce



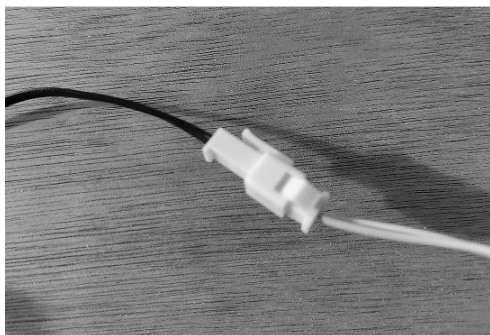
(14) Připevněte madlo dveří a těsnění



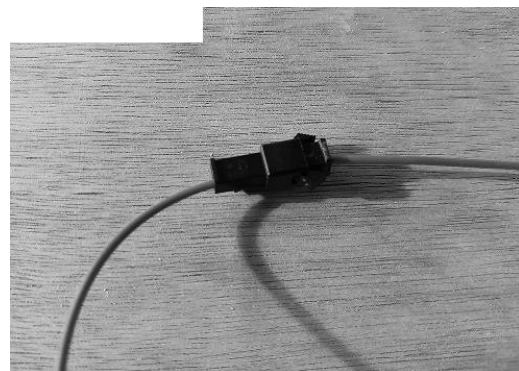
(1) Zasuňte zástrčky topných kabelů (ujistěte se, že kabely nejsou přiskřípnuty stropním panelem nebo jinými).



(2) Zapojte konektor ovládacího kabelu

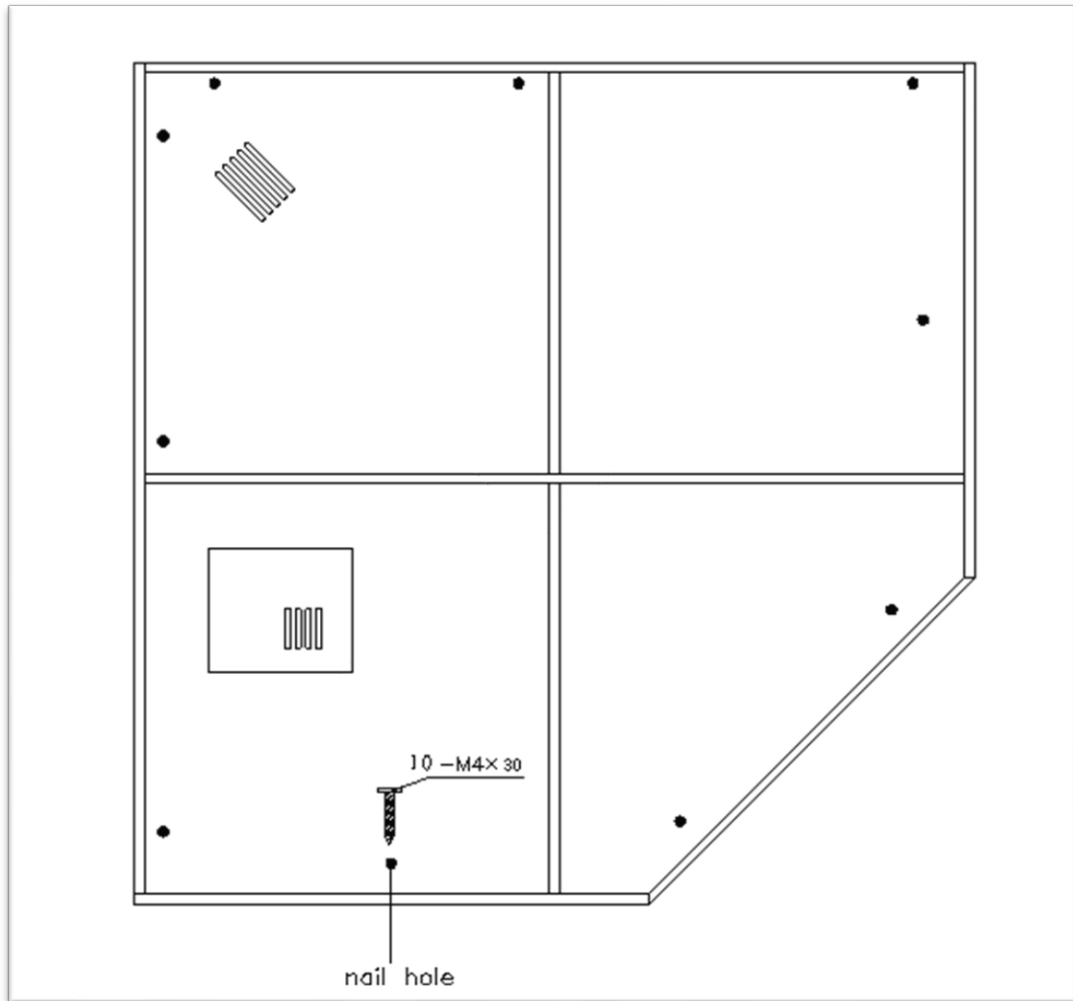


(3) Zapojte konektor snímače teploty.
temperature



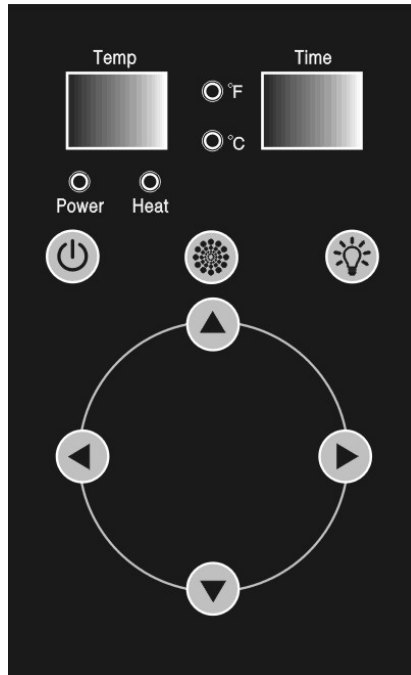
(4) Zapojte konektor anténního kabelu.

4.4 MONTÁŽ OCHRANNÉHO PRACHOVÉHO KRYTU - STŘECHY



OCHRANNÝ KRYT NAMONTUJTE ŠROUBY NA STŘEŠE

5. NÁVOD K POUŽITÍ



ovládací

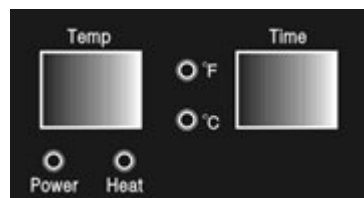


Pannello Venkovní ovládací Pannello

Vnitřní

5.1 Dvě obrazovky:



- (1) Levá obrazovka: Reálná teplota
- (2) Pravá obrazovka: Zbývající čas



5.2 4 LED displeje

- (1) Indikátor napájení : Zapnuto
- (2) Indikátor tepla: Infračervený ohříváč
- (3) F indikátor: Fahrenheit stupně
- (4) C indikátor: Celsius stupně

5.3 Tlačítka:



- (1)  Napájení : Zap / Vyp
- (2)  Světlo : vnitřní / venkovní světlo:



- Stisknutím tlačítka rozsvítíte vnitřní osvětlení
- Poté stisknutím tlačítka vypnete vnitřní osvětlení a zapnete vnější osvětlení.
- a stisknutím tlačítka zapnete vnitřní a venkovní světlo
- poté stiskněte tlačítko pro vypnutí obou světel



(3)  **Barevné světlo** : Terapia barevného světla

- Stiskněte tlačítko pro zapnutí a vypnutí barevného světla
- Když svítí barevné světlo, stiskněte tlačítko "barevné světlo" na 2 sekundy, Na displeji teploty se zobrazí "LX" (X pro 1-9).
- Poté znovu stiskněte klávesnici pro změnu barvy a stavu.



(4)   **TEPLOTA &** : PIENO DI VITA

-Stiskněte tlačítko  nebo  per zvýšení nebo snížení teploty o 1 stupeň najednou.

-Stiskněte tlačítko  a  najednou, pro převod teplot mezi stupni Fahrenheit a Celsius.

(5)   **ČAS a:** : Completo di tutti gli elementi che lo compongono.

- Stiskněte tlačítko   a per zvýšení nebo snížení o 1 minutu.

-   Il tasto MODE è un'opzione che si attiva quando il sistema è in funzione.

(6)  **MODALITÀ** :

Stisknutím tlačítka vyberete režim rádia, bluetooth a USB, Číslo zařízení Bluetooth je BT301

(7)  **GIOCARE/PAUSA** : PRODUZIONE

-In caso di problemi di funzionamento, il sistema è in grado di gestire le funzioni di un'unità di controllo e di un'unità di controllo,
Po dokončení vyhledávání stiskněte tlačítko pro přechod na další kanál, v režimu Bluetooth/USB: stisknutím tlačítka přejdete na další hudbu.

(8)  **ZTLUMENÍ** :

- v režimu FM: stiskněte tlačítko ztlumení,
- Bluetooth e USB: si tratta di un sistema di controllo per la gestione del traffico.

6. SLUŽBY

6.1 ÚDRŽBA

- (1) Vyčistěte kabinu vlhkým bavlněným hadříkem a osušte čistým a suchým ručníkem,
- (2) Očistěte sklo čisticím prostředkem na okna/skla a měkkým hadříkem,
- (3) Il pannello ovládacího è stato progettato per essere utilizzato in modo da non creare problemi di sorta,
- (4) K čištění kabiny nepoužívejte chemické čisticí prostředky,
- (5) Utáhněte šrouby sedla každé tři měsíce, abyste zabránili uvolnění nebo pádu.

7. Často kladené dotazy

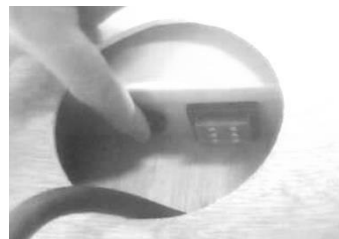
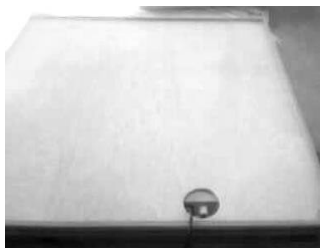
1. **Než to uděláte, ujistěte se, že je vypnuté napájení.**
2. **Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.**

3. 1. ovládací panely nefungují

Znovu připojte kabely od rozvaděčů ve střeše

4. Indikátor napájení nesvítí

Znovu stiskněte nadproudovou ochranu, jak je znázorněno na následujících obrázcích:



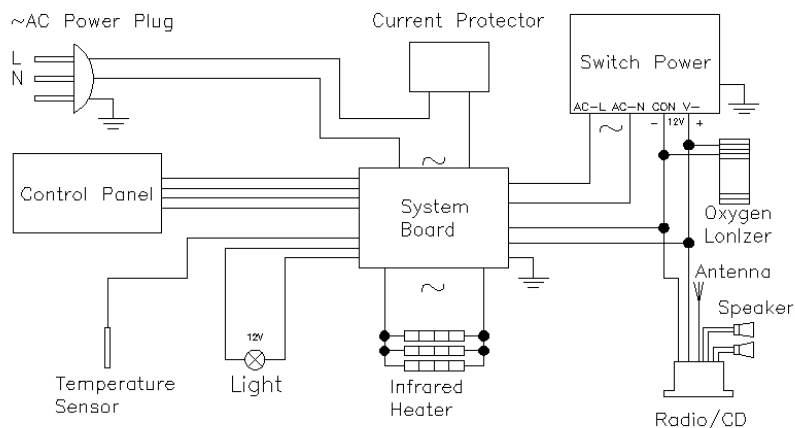
5. Lampa na čtení nefunguje

- Il cavo di alimentazione è un cavo che non è stato utilizzato per la trasmissione di dati, ma che è stato utilizzato per la trasmissione di dati.

- vyměnit nové světlo

Zatlačte žárovku spolu s krytem shora dolů a poté stáhněte konektor. Sundejte kovový kolík kolem žárovky a zároveň sundejte rozbitou žárovku. Dále vložte novou žárovku na původní místo, nasadte kolík a nainstalujte jej nahoru.





4. Zářič ne

Circuit Diagram

	Problema	Vysvětlení	Řešení
1	Část zářičů netopí.	Zářič je rozbítý.	Zářič je nutné vyměnit.
		Část zářičů je špatně zapojena.	Pevně propojte.
2	Celý prostor se nezahřeje.	Relé je poškozené.	Vyměňte relé.
		Il pannello Ovládací è un poškozený.	Vyměňte ovládací pannello.
		Koncovka není správně zapojena.	Koncovku znovu zapojte...
3	Il riscaldamento da banco riscalda no.	Cavo topení lavice není pevně zezadu zapojen.	Pevně propojte.

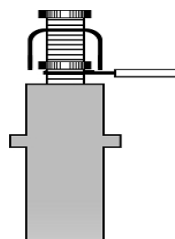
5. Vyměňte keramický infra zářič.

Nejprve sejměte kovový kryt ohřivače.

1. Utáhněte šrouby výstupního krytu e posuňte jej.
2. Našroubujte keramický klobouček trubice, sejměte keramický chránič, zašroubujte mezi ně kovový šroub e odsuňte vedení.
3. Provedte stejnou operaci jako v 2 a poté odstraňte ocelový drát spodní montážní trubky.

Při montáži dodržujte postup od 3 do 1.

Nakonec zavřete kryt.



8. Údržba

1. Čištění

Čelní desku očistěte navlhčeným ručníkem nebo v případě potřeby očistěte malým množstvím mýdla na ruce a teplou vodou. Vyčistěte saunu vlhkým bavlněným hadříkem a poté ji osušte čistým suchým ručníkem. In sauna sono presenti benzen, alkohol e silné čisticí chemikálie.

POZNÁMKA: Jakékoli chemikálie, které mohou poškodit dřevěné materiály, poškodí saunu a ochrannou vrstvu na dřevě.

Přeprava a skladování

1. Vyhněte se dešti, sněhu nebo silné kolizi během přepravy.
2. Neskladujte ve vlhkých prostorách.

NAVODILA ZA MONTAŽO IN UPORABO

infrardeča kabina **DELUXE J21150**



PREDGOVOR

Spoštovani kupec,

Hvala, ker ste kupili naš proizvod! Prepričani smo, da vas bo naša kabina razveseljevala še dolga leta.

Preden kabino sestavite, prosim natančno preberite navodila in jih shranite.

Zapišite si serijsko številko vaše savne, saj nam bo le-ta v pomoč pri reševanju morebitnih težav. II Serijsko številko najdete skupaj z nazivom modela savne na plošččici, ki je pritrjena na zunanjo stran hrbtnega panela.

Tehnični podatki, ilustracije in mere v teh navodilih so neobvezujoči. Iz njih ni mogoče izpeljati nobenih trditev. Pridružujemo si pravico do izboljšav brez spreminjanja teh navodil.

Toplota se že tisočletja uporablja za izboljšanje počutja in lajšanje mišično - skeletnih težav. Odkrijte sproščujoč in regeneracijski učinek prijetne toplote na telo, dušo in um.

Prijetna toplota infrardečih žarkov spodbuja krvni obtok, pospešuje presnovo, sprošča mišično napetost in nenazadnje krepi celoten imunski sistem.

Želimo vam veliko uspeha!

Vsebina

SPLOŠNE TEHNIČNE ZNAČILNOSTI	4
PAKIRANJE	4
1. VARNOSTNA NAVODILA	6
2. TEHNIČNI PODATKI	6
3. SEZNAM DELOV	7
4. NAVODILA ZA MONTAŽO	8
4.1 MESTO POSTAVITVE	8
4.2 MONTAŽNI KORAKI	8
4.3 POVEZOVANJE KABLOV	11
4.4 NAMESTITEV ZAŠČITE PRED PRAHOM	12
5. NAVODILA ZA UPORABO	13
5.1 DVA PRIKAZOVALNIKA	13
5.2 INDIKATORJI A LED	13
5.3 CONSIGLIO PER IL TAVOLO:	14
6. STORITORE	15
6.1 VZDRŽEVANJE	15
7. POGOSTO ZASTAVLJENA VPRAŠANJA	15
8. VZDRŽEVANJE	17
9. GARANCIJA	18

SPLOŠNE TEHNIČNE ZNAČILNOSTI

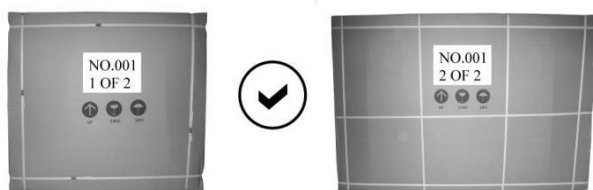
1. s funkcijami upravljate preko kontrolne plošče.
2. temperatura nastavljiva da 30° C a 60° C.
3. nastavljen časovnik da 0 a 60 minuti.
4. senzore digitalne di temperatura
5. Tipkovnica Soft-Touch
6. keramični infrardeči grelci z dolgo življenjsko dobo

PAKIRANJE

infrardeče kabine za 1 ali 2 osebi so pakirane v 2 škatli.

NA ŠKATLAH POIŠČITE ENAKI ŠTEVILKI

NPR: OZNAKA "NR. 001 1 DI 2" USTREZA OZNAKI "NR. 001 2 DI 2" NA DRUGI ŠKATLI.



Potem lahko infrardečo kabino enostavno sestavite.

Kotni modeli za dve osebi in savne za 3 osebe in več so pakirani v 3 škatle.

NA ŠKATLAH POIŠČITE ENAKE ŠTEVIKE

NPR.: "NO.001 1 DI 3 "USTREZA OZNAKI "NO.001 2 DI 3" NA DRUGI IN OZNAKI "NO.001 3 DI3" NA TRETJI ŠKATLI.



potem lahko infrardečo enostavno sestavite.

NASVET:

I PROSIM NE MEŠAJTE SESTAVNIH DELOV IZ ŠKATEL Z RAZLIČNIMI ŠTEVILKAMI MED SEBOJ. DELOV IZ RAZLIČNIH SERIJ NE MORETE SESTAVITI SKUPAJ IN MED SEBOJ NISO ZAMENLJIVI.

V nadaljevanju so prikazani sestavni deli modela za 2 osebi. I modelli di ostelli sono stati sostituiti con altri modelli di ostelli.

pannello sprednji



pannello talni



pannello stopni



pannello hrbtni



pannello stranski 1



stranski pannello 2



zaščita pred prahom



bussare



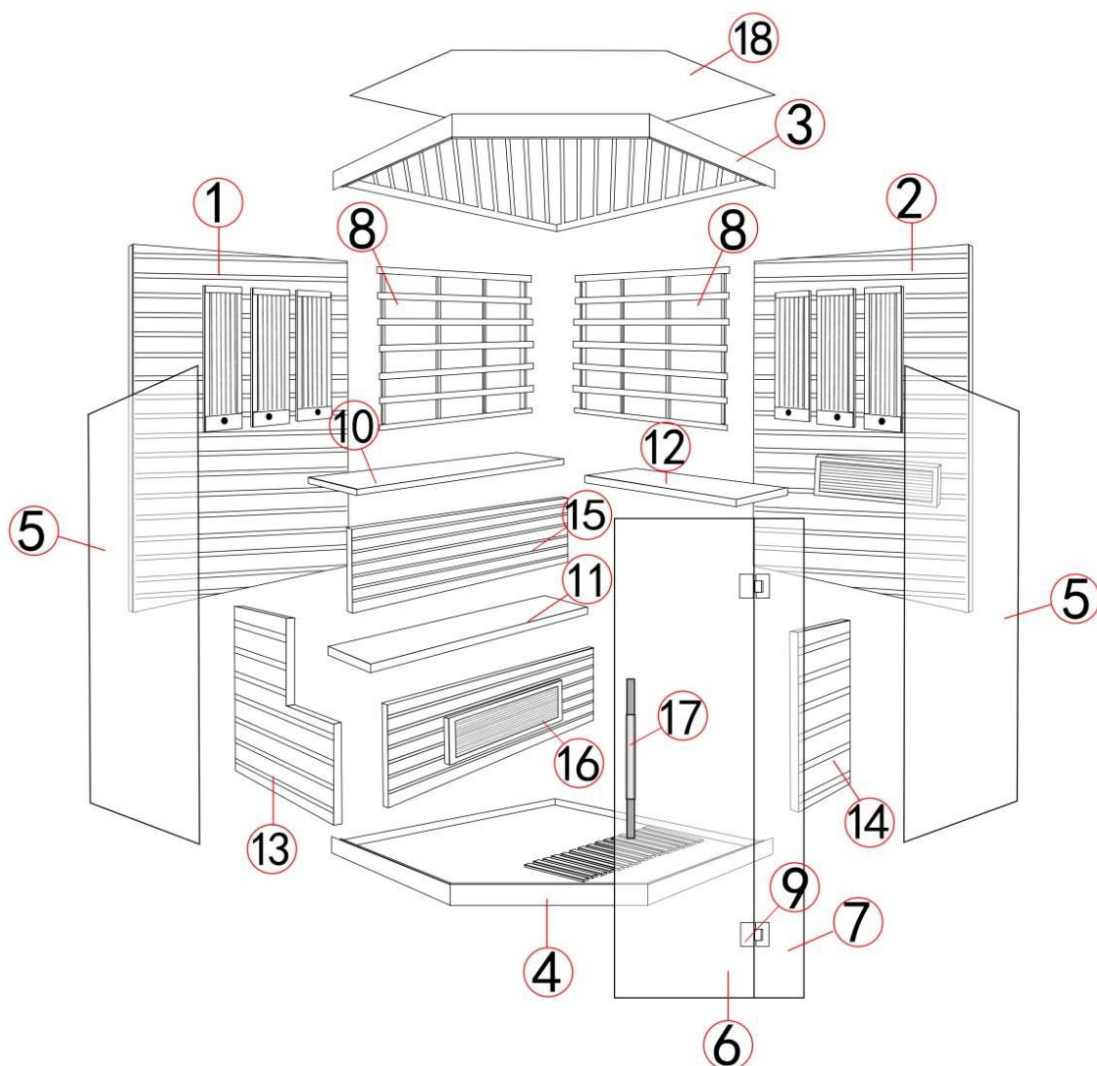
1. VARNOSTNA NAVODILA

- (1) kabino postavite v pokrit in suh prostor.
 - (2) grelcev ne škropite z vodo
 - (3) ne tuširajte se in ne škropite z vodo v notranjosti kabine
 - (4) ne prekrivajte grelcev z brisačami ali oblačili, da bi preprečili nevarnost pregrevanja in ognja
 - (5) ne dotikajte se grelcev med in takoj po uporabi, obstaja nevarnost opeklin
 - (6) montažo in popravila naj izvede usposobljen električar
 - (7) savno po 2 zaporednih urah uporabe izklopite in naj počiva vsaj 30 minut
-
- (8) pred uporabo infrardeče kabine se posvetujte z zdravnikom, če ste bolni ali mate druge zdravstvene težave, še posebej bolezn srca in ožilja ali, če jemljete kakršnakoli zdravila
 - (9) nosečim ženskam in otrokom starim do 6 let je uporaba infrardeče kabine prepovedana
 - (10) otroci starejši od 6 let naj kabino uporabljajo samo pod nadzorom odraslih
 - (11) če se med uporabo infrardeče kabine v kateremkoli trenutku počutite neudobno, z uporabo prekinite in se posvetujte z zdravnikom

2. TEHNIČNI PODATKI

Modello	J21150	
Materiale	Cicuta	
dolžina	1500 mm	
širina (globina)	1500 mm	
višina	2000 mm	
napetost	230V, 50HZ	
grelc	Skupna zmogljivost	2580W
	Steklokeramično sevalo spettri polnega	8 x 300W
	Karbonski grelec	1 x 180W

3. SEZNAM DELOV



ŠT.	IME	količina
1	Pannello Levi hrbtni	1
2	Pannello Desni hrbtni	1
3	Pannello Stropni	1
4	Pannello Talni	1
5	Veliko okno	2
6	Steklena vrata	1
7	Malo okno	1
8	naslonjalo	2
9	tečaj	2
10	Zgornja doga klop	1
11	Spodnja klop	1
12	Zgornja kratka klop	1
13	Pannello Levi podporni	1
14	Pannello di controllo	1
15	Pannello Zgornji podporni	1
16	Pannello di controllo	1
17	ročaj	1
18	Zaščita proti prahu	1

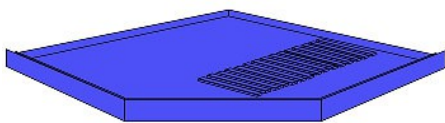
	tesnilo		1
	Set vijakov		16
	vijaki M3.5*40		15

4. NAVODILA ZA MONTAŽO

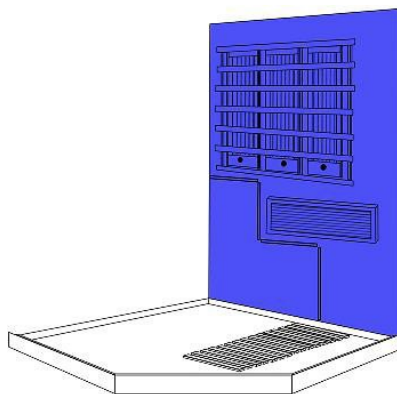
4.1 MESTO POSTAVITVE

- (1) ravna in utrjena tla v zaprtem prostoru,
- (2) suho mesto zaščiten pred vlago,
- (3) 230V napajanje z ozemljitvijo.

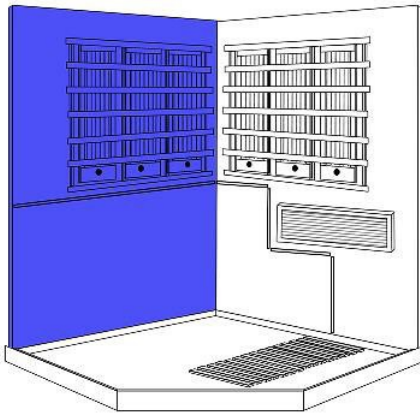
4.2 MONTAŽNI KORAKI



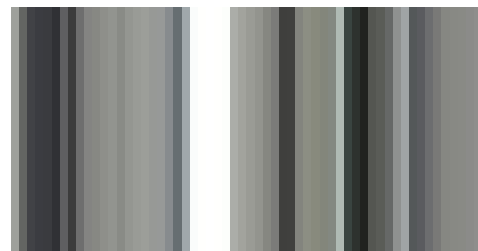
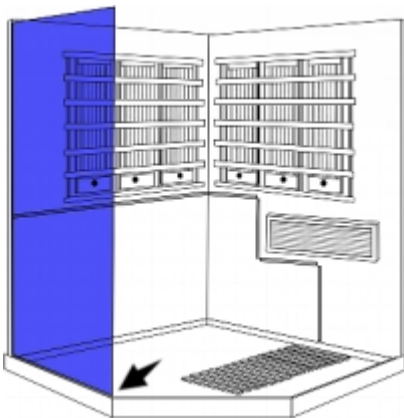
(1) pannelo talni postavite na tla



(2) pannelo desni hrbtni postavite na talni panel

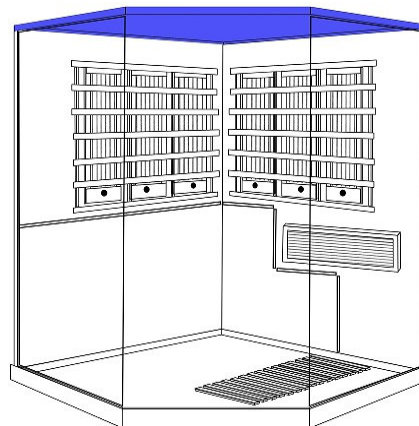


(3) pannello di levii hrbtni postavite na talni panel in oba hrbta panela spojite zunanjimi sponkami (na fotografiji)



(4) pritrдите levo veliko okno s setom vijakov na talni panel

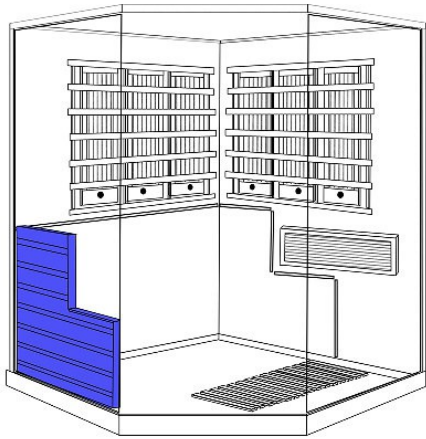
Prepričajte se, da je okno blizu sprednjega vogala, da se izognete vrzeli!!!



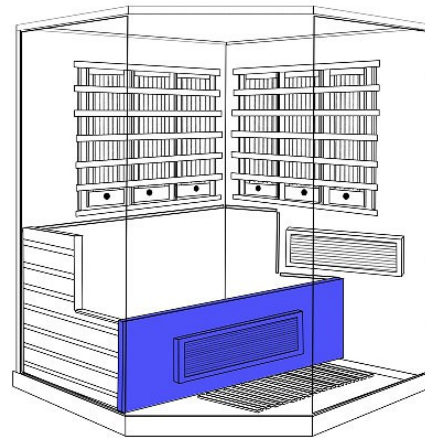
(5) veliko okno s setom vijakov pritrдите na talni pane

Prepričajte se, da je okno blizu sprednjega vogala, da se izognete vrzeli!!!

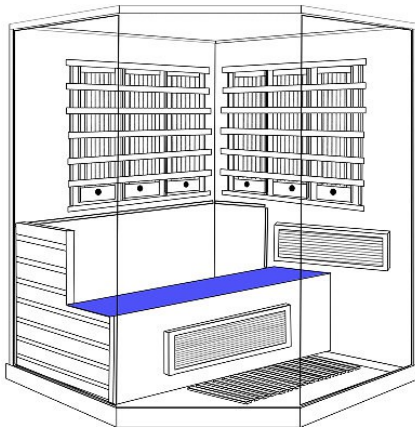
(6) pannello di stropni postavite na ostale že montirane dele in nanj pritrđit be veliki okni s setom vijakov



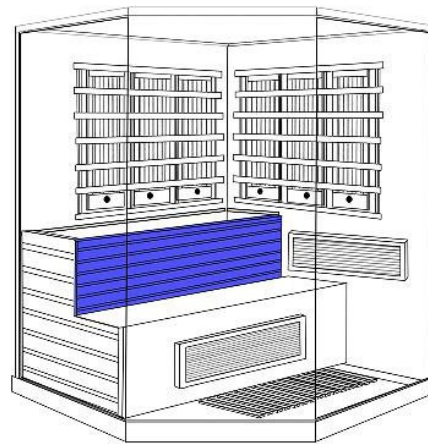
(7) pannello di supporto per levi hrbtni med pannello in talni pannello z vijaki M3.5*40



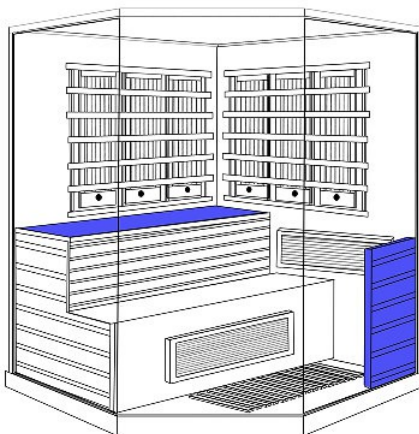
(8) pannello spodnji podniji nominata v utore con i componenti del pannello in legno



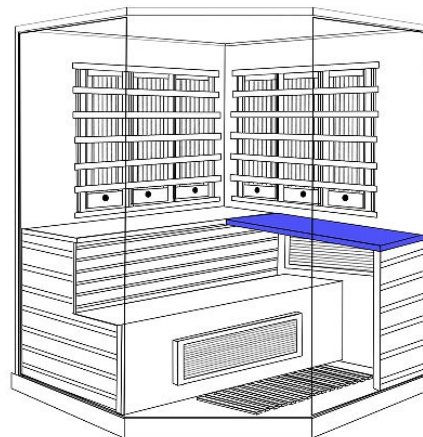
(9) priključite konektor za grelcem klop, nato spodnjo klop namestite na spodnji pannello podniji



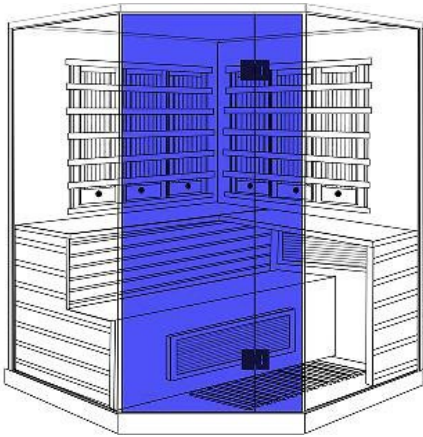
(10) zgornji podniji panel obesite na priložene kavlje pannello di controllo in un pannello di design pannello



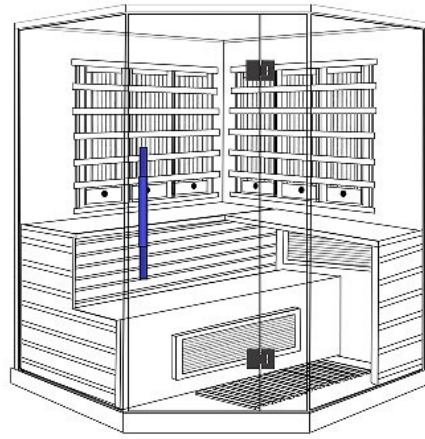
(11) zgornjo dolgo klop namestite na zgornji podniji panel, desni podniji panel pritrdite na desni hrbtni in talni panel z vijaki M3.5*40



(12) zgornjo kratko klop namestite na desni pannello podniji



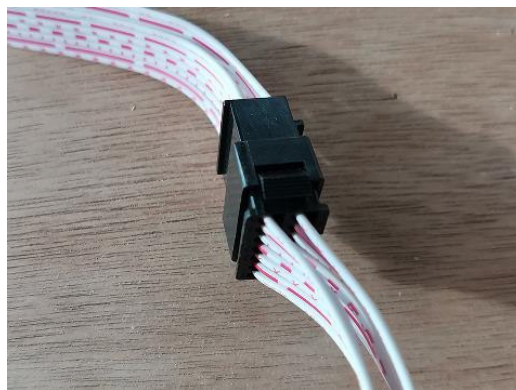
(13) vrata in malo okno so vnaprej sestavljeni s tečaji, pritrdite jih na pannelo in stropni s setom vijakov



(14) pritrdite ročaj na vrata in namestite tesnilo

4.3 POVEZOVANJE KABLOV

vsi kablji se nahajajo na stropnem panelu:



1) Priključite konektorje kablov

grelca,(2)prključite konektorje kontrolnih kablov prepričajte se, da kablji niso ujeti med stropnim panelom in ostalimi paneli

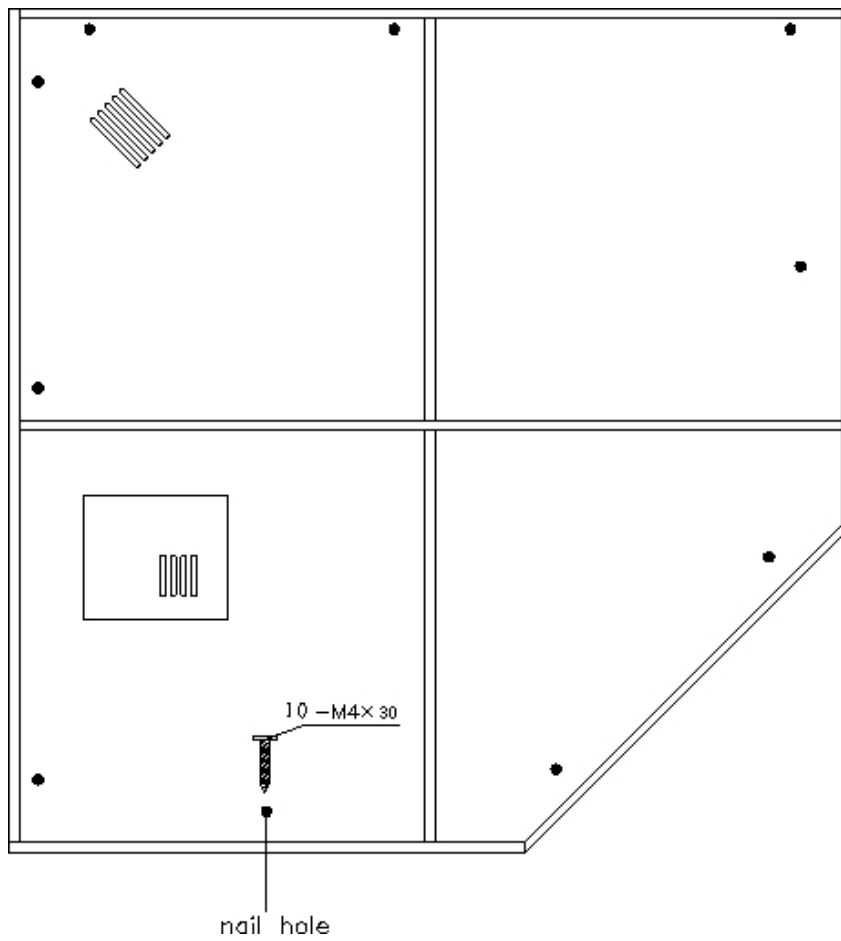


(3) un kit di prodotti per la temperaturutra sensorja

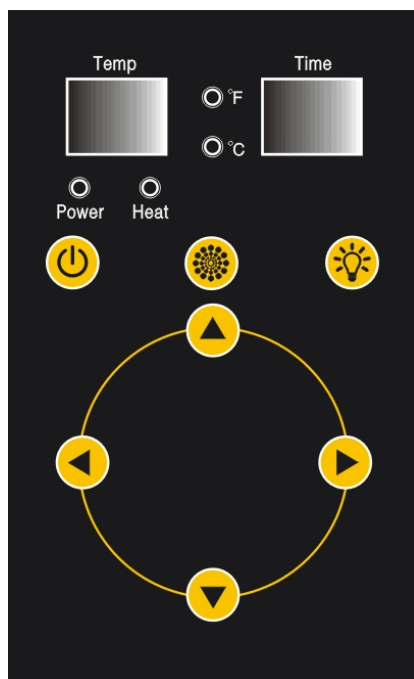


(4) un'altra marca di prodotti antinfortunistici

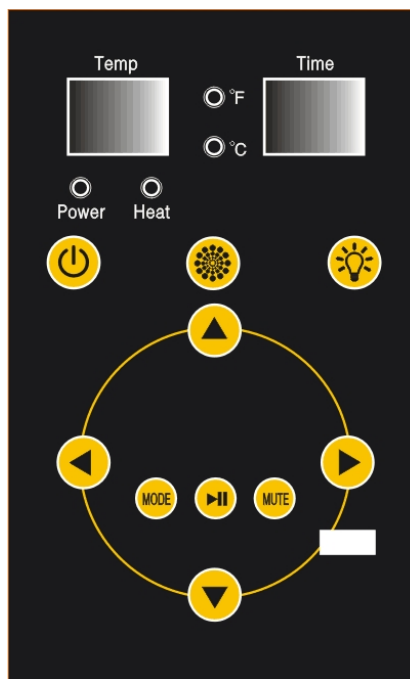
4.4 NAMESTITEV ZAŠČITE PRED PRAHOM



5. NAVODILA ZA UPORABO



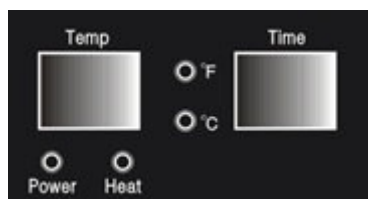
ZUNANJA KONTROLNA PLOŠČA



NOTRANJA KONTROLNA PLOŠČA

5.1 DVA PRIKAZOVALNIKA:

- (1) Levi prikazovalnik: trenutna temperatura
- (2) prikazovalnik: preostali čas





5.2 ŠTIRJE LED INDIKATORJI:







- (1) Indicatore "Power": infrardeča kabina je vklopljena
- (2) Indicatore "Heat": infrardeča kabina se greje
- (3) Indicatore "F": la temperatura è inferiore a quella di riferimento (Fahrenheit).
- (4) Indicatore "C": la temperatura è stata abbassata per motivi di sicurezza.







5.3 CONSIGLIO PER IL TAVOLO:


(1)  **VKLOP/IZKLOP** : infrardeča kabina je vklopljena / izklopljena


(2)  **LUČ** : zunanja/notranja osvetlitev:
-pritisnite tipko, da vključite notranjo osvetlitev
-pritisnite ponovno, da izklopite notranjo in vklopite zunanjo osvetlitev
-pritisnite ponovno, da vklopite notranjo in zunanjo osvetlitev hkrati
-pritisnite ponovno, da izklopite notranjo in zunanjo osvetlitev


(3)  **BARVNA SVETLOBA** : barvna svetlobna terapija:
-pritisnite tipko, da vključite/izključite barvno svetlobno terapijo
-ko je barvna svetlobna terapija vklopljena ponovno pritisnite tipko in jo držite 2 sekundi, na prikazovalniku temperature se prikaže "LX" (X za 1-9),
-ponovno pritisnite tipko, da spremenite bravo svetlobe

(4) **TEMPERATURA**  in  :
 -pritisnite tipko ali  da zvišate oz. zmanjšate temperaturo za 1 stopinjo / pritisk, držite tipko za hitro nastavljanje temperature.
  -pritisnite tipko in istočasno, da spremenite prikaz temperature iz F v °C ali obratno.

(5)   **ČAS** in: : Ci sono i suoi amici.
  -pritisnite tipko ali da podaljšate ali skrajšate čas za 1 minuto/pritisk, držite tipko za hitro nastavljanje časa.
  - kadar ste v načinu MODE, pritisnite tipki in za nastavitev glasnosti.

(6)  **MODALITÀ** :
In questo caso si tratta di una radio, di un bluetooth e di una USB. Bluetooth številka naprave je BT301.

(7)  **PREDVAJAJ/PAVZA** :
-Pritisnite in držite tipko 3 sekunde, da izbirate med radijskimi kanali samodejno, ko se iskanje zaključi, pritisnite in držite tipko ponovno, da poiščete naslednji kanal,
-v načinu "Bluetooth"/"USB": pritisnite in držite tipko, da preskočite na naslednjo skladbo.

(8)  **UTIŠAJ** :
-v načinu "radio": pritisnite tipko, da utišate radio
-v načinu "Bluetooth" in "USB": pritisnite tipko, da začasno ustavite predvajanje.

6. STORITORE

6.1 VZDRŽEVANJE

- (1) kabino čistite z vlažno bombažno krpo in osušite s čisto in suho brisačo,
- (2) steklo očistite s čistilom za steklo in mehko krpo,
- (3) na kontrolno ploščo ne zlivajte vode in je ne čistite z vlažno krpo,
- (4) za čiščenje infrardeče kabine ne uporabljajte kemikalij,
- (5) prosim zategnite vijake, s katerimi je pritrjena klop, vsake 3 mesece, saj se le-ti lahko zrahljajo kar lahko privede do padca.

7. POGOSTO ZASTAVLJENA VPRAŠANJA

Preden se lotite reševanja težav z infrardečo kabino, se prepričajte, da je le-ta izklopljena iz električnega omrežja.

In primo luogo, se si tratta di un cavo di alimentazione di tipo napajalni, è necessario tenere sotto controllo i dati relativi a produttore, il suo serviser e podobno. usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.

1. Nadzorni plošči ne delujeta

preverite, ali so kablji na strešnem panelu priključeni in jih po potrebi ponovno priključite.

2. Indicatore napajanja ne sveti

ponovno pritisnite prenapetostno zaščito, kot je prikazano na spodnjih fotografijah:

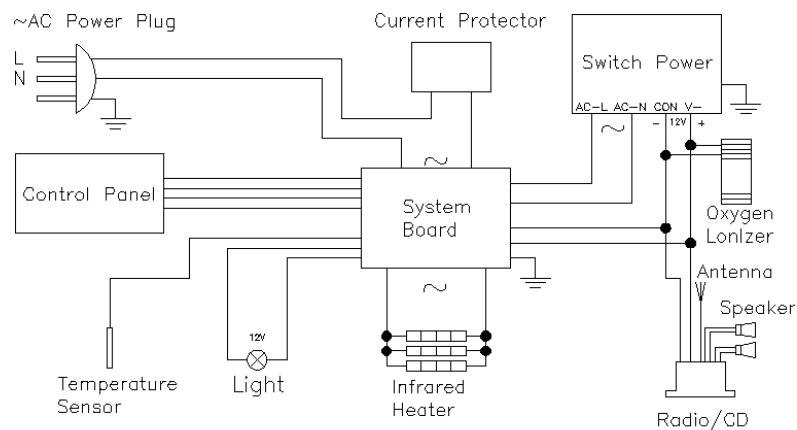


3. Bralna lučka ne sveti

preverite kabel lučke in ga ponovno priklopite.

-zamenjajte sijalko

Potisnite sijalko skupaj s pokrovom z zgornje strani navzdol in nato povlecite konektor. Odstranite kovinski zatič okoli sijalke in nato odstranite iztrošeno sijalko. Novo sijalko vstavite na mesto prejšnje, namestite zatič in sijalko skupaj s pokrovom namestite nazaj na stropni panel.



Circuit Diagram

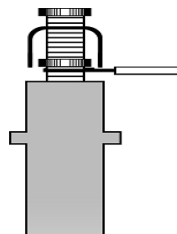
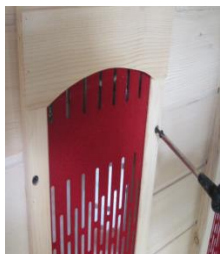
4. gretje ne deluje

	težava	pojasnilo	rešitev
1	En od grelcev se ne segreje.	Grelec je okvarjen.	Zamenjajte z novim grelcem
		Del grelca ni dobro priklučen ali je pregorel.	Ponovno ga priklopite.
2	Celotna kabina se ne segreva.	Rilascio di un poškodovan	Zamenjajte rele.
		Nadzorna plošča je poškodovana.	Zamenjajte kontrolno ploščo.
		Vtič ni pravilno priklopljen.	Ponovno priklopite kabino.
3	Grelnik klopi ne deluje.	Kabel grelnika klopi ni dobro vstavljen v vtičnico na zadnji strani grelca.	Ponovno ga priklopite.

5. menjava keramičnega infrardečega grelca

Najprej odstranite kovinski zaščitni pokrov na grelcu.

1. Odvijte vijake izhodnega pokrova in ga potisnite v stran.
2. Odvijte keramični pokrov na zgornji strani cevi, odstranite keramično zaščito, odvijte kovinski vijak in odstranite žice.
3. Ponovite korake tudi na spodnji strani cevi in odstranite jekleno žico.
4. Pri vstavljanju novega grelca sledite istim korakom, vendar v obratnem vrstnem redu.
5. Ponovno namestite zaščitni pokrov.



8. VZDRŽEVANJE

ČIŠČENJE

Prednjo ploščo očistite z vlažno brisačo ali jo po potrebi očistite z majhno količino mila za roke in toplo vodo. Le protesi savne očistite z vlažno bombažno krpo in ga nato posušite s čisto in suho brisačo. V savni ne uporabljajte benzena, alkohola ali močnih čistilnih kemikalij.

OPOMBA: VSE KEMIČALIJE, KI LAHKO POŠKODUJEJO LESENE MATERIALE, BODO POŠKODOVALE INFRARDEČO KABINO IN ZAŠČITNO PLAST NA LESU.

TRASPORTI A SKLADIŠČENJE

1. Con i mezzi di trasporto è possibile raggiungere izpostavljenosti dežju, snegu ali močnim trkom.
2. Ne shranjajte v vlažnih prostorih.

POGOJI GARANCIJSKI

I. Garancijski rok velja za zakonsko predpisa obdobje od dneva nakupa. Dan nakupa izkažete z računom ali potrdilom o plačilu - naziv prodajalca in datum prodaje. La garanzia di durata è di 12 mesi, e comprende: (1) vgrajene električne komponente za radiatorje izdelane v Evropi garancija traja 24 mesecev, (2) za radiatorje izdelane v Evropi garancija traja 120 mesecev.

II. Zahtevek za koriščenje garancije sprejemamo I pisni obliki na spletnem portalu kot garancijski zahtevek, pri čemer mora biti službi za pomoč kupcem poleg pisnega obvestila na voljo tudi račun (blagajniški izpis ...). Pri popravilih po izteku garancijske dobe se zamenjani deli, delo in potni stroški zaračunajo po veljavnih cenah. O trenutnih stroških popravil se pozanimajte pri službi za pomoč kupcem. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklonne aparate vsaj 3 leta po poteku garancijskega roka tako, da servis opravlja sam ali ima sklenjeno pogodbo o servisiranju z drugo osebo.

III. Podjetje Sanotechnik d.o.o. jamči za lastnosti brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dnevom nakupa izdelka. Izdelek bo brezhibno deloval, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim namenom in navodili za uporabo. Podjetje prav tako jamči, da bo na vašo zahtevo, če bo podana v garancijskem roku, na svoje stroške poskrbelo za odpravo okvar in pomanjkljivosti na izdelku, najkasneje v 30 dneh od dneva prijave okvare. Rok za vzpostavitev skladnosti se lahko podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar za največ 15 dni. Pri tem se upošteva narava blaga in neskladnosti. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za le-to vas bo podjetje obvestilo pred iztekom prvotnega roka za razrešitev zahtevka za koriščenje garancije.

IV. Za izdelek, ki ne bo popravljen ali zamenja opredeljenem roku, se kupnina zniža za sorazmerni delež ali lahko kupec odstopi od prodajne pogodbe. Za čas popravila vam bomo garancijski rok podaljšali. Garancija začne veljati z dnem izročitve izdelka, kar dokažete s potrjenim garancijskim listom ali računom. Garanzia velja za popravila okvar in zamenjavo delov naprave, opravljenih z vednostjo podjetja SANOTECHNIK. Garanzie velja na ozemelskem območju Republike Slovenije.

V. In primo luogo, la blaga neskladnosti ima kupec zakonsko pravico uveljavljati garancijski zahtevek. La garanzia è una garanzia di qualità, in quanto esclude le pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

VI. Pri lesenih izdelkih se lahko v praksi pojav določene lastnosti lesa, na katere ne moremo vplivati (struktura ali kakovost lesene površine). Ta proces ni predmet reklamacije! Pri proizvodnji, pakiranju in transportu je treba ravnati izjemno skrbno. Ker so hemlock, cedra in podobne vrste lesa posebej mehke, je mogoče odtise v površini ali nepomembne praske reklamirati le v omejenem obsegu.

VII. Garancija preneha: (1) zaradi neupoštevanja priloženih navodil; (2) malomarnega ravnanja z izdelkom; (3) posega v izdelek, ki ga je opravila nepooblaščen oseb; (4) poškodbe, nastale zaradi mehanskih udarcev po krivdi kupca ali tretje osebe; (5) poškodbe zaradi poplave, vlage, požara, uda strele; (6) nestrokovne priprave prostora ali terena za vgradnjo / namestitev izdelka; (7) nestrokovne izvedbe električne in vodovodne instalacije in neupoštevanja navodil pri menjavi vode.

VIII. Garanzie ne velja za: popravilo napa nadomestila za transportne poškodbe, škodo nastalo zaradi neupoštevanja navodil za montažo ali zaradi nestrokovne instalacije, neupoštevanja navodil za uporabo (npr.: priklop na napačno napetost električnega toka), pretirano ali nepravilno uporabo, neupoštevanje predpisov, vstop tujih predmetov v napravo (pesek, kamenje, prah), uporabo sile ali tuje vplive (npr.: poškodba zaradi padca naprave) ter običajno obrabo zaradi uporabe. Garanzie ne zajema potrošnih materialov, kot so razsvetljava, varovalke, črpalke, električne komponente, kartuše, kolesca in podobno. Garanzie ne velja v primeru, ko okvara ne nastopi zaradi tovarniške napake, npr. padec napetosti pod/nad dovoljeno vrednost, elektroliza, udar strele, korozija ali drugih splošni vzroki nanašajoči se na posebne lastnosti vode, sistema električnega in vodnega napajanja.

IX. Proizvajalec ne prevzema nobene neposredne posredne odgovornosti v primeru poškodb ljudi ali škode na stvareh nastale zaradi nepazljivosti ali neupoštevanja navodil o obratovanju. Veljavnost garancijskih zahtevkov preneha, če so bili na napravi že izvajani posegi s strani neusposobljenih oseb.

GARANZIA DI SICUREZZA

SANOTECHNIK d.o.o.
Stritarjeva 24
2000 Maribor
Slovenia

PRODAJALEC

PROIZVOD: J21150

Data nakupa _____

Data prevzema _____

Serijska številka _____

Referenčna številka _____

Ime _____

Articoli da collezione _____
(neodprt, pravkar odprt, uporabljen)

Izpolnjeno garancijsko kartico poslikajte in jo skupaj s slikami računa in poškodb oddajte kot garancijski zahtevek na <http://servis.sanotechnik.si>.

UPUTSTVA ZA MONTAŽU I UPOTREBU

sauna infracrvena **DELUXE J21150**



PREDGOVOR

Poštovani kupče,

zahvaljujemo Vam što ste kupili naš proizvod! Sigurni smo da će vas naša kabina oduševljavati dugi niz godina.

Prije sastavljanja kabine pažljivo pročitajte upute i sačuvajte ih.

Zapišite serijski broj vaše saune jer će nam pomoći u rješavanju problema. II serijski broj zajedno s nazivom modela saune možete pronaći na pločici pričvršćenoj s vanjske strane stražnje ploče.

Tehnički podaci, ilustracije i dimenzije u ovim uputama nisu obvezujući. Iz njih se ne mogu izvesti nikakve tvrdnje. Zadržavamo pravo poboljšanja bez mijenjanja ovih uputa.

Toplina se koristi tisućama godina za poboljšanje dobrobiti i ublažavanje problema mišićno-koštanog sustava. Otkrijte opuštajući i regenerirajući učinak ugodne topline na tijelo, dušu i um.

Ugodna toplina infracrvenih zraka potiče krvotok, ubrzava metabolizam, opušta napetost u mišićima i ne manje važno jača cijeli imunološki sustav.

Želimo vam puno uspjeha!

Sadržaj

OPĆE TEHNIČKE KARAKTERISTIKE	4
PAKIRANJE	4
1. SIGURNOSNA UPUTSTVA	6
2. TEHNIČKI PODATCI	6
3. POPIS DIJELOVA	7
4. UPUTSTVA ZA MONTAŽU	8
4.1 MJESTO POSTAVLJANJA	8
4.2 KORACI MONTAŽE	8
4.3 POVEZIVANJE KABLOVA	11
4.4 NOME E COGNOME DELLA PERSONA CHE HA SCELTO DI LAVORARE CON NOI	2
5. UPUTSTVA ZA UPOTREBU	13
5.1 DVA EKRANA	13
5.2 ČETIRI LED INDIKATORA 1	3
5.3 DESET TIPKI	14
6. USLUGE	15
6.1 ODRŽAVANJE	15
7. ČESTO POSTAVLJANA PITANJA	15
8. ODRŽAVANJE	17
9. UVJETI JAMSTVA	18

OPĆE TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

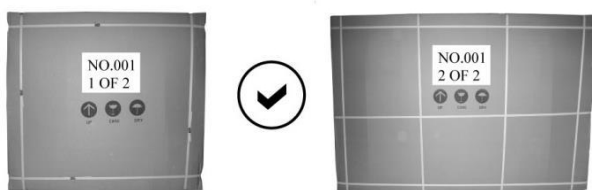
1. funkcijama upravljate preko upravljačke ploče.
2. temperatura di esercizio da 30°C a 60°C.
3. podesivi mjerač vremena od 0 do 60 minuta.
4. sensore digitale di temperatura
5. Tipkovnica mekana na dodir
6. keramičke infracrvene grijači sa dugim vijekom trajanja

PAKIRANJE

infracrvene kabine za 1 ili 2 osobe pakirane su u 2 kutije

PRONAĐI ISTE BROJEVE NA KUTIJAMA

NPR: OZNAKA "BR. 001 1 OD 2" ODGOVARA OZNACI "BR. 001 2 OD 2" NA DRUGOJ KUTIJI.



Zatim možete jednostavno sastaviti infracrvenu kabinu.

Kutni modeli za dvije osobe i saune za 3 osobe i više pakirani su u 3 kutije.

PRONAĐI ODGOVARAJUĆE BROJEVE NA KUTIJAMA

NA PRIMJER: "BR.001 1 OD 3" ODGOVARA OZNACI "BR.001 2 OD 3" NA DRUGOJ I OZNACI "BR.001 3 OD 3" NA TREĆOJ KUTIJI



Onda možete jednostavno sastaviti infracrvenu kabinu.

SAVJET:

MOLIMO VAS NE MIJEŠAJTE SASTAVNE DIJELOVE IZ KUTIJA RAZLIČITIH BROJEM. I DIJELOVI IZ RAZLIČITIH SERIJA NE MOGU SE SASTAVITI ZAJEDNO I NISU ZAMJENJIVI.

Komponente modela za 2 osobe prikazane su u nastavku. ostali modeli mogu se razlikovati od prikazano.

pannello predni



pannello podni



pannello stropni



pannello leđni



pannello 1



pannello 2



zaštita od prašine



clupa



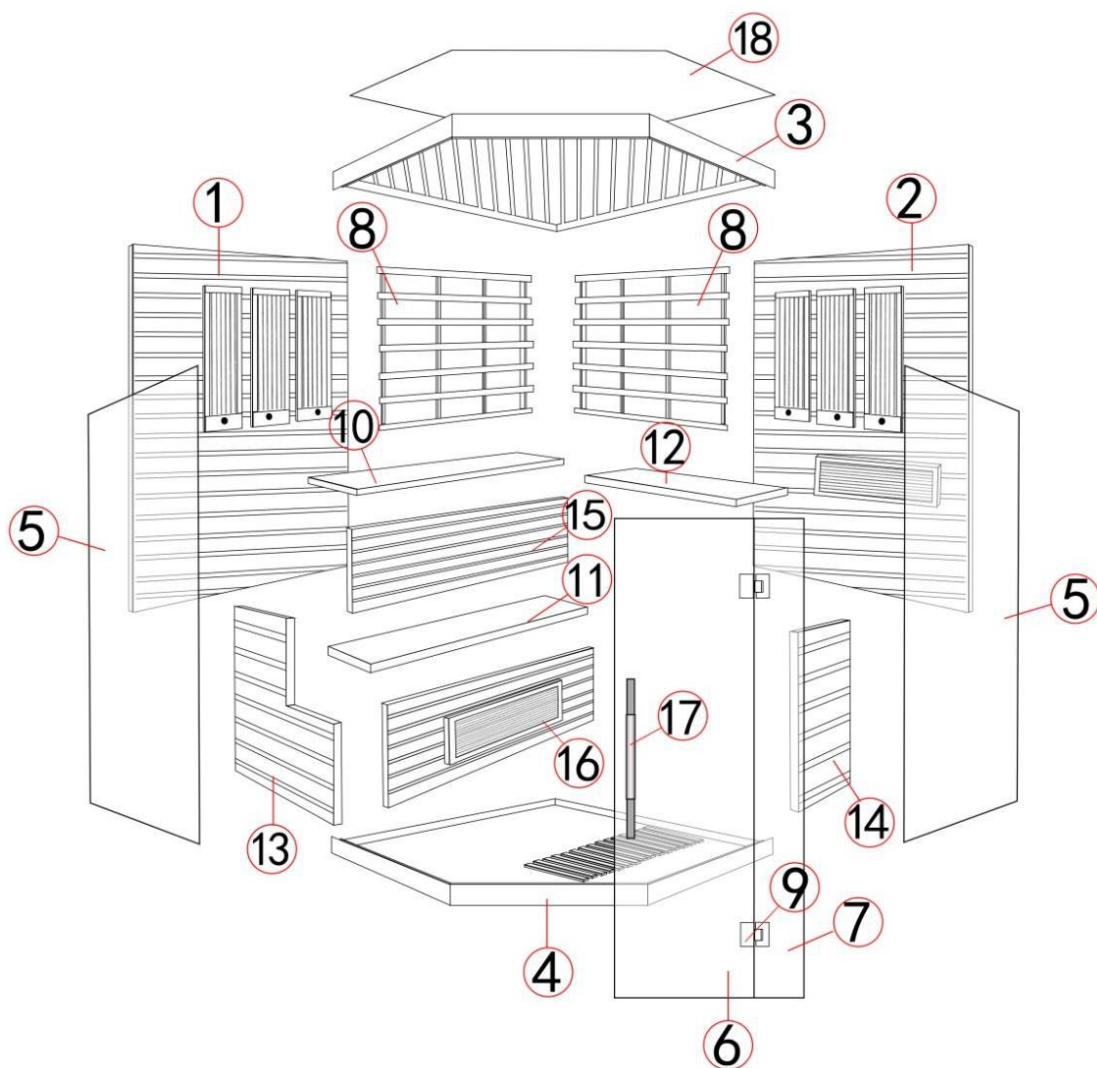
1. SIGURNOSNA UPUTSTVA

- (1) postavite kabinu na pokriveno i suho mjesto.
- (2) nemojte prskati grijače vodom
- (3) nemojte se tuširati ili prskati vodom u kabini
- (4) non è necessario che i grigi siano stati condannati per la loro natura, ma è necessario che siano stati condannati per la loro natura e per il loro comportamento.
- (5) ne dodirujte grijače tijekom i neposredno nakon upotrebe, postoji opasnost od opekline
- (6) sastavljanje e popravke treba izvršiti kvalificirani električar
- (7) isključite saunu nakon 2 uzastopna sata korištenja i ostavite je da odstoji najmanje 30 minuta
- (8) prije korištenja infracrvene kabine posavjetujte se sa svojim liječnikom ako ste bolesni ili imate druge zdravstvene probleme, posebno kardiovaskularne bolesti ili ako uzimate bilo kakve lijekove
- (9) zabranjuje se korištenje infracrvene kabine trudnicama i djeci mlađoj od 6 godina.
- (10) djeca starija od 6 godina smiju koristiti kabinu samo pod nadzorom odrasle osobe
- (11) ako se u bilo kojem trenutku osjećate neugodno tijekom korištenja infracrvene kabine, prestanite je koristiti i obratite se liječniku

2. TEHNIČKI PODATCI

Modello	J21150	
Materiale	drvo hemlok	
dužina	1500 mm	
širina	1500 mm	
visina	2000 mm	
napone	230V, 50HZ	
grijač	ukupna snaga	2580W
	staklo keramički grijač spettri punog	8 x 300W
	karbonski grijač	1 x 180W

3. POPIS DIJELOVA



BR.	NAZIV	količina
1	pannello lijevi leđni	1
2	pannello desni leđni	1
3	pannello stropni	1
4	pannello podni	1
5	veliko staklo	2
6	staklena vrata	1
7	malo staklo	1
8	naslon	2
9	pante	2
10	gornja klupa	1
11	donja klupa	1
12	gornja manja klupa	1
13	pannello lijevi potporni	1
14	pannello di potporni desni	1
15	pannello gornji potporni	1
16	pannello donji potporni	1
17	ručka	1
18	zaštita od prašine	1

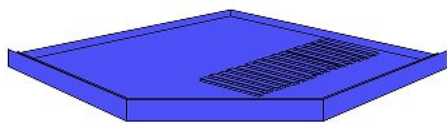
	brtva		1
	impostare vijaka		16
	vijci M3.5*40		15

UPUTSTVA ZA MONTAŽU

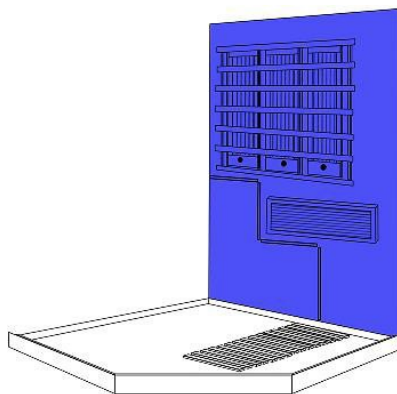
4.1 MJESTO POSTAVLJANJA

- (1) ravan i stvrdnut pod u zatvorenom prostoru,
- (2) suho mjesto zaštićeno od vlage,
- (3) 230V napajanje s uzemljenjem.

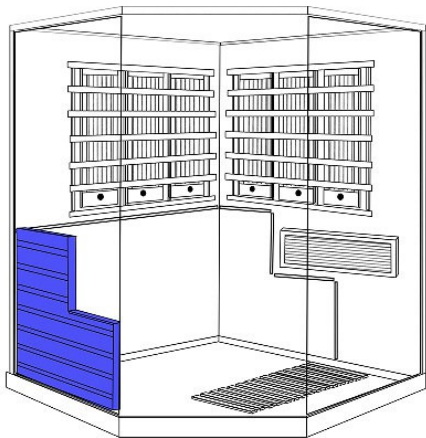
4.2 KORACI MONTAŽE



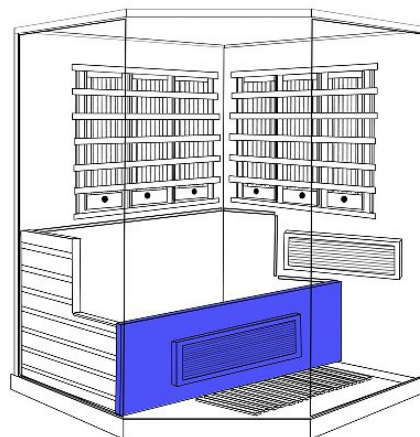
(1) pannelo podni postavite na pod



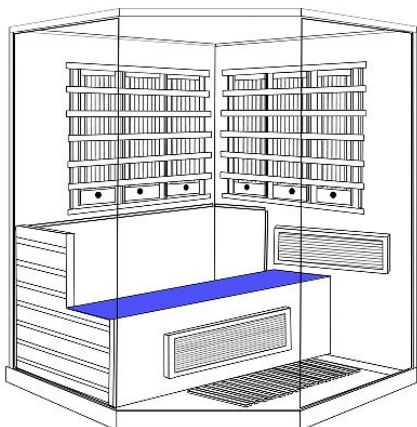
(2) pannelo desni leđni stavite na podni panel



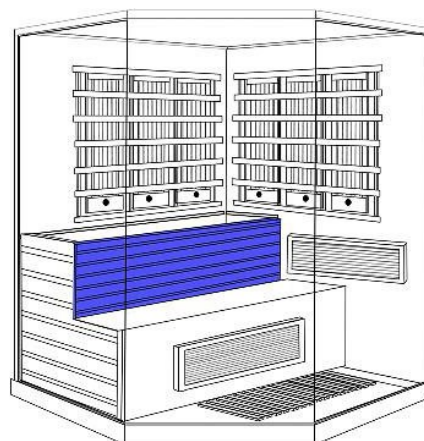
(7) pannello di supporto a lijevi e a lijevi leđni e podni panel sa vijcima M3.5*40



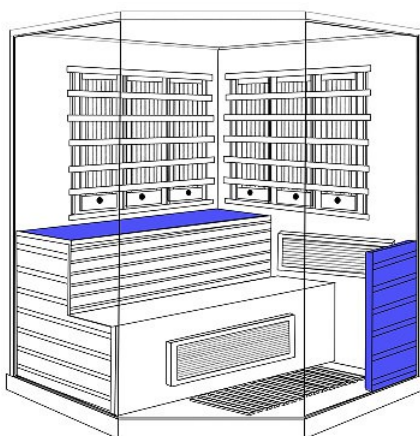
(8) donji potporni panel postavite u utore između drvenih letvica na podnom panelu



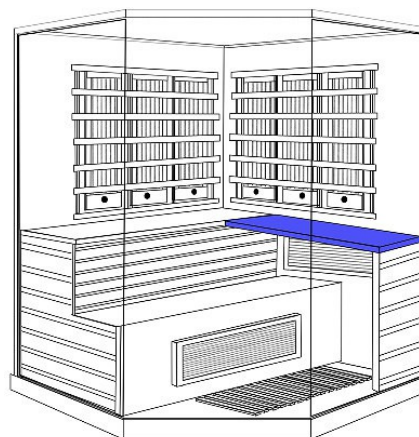
(9) spojite konektor iza krijača klupe, zatim donju pannelo per la produzione di pentole e fiori in un pannello di vetro in un pannello di vetro



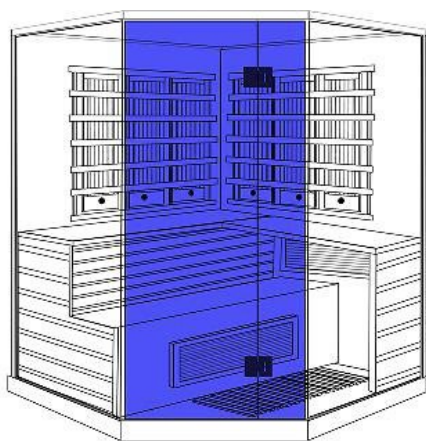
(10) objesite gornji potporni panel na priložene kuke in un pannello di vetro in un pannello di vetro in un pannello di vetro pannello



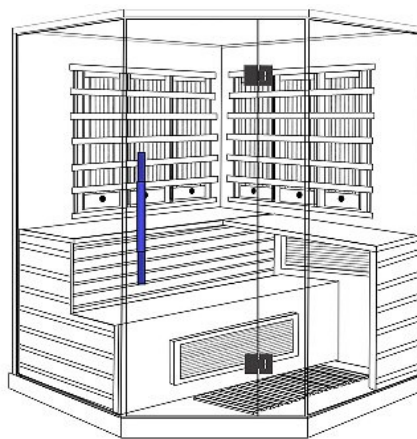
(11) postavite gornju kratku klupu na desni pannelo di potporni, pannelo di potporni di desni pričvrstite na desni leđni in podni pannelo vijcima M3.5*40



(12) gornju klupu namjestite na desni pannelo potporni



(13) vrata i malo staklo su unaprijed sastavljeni sa pantima, pričvrstite njih na podni in stropni panel setom vijaka



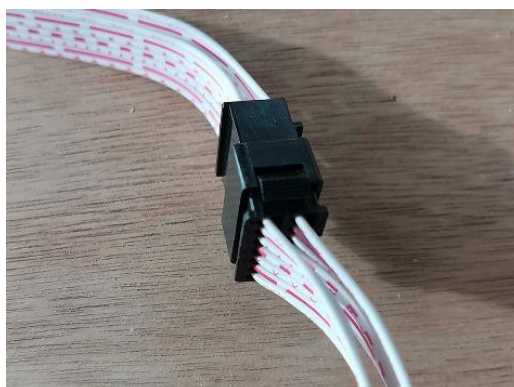
(14) pričvrstite ručke na vrata i namjestite brtvu

4.3 POVEZIVANJE KABLOVA

svi kablovi se nalaze na stropnom panelu:



(1) spojite konektore kabela grijača, pazite da kabeli nisu uhvaćeni između stropnog i drugih panela



(2) spojite konektore upravljačkog kabela

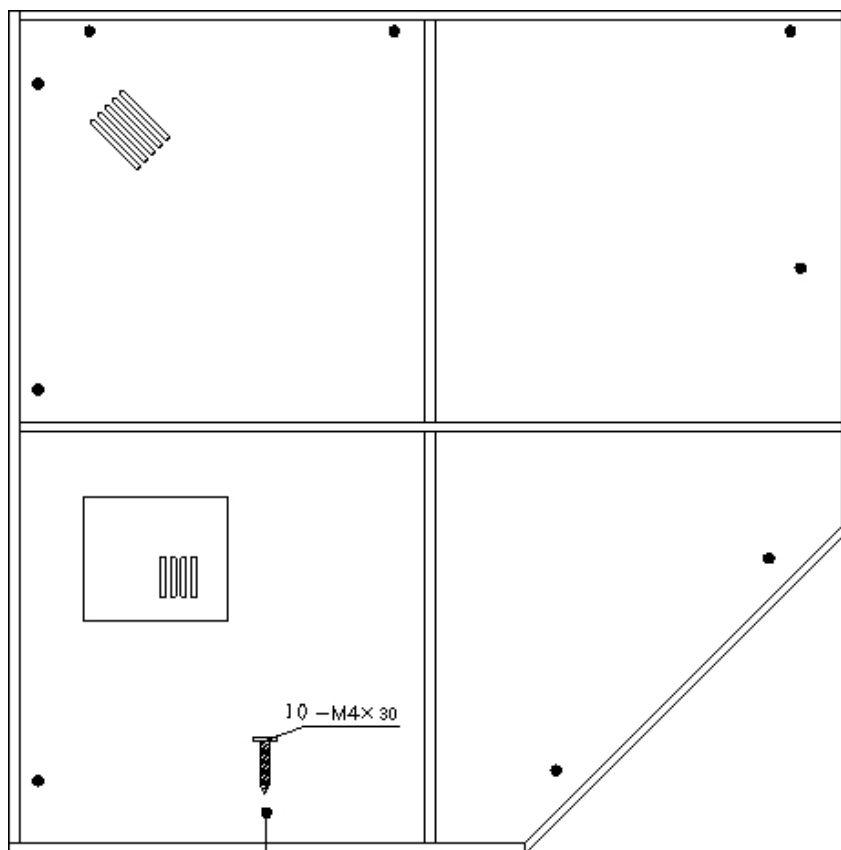


(3) priključite konektore temperaturnog senzora



(4) priključite konektore antenskog kabela

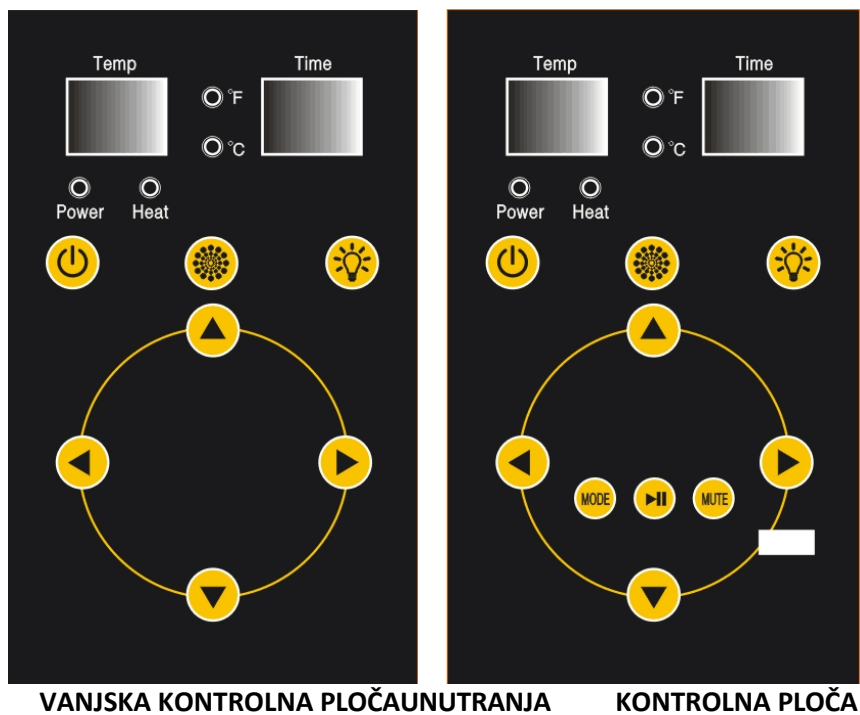
4.4 NOME E COGNOME DELLA PERSONA CHE HA SCELTO DI LAVORARE CON NOI



naíl hole

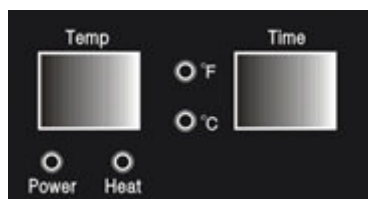
vijcima pričvrstite poklopac za prašinu na stropni panel

5. UPUTSTVA ZA UPOTREBU



5.1 DVA EKRANA:


- (1) lijevi ekran: trenutna temperatura
- (2) desni ekran: preostalo vrijeme




5.2 ČETIRI LED INDIKATORA:


- (1) Indicatore "Power": infracrvena kabina je uključena
- (2) Indicatore "Heat": infracrvena kabina se zagrijava
- (3) Indicatore "F": temperatura di sicurezza per la stupnjevima Fahrenheitita
- (4) Indicatore "C": temperatura se prikazuje u stupnjevima Celzijusa

5.3 DESET TIPKI:

(1)  **ON/OFF** : infracrvena kabina je uključena / isključena



(2)  **SVJETLO** : zunanja/notranja osvetlitev:

- Punta di una macchina per la raccolta delle informazioni
- ponovnim pritiskom gasite unutarnje i uključujete vanjsko osvetljenje
- ponovnim pritiskom uključite unutarnju i vanjsku rasvjetu istovremeno
- ponovo pritisnite za isključivanje unutarnje i vanjske rasvjete

(3)  **SVJETLO U BOJI** : terapija svjetlom u boji:



- pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje svjetlosne terapije u boji
- kada je svjetlosna terapija u boji uključena, ponovno pritisnite gumb i držite ga 2 sekunde, zaslon temperature prikazuje "LX" (X za 1-9),
- ponovo pritisnite tipku za promjenu svjetline svjetla

(4) **TEMPERATURA**  i  :

- pritisnite tipkuli   povećati ili smanjiti temperaturu za 1 stupanj /pritiskom držite tipku za brzo podešavanje temperature.

  -pritisnite tipku i u isto vrijeme za promjenu prikaza temperature s F na °C ili obrnuto.

(5) **VRIJEME**  i  :

- Punta di diamante della Pritisnite  ili  per la pulizia e la manutenzione della casa, per 1 minuto, per la pulizia e la manutenzione della casa, per la pulizia e la manutenzione della casa, per la pulizia e la manutenzione della casa, per la pulizia e la manutenzione della casa, per la pulizia e la manutenzione della casa.
- podešavanje vremena.

- kada ste u MODE, pritisnite tipke  i  per la gestione del vetro.

(6) **MODO**  :

Pritiskom na gumb možete birati između radija, bluetooth-a i USB-a. Bluetooth broj uređaja je BT301.

(7) **RIPRODUCIRAJ/PAVZIRAJ**  :

- u načinu rada "Radio": pritisnite i držite gumb 3 sekunde za automatski odabir između radijskih kanala, kada je pretraga završena, ponovno pritisnite i držite tipku za traženje sljedećeg kanala,
- u načinu rada "Bluetooth"/"USB": pritisnite i držite gumb za prelazak na sljedeću pjesmu.

(8)  **UTIŠAJ** :

- u "radio" modu: pritisnite gumb za isključivanje radija
- Moduli "Bluetooth" e "USB": suggerimenti per la riproduzione di immagini.

6. USLUGE

6.1 ODRŽAVANJE

- (1) očistite kabinu vlažnom pamučnom krpom e osušite čistim i suhim ručnikom,
- (2) očistite staklo sredstvom za čišćenje stakla i mekom krpom,
- (3) nemojte polijevati vodu na upravljačku ploču niti je čistiti vlažnom krpom,
- (4) nemojte koristiti kemikalije za čišćenje infracrvene kabine,
- (5) pritegnite vijke koji učvršćuju klupu svaka 3 mjeseca, jer se mogu olabaviti, što može uzrokovati pad.

7. ČESTO POSTAVLJANA PITANJA

Prima di risolvere i problemi di infra-vena, la provjerite je li isključena električna mreža. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalificirana osoba za izbjegavanje opasnosti.

1. Upravljačke ploče ne rade

provjerite jesu li kabeli na krovnoj ploči spojeni i po potrebi ih ponovno spojite.

2. Indicator napajanja je isključen

ponovno pritisnite zaštitnik od prenapona kao što je prikazano na fotografijama ispod:

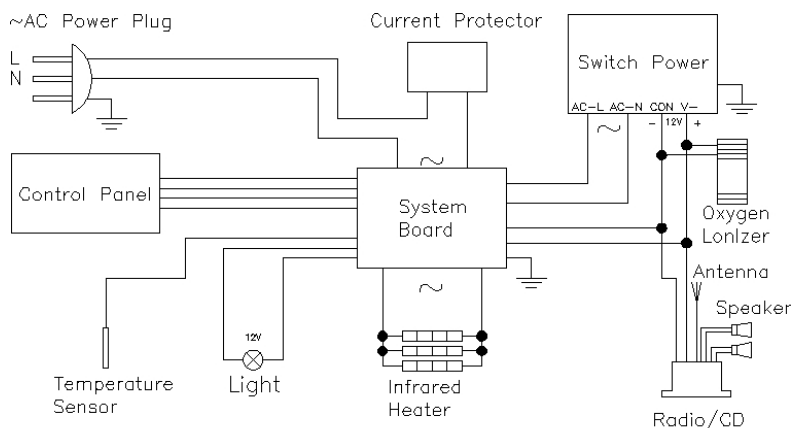


3. Svjetlo ne svijetli

provjerite kabel svjetla i ponovno ga spojite.

- zamijenite žarulju

Gurnite žarulju zajedno s poklopcem od vrha prema dolje i zatim povucite konektor. Uklonite metalnu iglu oko žarulje, a zatim uklonite istrošenu žarulju. Umetnite novu žarulju umjesto prethodne, postavite klin i žarulju vratite ga zajedno s poklopcem na stropnu ploču.



Circuit Diagram

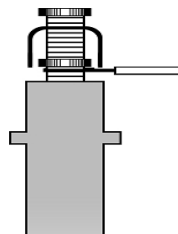
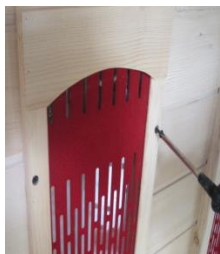
4. Grijanje ne radi

	problema	pojasnilo	rešitev
1	Jedan od grijača ne zagrijava.	Grijač je pokvaren.	Zamjenite s novim grijačem.
		Dio grijača nije dobro spojen ili jest pregorjela.	Ponovno ga priključite.
2	Cijela sauna ne grije.	Rilascio oštećen.	Rilievo della zamjenite.
		Nadzorna ploča je oštećena.	zamjenite kontrolnu ploču.
		Utikač nije pravilno spojen.	Ponovno priključite kabinu.
3	Grijač na klupi ne radi.	Kabel grijača klupe nije pravilno umetnut u utičnicu na stražnoj strani grijača.	Ponovno ga priključite.

5. Zamjena keramičkog infra grijača

Prvo uklonite metalni zaštitni poklopac na grijaču.

1. Otpustite vijke izlaznog poklopca i gurnite ga u stranu.
2. Odvijte keramički poklopac na gornjoj strani cijevi, uklonite keramičku zaštitu, odvrnite metalni vijak i uklonite žice.
3. Ponovite korake i na donjoj strani cijevi i uklonite čeličnu žicu.
4. Prilikom umetanja novog grijača, slijedite iste korake obrnutim redoslijedom.
5. Vratite zaštitni poklopac.



8. ODRŽAVANJE

ČIŠĆENJE

Očistite prednju ploču vlažnim ručnikom ili, ako je potrebno, malom količinom sapuna za ruke i toplom vodom. Očistite prostor saune vlažnom pamučnom krpom, a zatim ga osušite čistim i suhim ručnikom. U sauni nemojte koristiti za čišćenje benzen, alkohol ili jake kemikalije.

NAPOMENA: SVE KEMIKALIJE KOJE MOGU OŠTETITI DRVENE MATERIJALE ĆE OŠTETITI INFRACRVENA KABINA I ZAŠTITNI SLOJ NA DRVETU.

TRASPORTI E TRASPORTO

1. Izbjegavajte izlaganje kiši, snijegu ili jake sudare tijekom transporta.
2. Nemojte skladištiti na vlažnima mjestima.

UVJETI JAMSTVA

I. Jamstveni rok se odnosi na zakonske propise razdoblju od datuma kupnje. Pokažite dan kupnje s faktura ili potvrda o uplati - naziv prodavatelja i datum prodaje. Jamstveni rok je 12 mjeseci, osim za: (1) ugrađene električne komponente za radijatori proizvedeni u Europi imaju jamstvo od 24 godine mjeseci, (2) za radiatore proizvedene u Europi garancija traje 120 mjeseci.

II. Prihvaćamo zahtjev za korištenje jamstva I pisanim putem na web portalu kao jamstvo zahtjev, gdje mora biti do službe za pomoć uz pisanu obavijest kupac dobiva i račun (izvod iz blagajne...). Za popravke nakon isteka roka dijelovi, rad i putovanje zamjenjuju se tijekom jamstvenog roka troškovi se obračunavaju po tekućim cijenama. In questa zona si trovano le strutture per la produzione di cibo per i bambini. Proizvođač jamči protiv plaćanja popravak, održavanje robe, rezervnih dijelova i uređaji za spajanje najmanje 3 godine nakon isteka jamstvenog roka sam obavivši uslugu ili ima ugovor o uslugama s drugom osobom.

III. Tvrтка Sanotechnik d.o.o. jamči svojstva besprije koran rad tijekom jamstvenog roka koji počinje pokrenuti s danom kupnje proizvoda. Proizvod će biti besprije koran raditi ako ga koristite u skladu s njegovim namjene i upute za uporabu. Kao e tvrtka jamči da na vaš zahtjev, ako je dano u jamstvenom roku, o vlastitom trošku otklanjanje grešaka i nedostataka na proizvodu, najkasnije u roku od 30 dana od dana obavijesti o nedostatku. Rok za uspostavu usklađenosti može se produžiti za najkraće vrijeme potrebno za završetak popravka ili zamjene, ali najduže na 15 dana. Prima di tutto, è necessario indossare un accappatoio e dei nesukladnosti. In un giorno di vacanza si producono roka e razlozi per la tvrtka, ma si cerca di isteka prvobitnog roka per la jamstvenog zahtjeva.

IV. Za proizvod koji neće biti popravljen ili zamijenjen navedenog roka kupoprodajna cijena se razmjerno umanjuje udjela ili kupac može odustati od kupoprodajnog ugovora. Dat ćemo vam jamstveni rok za vrijeme popravka proširena. Jamstvo stupa na snagu danom isporuke proizvoda, što dokazujete potvrđenim jamstvom pismo ili račun. La jamstvo se odnosi na popravke kvarove i zamjenu dijelova uređaja vrši ljubaznošću SANOTECHNIK-a. Jamstvo vrijedi na teritorijalno područje Republike Hrvatske.

V. U slučaju nesukladnosti robe, kupac ima zakonska prava pravo na ostvarivanje jamstvenog zahtjeva. Jamstvo ne isključuje prava potrošača koja proizlaze iz odgovornost prodavatelja za nedostatke robe.

VI. U slučaju drvenih proizvoda, fenomen se može pojaviti u praksi određena svojstva drva koja ne možemo kontrolirati utjecati (struktura ili kvaliteta drvene površine). Ovaj postupak nije podložan reklamaciji! U proizvodnji, pakiranje i transport moraju se rješavati iznimno pažljivo. Jer to su kukuta, cedar i slične vrste drva posebno mekan, moguće je imati otiske u površini ili beznačajne ogrebotine mogu se reklamirati samo ograničeno djelokrug.

VII. Jamstvo prestaje: (1) zbog nepridržavanja priložene upute; (2) nemarno rukovanje proizvodi; (3) dirati u proizvod koji je napravio neovlaštena osoba; (4) štete uzrokovane mehanički udari uzrokovani krivnjom kupca ili treće strane; (5) šteta od poplave, vlage, požara, ud munja; (6) nestručna priprema prostora ili terena za ugradnju / ugradnju proizvoda; (7) neprofesionalno izvođenje elektro i odvodnih instalacija te ne pridržavajući se uputa prilikom mijenjanja vode.

VIII. Jamstvo se ne odnosi na: popravak nape naknada štete u transportu, nastala šteta zbog nepoštivanja uputa za sastavljanje ili zbog neprofesionalna instalacija, nepoštivanje uputa za korištenje (npr.: spajanje na krivi napon električna struja), prekomjerna ili nepravilna uporaba, nepoštivanje propisa, unošenje stranih predmeta u naprava (pijesak, kamenje, prašina), uporaba sile ili stranih udarce (npr.: oštećenje uslijed pada uređaja) i normalno trošenje e trošenje od uporabe. La garanzia è di poter utilizzare materiale di consumo, come ad esempio: rasvjeta, osigurači, pumpe, componenti elettrici, ulošci, kotači e slično. Jamstvo ne vrijedi u slučaju da kvar ne nastaje zbog tvorničke greške, npr. pad napona ispod/iznad dopuštene vrijednosti, elektroliza, udar groma, korozija ili drugo opće uzroci vezani uz posebna svojstva vode, električni i vodoopskrbni sustavi.

IX. Proizvođač ne preuzima nikakve izravne neizravna odgovornost u slučaju ozljede ljudi ili oštećenje stvari uzrokovano nepažnjom ili nepoštivanje uputa za uporabu. Valjanost jamstveni zahtjevi prestaju ako su bili na uređaju intervencije koje su već obavile neobučene osobe.

IZDAJATELJ JAMSTVA

SANOTECHNIK d.o.o.
Stritarjeva 24
2000 Maribor
Slovenia

PRODAVAČ

PROIZVOD: J21150

Data kupnje Data

preuzimanja Serijski

broj Referentni broj

Ime

Articoli da collezione

(neotvoren, upravo otvoren ili korišten)

Slikajte ispunjeni jamstveni list i priložite ga uz slike faktura i šteta kao jamstveni zahtjev za <http://servis.sanotechnik.si>.

AT

Questo prodotto contiene <2> sorgenti luminose di classe di efficienza energetica <G>.

E

Questo prodotto contiene <2> sorgenti luminose di classe di efficienza energetica <G>.

BG

Този продукт съдържа <2> светлинни източника с клас на енергийна ефективност <G>

HU

A termék <2> db <G> energiaosztályú fényforrást tartalmaz.

RO

Acest produs conține <2> surse de lumină din clasa de eficiență energetică <G>.

SK

Tento produkt obsahuje <2> svetelné zdroje energetickej triedy <G>

CZ

Tento produkt obsahuje <2> světelné zdroje energetické třídy <G>

SI

Ta izdelek vsebuje <2> svetlobne vire energijske učinkovitosti razreda <G>

HR

Ovaj proizvod sadrži <2> izvor svjetlosti energetske učinkovitosti klase <G>